

# ***STENOGRAM***

## ***CXIII SESJI*** ***RADY MIASTA KRAKOWA***

### ***VII KADENCJI***

*odbytej w dniu*  
*10 października 2018 roku*

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

**SPIS TREŚCI**

<b>Lp.</b>	<b>Tytuł</b>	<b>Numer strony</b>
1.	Otwarcie sesji, przedstawienie porządku obrad, ewentualne zmiany	<b>5 – 9 i 13 – 14 i 101</b>
2.	Interpelacje Radnych	<b>9 – 12</b>
3.	Odpowiedzi na interpelacje Radnych	<b>12</b>
4.	Zmiana Statutu Miasta Krakowa	<b>14 – 15 i 19 – 21 i 93</b>
5.	Przeprowadzenie konsultacji z mieszkańcami Gminy Miejskiej Kraków dotyczących ustalenia lokalizacji profesjonalnego ośrodka rehabilitacji dzikich zwierząt na terenie Gminy Miejskiej Kraków	<b>16 – 19 i 93</b>
6.	Nazwa ronda	<b>21 – 27 i 93</b>
7.	Nazwa skweru	<b>27 – 28 i 93</b>
8.	Wyrażenie zgody na zbycie w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego nr 19 usytuowanego w budynku na os. Zielonym 16 w Krakowie na rzecz najemców z zastosowaniem 66 % bonifikaty	<b>28 i 94</b>
9.	Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego niezabudowanej nieruchomości gruntowej, stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków, położonej w Krakowie przy ulicy Dolnej	<b>29 i 94</b>
10.	Wyrażenie zgody na zamianę udziałów we współwłasności nieruchomości położonych przy Al. Focha pomiędzy Miastem Kraków – miastem na prawach powiatu a Województwem Małopolskim bez obowiązku dokonywania dopłaty z tytułu różnicy wartości zamienianych udziałów we współwłasności nieruchomości	<b>29 i 94</b>
11.	Wyrażenie zgody na zbycie w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego nr 95 usytuowanego w budynku na os. II Pułku Lotniczego 46 w Krakowie na rzecz najemców z zastosowaniem 37 % bonifikaty	<b>29 i 94</b>
12.	Wyrażenie zgody na odstąpienie od żądania zwrotu ½ części kwoty zwaloryzowanej bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży udziału 4244/128929 części w nieruchomości gruntowej związanego z lokalem mieszkalnym położonym na os. Piastów 36 w Krakowie stanowiącym poprzednio własność wnioskodawcy w udziale ½ części	<b>30 i 95</b>
13.	Wyrażenie zgody na odstąpienie od żądania zwrotu kwoty zwaloryzowanej bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży udziału 158/10000 części w nieruchomości gruntowej związanego z lokalem mieszkalnym położonym przy ulicy Halszki 37 w Krakowie stanowiącym poprzednio własność wnioskodawców	<b>30 i 95</b>

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

14.	Wyrażenie zgody na zbycie w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego nr 5 usytuowanego w budynku przy ulicy Królowej Jadwigi 19 w Krakowie na rzecz najemców z zastosowaniem 46 % bonifikaty	<b>30 i 95</b>
15.	Wyrażenie zgody na zbycie w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego nr 11 usytuowanego w budynku przy ulicy Gzysmików 5 w Krakowie na rzecz najemców z zastosowaniem 72 % bonifikaty	<b>31 i 95</b>
16.	Zmiana nazwy Zakładu Opiekuńczo – Leczniczego w Krakowie oraz nadanie statutu Miejskiemu Centrum Opieki dla Osób Starszych, Przewlekłe Niepełnosprawnych oraz Niesamodzielnych w Krakowie	<b>31 i 96</b>
17.	Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2018 /dot. zwiększenia planu dochodów w działach 700, 750 i 756 oraz zmian w planie wydatków w działach 750, 754, 757, 801, 854, 921 i 926/	<b>31 i 96</b>
18.	Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2018 /dot. zmian planu dochodów w działach 600, 700, 710, 750, 801, 900 i 921 oraz zmian planu wydatków w działach 600, 700, 710, 750, 801, 851, 852, 854, 855, 900 i 921/	<b>32 i 96</b>
19.	Dot. zmian w planie wydatków w działach 600, 750, 801, 853, 854, 900, 921 i 926 – zadania dzielnic	<b>32 i 96</b>
20.	Zmiana uchwały Nr LXX/1013/13 Rady Miasta Krakowa z dnia 27 marca 2013 roku w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa	<b>32 i 96 – 97</b>
21.	Określenie na rok 2018 stawki dotacji przedmiotowej dla Zarządu Cmentarzy Komunalnych w Krakowie na prace remontowo – konserwatorskie muru od strony południowej Cmentarza Rakowickiego, na konserwację nagrobków na Cmentarzu Rakowickim, Cmentarzu Podgórskim i Starym Cmentarzu Podgórskim oraz na realizację zadań z zakresu grobownictwa wojennego na terenie Gminy Miejskiej Kraków	<b>33 i 97</b>
22.	Odwołanie Kingi Witkowskiej z pełnienia funkcji ławnika	<b>33 i 36 – 37 i 97</b>
23.	Zmieniająca uchwałę Nr XVI/285/15 Rady Miasta Krakowa z dnia 10 czerwca 2015 roku w sprawie wykazu dróg, obiektów i terenów, na których realizowane są zadania Dzielnic od I do XVIII miasta Krakowa	<b>33 i 97</b>
24.	Przyjęcie statutu jednostki budżetowej Domu Pomocy Społecznej w Krakowie os. Szkolne 28	<b>34 i 98</b>
25.	Zmieniająca uchwałę Nr XLII/756/16 w sprawie nadania imienia oraz przyjęcia statutu jednostki budżetowej Domu Pomocy Społecznej im. św. Jana Pawła II w Krakowie ulica Praska 25	<b>34 i 98</b>
26.	Przyjęcie statutu jednostki budżetowej Domu Pomocy Społecznej w Krakowie ulica Łanowa 41	<b>35 i 98</b>
27.	Przyjęcie statutu jednostki budżetowej Domu Pomocy Społecznej w Krakowie ulica Krakowska 55	<b>35 i 98</b>
28.	Przyjęcie statutu jednostki budżetowej Domu Pomocy Społecznej im. św. Brata Alberta w Krakowie ulica Nowaczyńskiego 1	<b>35 i 98</b>
29.	Przyjęcie statutu jednostki budżetowej Domu Pomocy Społecznej w Krakowie ulica Babińskiego 25	<b>36 i 99</b>

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

30.	Zmieniająca uchwałę Nr XL/540/12 w sprawie ustanowienia jednorazowej zapomogi finansowej z tytułu urodzenia się dziecka	<b>36 i 99</b>
31.	Ustalenie kierunków działań dla Prezydenta Miasta Krakowa dotyczących rewitalizacji części Bulwaru Podolskiego	<b>37 – 38 i 99</b>
32.	Ustalenie kierunków działania dla Prezydenta Miasta Krakowa w sprawie stworzenia programu pilotażowego One Billion Computers	<b>38 – 42 i 99 – 100</b>
33.	Skarga na działania Zarządu Budynków Komunalnych w Krakowie	<b>47 i 100</b>
34.	Skarga na działanie Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Krakowie	<b>48 i 100</b>
35.	Przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Rejon ulicy Koszykarskiej II – część A	<b>42 – 46 i 100</b>
36.	Udzielenie dotacji miejskim instytucjom kultury	<b>46 i 100</b>
37.	Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2018 /dot. zmian planu dochodów w działach 600 i 801 oraz zmian planu wydatków w działach 600, 750 i 801/	<b>47 i 101</b>
38.	Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2018 /dot. zmian w planie wydatków w działach 600, 750, 801, 851, 852, 853, 854, 900 i 926 – zadania dzielnic/	<b>48</b>
39.	Zmieniająca uchwałę Nr XCI/2374/17 Rady Miasta Krakowa z dnia 20 grudnia 2017 roku w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2018 oraz w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2018	<b>49</b>
40.	Zamiar przekształcenia Szkoły Podstawowej Nr 92 im. Bohaterów Westerplatte w Krakowie poprzez przeniesienie siedziby z os. Kalinowego 18 na os. Józefa Strusia 19	<b>49 – 50</b>
41.	Wyrażenie zgody na odstąpienie od żądania zwrotu kwoty zwaloryzowanej bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży udziału 303/10000 części w nieruchomości gruntowej związanego z lokalem mieszkalnym położonym przy ulicy Wysłouchów 22B w Krakowie stanowiącym poprzednio własność wnioskodawców	<b>50</b>
42.	Wyrażenie zgody na zbycie w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego nr 51 usytuowanego w budynku przy ulicy Centralnej 34 w Krakowie na rzecz najemców z zastosowaniem 53 % bonifikaty	<b>50</b>
43.	Wyrażenie zgody na zbycie w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego nr 2 usytuowanego w budynku na os. Słonecznym 9 w Krakowie na rzecz najemców z zastosowaniem 47 % bonifikaty	<b>51</b>
44.	Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego lokalu mieszkalnego nr 8 stanowiącego własność Gminy Miejskiej Kraków, położonego w budynku mieszkalnym przy Pl. Jana Matejki nr 4 wraz z pomieszczeniami przynależnymi i udziałem w nieruchomości wspólnej	<b>51</b>
45.	Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego udziału Gminy Miejskiej Kraków wynoszącego 9408/19200 części nieruchomości gruntowej, zabudowanej budynkiem mieszkalno – użytkowym położonej w Krakowie przy ulicy Starowiślnej nr 35	<b>52</b>
46.	Uchwalenie Regulaminu dostarczania wody i odprowadzania ścieków na terenie Gminy Miejskiej Kraków	<b>52 – 53</b>

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

47.	Przyjęcie aktualizacji Planu gospodarki niskoemisyjnej dla Gminy Miejskiej Kraków	53 – 55
48.	Zmiana uchwały Nr XXI/231/11 Rady Miasta Krakowa z dnia 6 lipca 2011 roku w sprawie ustalenia cen i o płać za usługi przewozowe, uprawnień do przejazdów ulgowych oraz przepisów taryfowych w komunikacji miejskiej realizowanej na obszarze Gminy Miejskiej Kraków oraz gmin sąsiadujących, które przystąpiły do porozumienia w celu wspólnej realizacji publicznego transportu zbiorowego	84 – 94
49.	Przystąpienie do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Bronowice – Stelmachów	56 – 59 i 91
50.	Aktualność Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa oraz miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego	59 – 66 i 91
51.	Uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Mogiła II	66 i 92
52.	Uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Łąki Nowohuckie	66 – 70
53.	Rozstrzygnięcie o sposobie rozpatrzenia nieuwzględnionych przez Prezydenta Miasta Krakowa uwag złożonych do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Łąki Nowohuckie	70 – 71 i 92
54.	Uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Rejon Alei Ignacego Daszyńskiego	71 – 77
55.	Rozstrzygnięcie o sposobie rozpatrzenia nieuwzględnionych przez Prezydenta Miasta Krakowa uwag złożonych do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Rejon Alei Ignacego Daszyńskiego	77 – 84 i 92
56.	Wyrażenie zgody na otrzymywanie przez publiczne i niepubliczne szkoły podstawowe, w których zorganizowano oddział przedszkolny oraz niepubliczne inne formy wychowania przedszkolnego, prowadzone na terenie Gminy Miejskiej Kraków przez osoby fizyczne lub osoby prawne inne niż Gmina Miejska Kraków dotacji w wysokości wyższej niż określona w ustawie o finansowaniu zadań oświatowych	101 – 102
57.	Oświadczenia, komunikaty	102 – 104
58.	Zamknięcie sesji	105

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Witam Państwa. Rozumiem, że wszyscy już są, proszę o sprawdzenie obecności, sprawdzamy obecność bardzo proszę, czy jeszcze ktoś jest w trakcie sprawdzenia obecności? Czy ktoś jeszcze ma problemy techniczne? Wszyscy potwierdzili swoją obecność? Proszę o pokazanie, jednej osoby nie ma. Czyli rozumiem, że wszystko się zgadza.

Szanowni Państwo bardzo proszę o zajęcie miejsc. Dzisiaj mamy sporo punktów, stąd musimy to robić sprawnie i proszę Państwa chwilę o ciszę. Szanowni Państwo otwieram CXIII zwyczajną Sesję Rady Miasta Krakowa. Serdecznie witam Panie i Panów Radnych. Stwierdzam kworum uprawniające Radę do podejmowania uchwał. Serdecznie witam Zastępców Pana Prezydenta, Pana Sekretarza, Pana Skarbnika. Witam wszystkich przybyłych

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

na obrady dzisiejszej Sesji. Przypomnę, jest to ostatnia Sesja Rady Miasta przed najbliższymi wyborami samorządowymi. Informuję Państwa, że protokół z Sesji CIX to jest z dnia 12 września został podpisany. Zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu Radny może zgłosić Przewodniczącemu pisemne żądanie sprostowania protokołu i stenogramu Sesji. Przypominam o obowiązku elektronicznego zgłaszania interpelacji przez tych z Państwa Radnych, którzy zamierzają je zgłosić na dzisiejszej Sesji oraz o obowiązku doręczenia Przewodniczącemu też swojej interpelacji na piśmie. Informacje międzysesyjne. Informują, że do Przewodniczącego, a także do Państwa wpłynęły pisma: Odpowiedź z Ministerstwa Zdrowia dotycząca rezolucji z dnia 29 sierpnia w sprawie realizacji świadczeń hemodializoterapii w Krakowie. Wydział Geodezji przesłał spisy inwentaryzacyjne z odpowiednich wyłożeń, które są dostępne w pokoju 201. Szanowni Państwo bardzo proszę też aby osoby wyznaczone jako referenci to jest imiennie wyznaczeni we wnioskach do Rady dyrektorzy wydziałów i jednostek do poszczególnych projektów uchwał byli obecni na posiedzeniu Rady do końca zakończenia rozpatrywania sprawy to jest głosowania lub zamknięcia pierwszego czytania. Szanowni Państwo zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu do projektów, które będą dzisiaj rozpatrywane w trybie jednego czytania wyznacza się termin zgłaszania autopoprawek do rozpoczęcia czytania, a termin zgłaszania poprawek do czasu zakończenia dyskusji. Na dzisiejszej Sesji dotyczy to następujących jednoczytaniowych projektów uchwał:

1. Druk 3158 określenie na 2018 rok dotacji przedmiotowej Zarządu Cmentarzy Komunalnych.
2. 3199 odwołanie z pełnienia funkcji ławnika.
3. 3210 zmiana uchwały w sprawie wykazu dróg, obiektów i terenów.
4. 3207 przyjęcie statutu jednostki budżetowej Domu Pomocy Społecznej.
5. 3208 zmiana uchwały w sprawie nadania imienia i przyjęcia statutu jednostki budżetowej Domu Pomocy Społecznej.
6. 3219 przyjęcie statutu jednostki budżetowej Domu Pomocy Społecznej na Łanowej.
7. 3220 przyjęcie statutu DPS ulica Krakowska 55.
8. 3221 przyjęcie statutu jednostki DPS Nowaczyńskiego 1.
9. 3222 przyjęcie statutu jednostki budżetowej DPS ulica Babińskiego.
10. 3224 zmiana uchwały w sprawie ustanowienia jednorazowej zapomogi finansowej z tytułu urodzenia się dziecka.
11. 3154 ustalenie kierunków działań dla Prezydenta Miasta Krakowa dotyczących rewitalizacji części Bulwaru Podolskiego.
12. 3155 ustalenie kierunków działania dla Prezydenta Miasta Krakowa w sprawie stworzenia programu pilotażowego One Billion Computers.
13. 3156 pozbawienie dróg publicznych kategorii dróg gminnych.
14. 3216 skarga na działanie Zarządu Budynków Komunalnych.
15. 3217 skarga na działanie Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Krakowie.
16. 3218 nazwa ronda.
17. 3172 pozbawienie ulicy Jasnogórskiej kategorii drogi publicznej.
18. 3153 przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Rejon ulicy Koszykarskiej II, część A.
19. 3225 udzielenie dotacji miejskim instytucjom kultury.
20. 3226 zmiany w budżecie.
21. 3211 przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu Bronowice – Stelmachów.
22. 3214 aktualizacja Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego.

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

23. 3203 rozstrzygnięcie o sposobie rozpatrzenia nieuwzględnionych przez Prezydenta Miasta Krakowa uwag złożonych do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Łąki Nowohuckie.

24. 3206 rozstrzygnięcie o sposobie rozpatrzenia nieuwzględnionych przez Prezydenta Miasta Krakowa uwag złożonych do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Rejon Alei Ignacego Daszyńskiego.

Na podstawie paragrafu 34 ust. 3 Statutu to jest pisemny wniosek co najmniej 1/10 ustawowego składu Rady to jest 5 Radnych lub Prezydenta, zawierający uzasadnienie, złożony najpóźniej do końca dyskusji Rada może zdecydować o rozpatrzeniu wyżej wymienionych projektów uchwał w trybie dwóch czytań. Szanowni Państwo od ostatniej CXI Sesji Rady odbytej 26 września wpłynęła jedna skarga. Skarga będzie przedmiotem działań Komisji Rewizyjnej o czym Komisja zawiadomi w dalszym ciągu. Porządek obrad został uzgodniony z Komisją Główną w dniu 1 października. Informuję Państwa, że w trybie art. 20 ust. 5 ustawy o samorządzie gminnym do porządku obrad zostały włączone projekty uchwał Prezydenta według druków:

1. 3219 przyjęcie statutu jednostki budżetowej DPS Łanowa.
2. 3220 przyjęcie statutu jednostki budżetowej DPS Krakowska.
3. 3221 przyjęcie statutu jednostki budżetowej DPS ul. Nowaczyńskiego.
4. 3222 przyjęcie statutu jednostki budżetowej DPS ul. Babińskiego.
5. 3225 udzielenie dotacji miejskim instytucjom kultury.
6. 3226 zmiany w budżecie.
7. 3227 zmiany w budżecie.
8. 3228 zmiana uchwały w sprawie budżetu.
9. 3229 przyjęcie aktualizacji planu gospodarki niskoemisyjnej dla gminy Kraków.

Szanowni Państwo czy Prezydent, Komisja lub Grupa Radnych chciałaby zgłosić propozycje zmian do porządku obrad w trybie przewidzianym przez Statut? W imieniu Pana Prezydenta bardzo proszę.

**Sekretarz Miasta Krakowa – p. P. Stańczyk**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Zwracam się z wnioskiem o uzupełnienie porządku obrad o projekt uchwały w sprawie przyjęcia zmian w Statucie Miasta Krakowa, to jest druk 3238. Ta kwestia była szczegółowo referowana na etapie przedłożenia do uzgodnień Prezesowi Rady Ministrów i ten tekst jest tekstem tożsamym z tym, który był wtedy Państwu prezentowany. Tu jest wykaz podpisów.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Informuję Państwa, że Grupa Radnych wycofała z dalszego procedowania druk 3156, w tej sprawie? Bardzo proszę.

**Radny – p. A. Migdał**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Ja chciałem poinformować, że wpłynął druk Grupy Radnych, wycofanie druku 3156 z dalszego procedowania dotyczący zmiany kategorii ulicy. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Czyli to nie będzie procedowane. Czy jeszcze, jeśli można ja poproszę Państwa, uprzejmie Państwa proszę o wprowadzenie do porządku obrad i rozpatrzenie jako sprawy pierwszego czytania uchwały w sprawie zmiany uchwały w sprawie ustalenia cen za usługi przewozowe.

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

Jest to konsekwencja dyskusji, która odbywała się w różnych gremiach na okoliczność preferencji dla mieszkańców w związku z Kartą Krakowską dla linii miejsko – aglomeracyjnych. Ta sprawa była sygnalizowana na poprzednim posiedzeniu, został przygotowany projekt uchwały, został uzgodniony z Zarządem Infrastruktury Komunalnej i Transportu na okoliczność konsekwencji także finansowych, a przede wszystkim formalnych, został wczoraj przedstawiony ten projekt, przekazany Państwu, wczoraj też Komisja Budżetowa w tej sprawie przyjęła pozytywną opinię. Stąd uprzejmie Państwa proszę o wprowadzenie. Nagłość tego projektu też jest spowodowana tym, że chcemy żeby te zmiany jak najszybciej mogły wejść, a one wchodzi 14 dni po ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym bo to jest prawo lokalne. Stąd uprzejmie Państwa proszę o wprowadzenie, czyli to jest numer druku 3237. To by była druga sprawa. Pan Radny Hawranek bardzo proszę. To jeszcze raz, rzecz dotyczy tego, aby były tańsze przejazdy na liniach miejsko – aglomeracyjnych dla posiadaczy Karty Krakowskiej. Może się źle wyraziłem, ale o to chodziło w tym poprzednim druku.

**Radny – p. A. Hawranek**

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowny Panie Prezydencie! Panie Skarbniku! Szanowni Państwo Radni!

Składałem wniosek o wprowadzenie pod obrady druku 3234, odpowiednia ilość podpisów została przekazana Panu Przewodniczącemu, druk dotyczy nadania nazwy skweru, nazwa skweru, który znajduje się u zbiegu ulic Łobzowskiej i ulicy Asnyka miałyby brzmieć im. Profesora Władysława Bartoszewskiego. Druk uzyskał pozytywną opinię Komisji Kultury bez głosów sprzeciwu. Apeluję do Państwa żebyśmy ten druk wprowadzili pod obrady i przegłosowali w dniu dzisiejszym choćby dlatego, że Profesor Bartoszewski parę lat temu został odznaczony tytułem Honorowego Obywatela Miasta Krakowa, a jest dobry zwyczaj w naszym mieście, że wszyscy honorowi obywatele po swojej śmierci są uhonorowani, albo nazwą ulicy, albo nazwą skweru, albo nazwą mostu. Tak, że stąd moja prośba i mój apel o wprowadzenie i przegłosowanie pozytywne tego druku. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

3234, czy są jeszcze jakieś wnioski do porządku obrad? Nie widzę. W takim układzie najpierw wniosek Pana Prezydenta o wprowadzenie do porządku obrad z odstępniem od wymogu 14-dniowego terminu doręczenia zmiana uchwały, zmiana Statutu Miasta Krakowa. Głos za, głos przeciw temu wnioskowi? Przed chwilą był referowany, więc myślę, że nie musimy go jeszcze raz referować? Nie widzę.

Kto z Państwa Radnych jest za wprowadzeniem tego punktu do porządku obrad, zmiany Statutu Miasta, przed chwilą referowany wniosek?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

41 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Przyjęty. Wycofanie wniosku nie jest głosowane.

Kolejny wniosek, który ja zgłaszałem, druk Grupy Radnych o wprowadzenie do porządku obrad projekt uchwały w sprawie zmiany uchwały w sprawie ustalenia cen za usługi przewozowe, przed chwilą to było referowane, rzecz dotyczy uwzględnienia w preferencjach



**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

Karty Krakowskiej tych mieszkańców, którzy korzystają z biletów łączonych miejsko – aglomeracyjnych. Będzie to referowane, natomiast część z Państwa sama w tej sprawie interweniowała. Głos za, głos przeciw temu wnioskowi? Nie widzę. Proszę o przygotowanie głosowania.

Kto jest za przyjęciem tego wniosku?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

42 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Rada przyjęła ten wniosek i wprowadziła do porządku obrad.

I ostatni wniosek, wprowadzenie do porządku obrad projektu uchwały według druku 3234 w sprawie nazwy skweru. Był referowany, głos za, głos przeciw temu wnioskowi? Nie widzę, głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za wprowadzeniem tego punktu do porządku obrad?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

22 osoby za wprowadzeniem, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Rada wprowadziła ten punkt do porządku obrad. Przechodzimy do punktu pod tytułem:

#### **INTERPELACJE I WNIOSKI RADNYCH.**

Bardzo proszę o zgłaszanie się elektronicznie. Pierwszy był Pan Kosior i ręcznie i elektronicznie, więc nie ma wyjścia, występuje. Pana Radnego Urynowicza z Panem Radnym Kalitą bardzo proszę o nieprzeszkadzanie.

#### **Radny – p. B. Kosior**

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Biblioteka Uniwersytetu Papieskiego Jana Pawła II w Krakowie pragnie zorganizować sympozjum poświęcone Ojcu Świętemu. Jest to kolejna inicjatywa, którą kieruje szczególnie do młodych ludzi oraz wszystkich osób, dla których postać Papieża Polaka jest bliska. Jest ona również wyrazem hołdu i wdzięczności za dar Papieża Polaka i konferencja jest planowana na 9 listopada 2018 roku w Gmachu Biblioteki Głównej Uniwersytetu Papieskiego Jana Pawła II w Krakowie przy ulicy Bobrzyńskiego. Wiem również, że z taką prośbą o wsparcie zwróciła się bezpośrednio Biblioteka do Pana Prezydenta. Jeżeli mogę prosić, proszę o wsparcie i ponieważ!...!

#### **Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Przepraszam, bardzo proszę Państwa Radnych, zachowajmy jakąś kulturę, dotychczas zawsze było w porządku.

#### **Radny – p. B. Kosior**

Ale ja Panie Przewodniczący mam donośny głos tak, że na szum mogę jednak – jak to się mówi – nałożyć swój głos. Kończąc proszę Pana Prezydenta o wsparcie Uniwersytetu

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

Papieskiego, dość pilne, oczywiście również Urząd i urzędników, którzy się tą sprawą zajmują z tego względu, że czasu zostało nie za dużo. Resztę do protokołu. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję, rozumiem, że dostaniemy wersję papierową. Pan Radny Jałocha, potem Pani Jantos.

**Radny – p. J. Jałocha**

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Czuję się jak w szkole na przerwie, ja bym proponował żebyśmy tą przerwę zakończyli, chciałbym coś powiedzieć jeżeli Państwo pozwolicie, jest już koniec kadencji, wiem, że wszystkim chce się już iść do domu może. Poważnie. Proszę Państwa przedstawiam Panu Prezydentowi prośbę mieszkańców budynku numer 14 przy ulicy Francesco Nullo, mają problem, ja bym tak bez ogródek powiedział, z wyjściem z domu, z bloku ponieważ działka wokół bloku jest działką prywatną. Nie wiadomo w jaki sposób i dlaczego Gmina Kraków sprzedawała lokale w ten sposób, to jest jedna.

Druga sprawa to dotyczy budowy drogi zbiorczej łączącej ulicę Kostaneckiego z ulicą Kosocicką. Proszę Państwa mamy już na ukończeniu czy już prawie ukończoną budowę Szpitala Kraków – Prokocim, tego nowego przy ulicy Wielickiej i mamy tylko jeden dojazd praktycznie od ulicy Wielickiej. W Studium znajduje się droga KDZ, która łączy ulicę Kostaneckiego z ulicą Kosocicką, Rzącką, Cechową z drogami zbiorczymi. Dlatego proponuję, aby w ostatniej chwili, bo już chyba tam wnioski do budżetu poszły, o ujęcie mojego wniosku i wpisanie do budżetu tego zadania w ramach programu zaprojektuj i zbuduj na lata 2019 i 2021. Po prostu umożliwi dzielnicy X, XI dojazd ze strony południowej do tego szpitala bo istniejące drogi to są uliczki o szerokości 3 m i jest to po prostu sytuacja niebezpieczna. Dziwię się, że po prostu nikt o tym nie pomyślał.

I kolejna. Tu jest ciekawa sprawa proszę Państwa bo dotyczy Pana rzecznika prasowego Pana Michała Pyclika. We wrześniu, 22 przeczytałem informację, że przebudowa ulicy Myślenickiej jest opóźniona ze względu na tajemnicze kable teletechniczne w ziemi, co według mnie jest nieprawdą. Proszę Państwa od maja uczestniczę w radach budowy do dnia dzisiejszego i wiem, że przyczynami są takie rzeczy jak brak podpisania umowy z wykonawcą, ta umowa została podpisana 17 września dopiero, brak umowy podpisania, brak podpisanej umowy z projektantem, ostatnio na radzie budowy przedstawiciel projektanta oświadczył, że zaprzestaje wykonywania jakichkolwiek prac związanych ze zmianą projektu, czyli być może grozi nam, że budowa, przebudowa ulicy Myślenickiej zostanie zatrzymana. Kolejna sprawa proszę Państwa jest taka, kolejna przyczyna, że w miesiącu chyba lutym jeden z radnych dzielnicy X napisał maila do ZIKiT, że on sprzeciwia się objazdowi przez ulicę Kąpielową i to zatrzymało nam roboty na około dwa miesiące. To jest suma tych przypadków. Żeby zakończyć to optymistycznie to wykonawca jednak zobowiązuje się i utrzymuje termin oddania tego pierwszego etapu na 20 października, ale nie będzie to pełne oddanie, ponieważ mamy jeszcze kolejny problem proszę Państwa, jest kabel, światłowód pewnej firmy, operatora sieci teletechnicznej, który należy wymienić i czekają, rozmawiają kto ma za to zapłacić. Efekt będzie taki, że studzienki istniejące tego kabla teletechnicznego w nowym chodniku będą przykryte płytami OSB. Pozytywne jest jeszcze to, że/.../

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Proszę kończyć, cztery minuty.

**Radny – p. J. Jalocho**

Już kończę, że dało się uzgodnić sfrezowanie i położenie nawierzchni asfaltowej na pierwszym odcinku, tak, że po oddaniu całości będziemy mieli piękną nową ulicę Myślenicką i myślę, że nastąpi to w przyszłym 2020 roku. I podsumowując, to co się ukazuje w Internecie nie jest prawdą, że budowa przebiega tak wspaniale i jest już prawie zakończona. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Pani Jantos bardzo proszę.

**Radna – p. M. Jantos**

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Ja w sprawie powiedziałabym nie tak dzielnicowej jak poprzedni mój kolega, ale w sprawie chyba ogólnomiejskiej. Mianowicie Szanowny Panie Prezydencie wczoraj na Komisji Edukacji przedstawiciele Związków Zawodowych przedstawili problem, który określili jako znaczące zaniedbanie Wydziału Edukacji. Według osób ze związków zawodowych w przedszkolach i w szkołach brakuje podstawowych artykułów sanitarnych i rodzice muszą się na nie składać. Obecna na sali dyrektor odpowiedzialna za ten aspekt funkcjonowania przedszkoli i szkół odpowiedziała, że nie jest możliwe, ponieważ dyrektorzy placówek zgłaszają zapotrzebowanie, pieniądze otrzymują itd. Oczywiście sprawę należy dokładnie przeanalizować i znaleźć wyjaśnienie. Biorąc pod uwagę troskę przedstawicieli związków zawodowych o funkcjonowanie publicznych placówek edukacyjnych uprzejmie proszę o odpowiedź ile pieniędzy przeznaczają Wydział Edukacji na funkcjonowanie związków, ile jest związków zawodowych w edukacji krakowskiej, ilu przedstawicieli związków zawodowych pracuje na pełnych etatach w szkołach jako nauczyciele, w jakim wymiarze w ogóle pracują. Uprzejmie proszę przedstawić w miarę pełny koszt utrzymywania przez miasto edukacyjnych związków zawodowych. Mam nadzieję, że ta świadomość będzie przydatna dla następnych Radnych zajmujących się edukacją. Dziękuję Państwu.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję bardzo. Rozumiem, mamy, do protokołu Pan Radny Wantuch, do protokołu Pani Radna Maliszewska i Pan Radny Rachwał, ja także do protokołu trzy interpelacje, Pan Radny Gilarski, bardzo proszę Pan Radny Mirosław Gilarski i potem Pan Radny Słoniowski.

**Radny – p. M. Gilarski**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja mam dwie krótkie interpelacje. Pierwsza z nich to jest prośba do Pana Prezydenta o uregulowanie sprawy na skrzyżowaniu ulicy Unruga z ulicą Unruga, to znaczy jest taka ulica w osiedlu Skotniki, dosyć zawija, ona miała kilka kilometrów, udało się ją skrócić, zmienić nazwę, natomiast między domem kultury, a terenem szkoły na wysokości Ogródka Jordanowskiego dzieci ta ulica się rozwidła na dwie części. Chciałbym żeby tam postawiono właściwy znak, który by wskazywał, że ulica, która biegnie w kierunku właśnie od Batalionów Chłopskich czyli północ, południe była tą częścią ulicy Unruga z pierwszeństwem przejazdu, a ta, która się odgałęzia i idzie w kierunku zachodnim żeby była drogą podporządkowaną. I najlepiej, aby na tym skrzyżowaniu pojawiło się lustro, a żeby nie dochodziło tam do kolizji. To jest pierwsza sprawa.

Druga sprawa to jest sprawa dotycząca ewentualnie wpływów do budżetu miasta, na jednym ze spotkań rozgrywanym na stadionie Cracovii na bandach ledowych pojawiła się reklama

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

jednej ze szkół. W związku z tym chciałbym zapytać czy z tego tytułu miasto pobiera jakieś korzyści, pobiera jakieś pieniądze i ewentualnie ile ta szkoła zapłaciła za to, aby jej reklama mogła się pojawić w trakcie meczu w ekstraklasie drużyny Cracovii na stadionie Cracovii. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Pan Radny Słoniowski bardzo proszę.

**Radny – p. Ł. Słoniowski**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja w nawiązaniu do tego, co było omawiane na Komisji Infrastruktury w poniedziałek, a chodzi o kładkę łączącą Dębny z Salwator, chciałbym zaapelować do Prezydenta po pierwsze o przyjęcie takiego wniosku do Studium zmieniającego Studium w tym miejscu, ażeby budowa takiej kładki była możliwa, a po drugie o rozważenie, przedstawienie informacji, kiedy mogłaby nastąpić zmiana planu miejscowego umożliwiająca realizację tej inwestycji. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Najpierw musi być Studium zmienione, potem miejscowy plan, obecne Studium i obecne plany nie uwzględniają tego przedsięwzięcia, a to oznacza półtora do dwóch lat tak naprawdę. Czy ktoś jeszcze z Państwa Radnych chce zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę. W takim układzie

**ODPOWIEDZI NA INTERPELACJE RADNYCH.**

Bardzo proszę Pana Sekretarza o informacje w sprawie odpowiedzi.

**Sekretarz Miasta Krakowa – p. P. Stańczyk**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Informuję, że na Sesji 26 września zgłoszono Prezydentowi 22 interpelacje, Prezydent przedstawił odpowiedzi co do 9, a co do pozostałych termin udzielenia odpowiedzi przypada do 17 października i tak będą one przedstawione. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Czy w sprawach udzielonych odpowiedzi ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę, dziękuję za informacje. Słyszałem o jakichś wnioskach formalnych, ale rozumiem, że na razie nie ma, tak? Bardzo proszę.

**Radny – p. W. Pietrus**

Panie Przewodniczący! Szanowni Radni!

Ja wnioskuję do 20-minutową przerwę dla Klubu Prawa i Sprawiedliwości i zapraszam Radnych do pokoju klubowego.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Ustalę przerwę do godziny 11.00 na wniosek PiS, zaczniemy potem pewnie z jakimiś jeszcze korektami, od zmian w Statucie Miasta.

**PRZERWA DO GODZINY 11.00.**

**Radny – p. A. Hawranek**

Szanowni Radni Platformy, zapraszam wszystkich Radnych do pokoju klubowego. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Szanowni Państwo bardzo proszę o powrót na salę. Czy wśród nas jest użytkownik samochodu KIA KR8FR04? Zejdź na dół, bo ci przestawią samochód i będziesz go musiał odebrać na parkingu straży miejskiej, bo zastawiłeś wyjazd. Bardzo proszę o powrót na salę Państwa Radnych. Szanowni Państwo bardzo proszę o udział w sprawdzeniu kworum. Mamy kworum, wznawiamy obrady. Czy Pan Radny, bo słyszałem, wniosek formalny, Pan Radny Krzysztonek bardzo proszę. Panie i Panowie Radni proszę o zajęcie miejsc i nieprzeszkadzanie. Bardzo proszę Pan Radny Krzysztonek.

**Radny – p. W. Krzysztonek**

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja proszę, aby w imieniu Grupy Radnych wprowadzić w trybie nagłym projekt uchwały w sprawie przeprowadzenia konsultacji z mieszkańcami Gminy Miejskiej Kraków dotyczących lokalizacji profesjonalnego ośrodka rehabilitacji dzikich zwierząt na terenie Gminy Miejskiej Kraków. To jest jak gdyby kontynuacja działań już podjętych dzięki Wysokiej Radzie na początku tego roku. Bardzo proszę Państwa Radnych o wprowadzenie w trybie nagłym tego projektu uchwały. Dziękuję. Numer druku 3236.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

3236. Proszę Państwa jest wniosek formalny o wprowadzenie do porządku obrad i rozpatrzenie jako sprawy nagłej projektu uchwały w sprawie przeprowadzenia konsultacji z mieszkańcami Gminy Miejskiej Kraków dotyczących ustalenia lokalizacji profesjonalnego ośrodka rehabilitacji dzikich zwierząt na terenie Gminy Miejskiej Kraków. Głos za, głos przeciw temu wnioskowi? Szanowni Państwo zaraz będziemy głosować, Pani Radna Kwiatkowska będzie głosować, proszę o koncentrację, przecież jak jest wniosek formalny to wiadomo, że będziemy za chwilę głosować. W tej sprawie, za, bardzo proszę.

**Radna – p. A. Szybist**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Bardzo proszę o wprowadzenie tego druku, nasza kadencja jest już dosyć krótka, a naprawdę nie ma gdzie już zawozić rannych zwierząt w Krakowie, takie konsultacje są bardzo potrzebne, aby to mieszkańcy powiedzieli nam gdzie zgodziliby się na lokalizację takiego ośrodka. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

To był głos za, głos przeciw? Nie widzę, głosujemy wprowadzenie do porządku obrad projektu uchwały w sprawie przeprowadzenia konsultacji z mieszkańcami dotyczących ustalenia lokalizacji profesjonalnego ośrodka rehabilitacji dzikich zwierząt na terenie Gminy Miejskiej Kraków. Głos za, głos przeciw był, głosujemy.

Kto jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

Czy ktoś jeszcze głosuje? Szanowni Państwo jesteśmy na posiedzeniu Rady, a widzę dobiegania, wybiegania itd., skoncentrujmy się. Czy ktoś jeszcze? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

29 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Rada wprowadziła ten punkt, ale on będzie w dalszej kolejności rozpatrywany, umówiliśmy się, że jeżeli zostanie wprowadzony to po punkcie dotyczącym Statutu, w związku z tym teraz pierwszy punkt dotyczy Statutu. Rozpoczynamy procedowanie projektu uchwały według druku 3238, projekt uchwały w trybie jednego czytania. Zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu do projektu uchwały minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Proszę o składanie poprawek w określonym terminie do Przewodniczącego.

**ZMIANA STATUTU MIASTA KRAKOWA.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk 3238, tryb jednego czytania, bardzo proszę Pan Dyrektor.

**Sekretarz Miasta Krakowa – p. P. Stańczyk**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Na Sesji Rady 29 sierpnia 2018 roku sprawa tych 14 porządkowych zmian w Statucie była szczegółowo referowana. Zachodzi konieczność dostosowania Statutu do przepisów ustawy, które wchodzi w życie z początkiem nowej kadencji. Projekt Statutu został przedłożony Prezesowi Rady Ministrów 10 września, w terminie przewidzianym przez ustawę nie wpłynęły uwagi do projektu. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. W tej sprawie nie mamy, nie widzę żadnej opinii. Czy ktoś chce zabrać głos? Pan Radny Wantuch i też Pan Radny Jaśkowiec przed chwilą złożył poprawkę, więc bardzo proszę o przekazanie informacji, proszę bardzo Pan Radny. I proszę też o rozdanie tej poprawki bo dotyczy tego punktu i Pana Jaśkowca ewentualnie proszę o informacje w tej sprawie.

**Radny – p. Ł. Wantuch**

Szanowny Panie Przewodniczący!

Pierwsze moje pytanie jest natury technicznej czy przyjęcie tej poprawki będzie wymagało powtórnego odesłania projektu Statutu do Ministra Spraw Wewnętrznych.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Prawie jestem pewien, że tak, do Premiera, nie do Ministra.

**Radny – p. Ł. Wantuch**

Do Premiera, bo jesteśmy gminą powyżej 300 tys. mieszkańców i zgodnie z ustawą musimy, no więc to trochę wydłuży tą procedurę dotyczącą przyjęcia tego Statutu i przecież w tej sytuacji na pewno nie zdążymy tego zrobić w tej kadencji. Więc nie wiem czy, nie czytałem jeszcze tej poprawki, ale czy ta poprawka jest na tyle ważna, żeby ten cały proces zaczynać od nowa, to jest taka pierwsza uwaga natury formalnej. A druga uwaga dotyczy punktu dotyczącego inicjatywy obywatelskiej, teraz mamy 4 tys. mieszkańców, ma takie prawo, w Statucie, w tej zmianie jest odesłanie do uchwały. Napisałem interpelację zgodnie z którą

według też nowej ustawy ten próg zostanie obniżony do 300 mieszkańców. I teraz pytanie jakie są plany Urzędu co do tej właśnie uchwały, czy to będzie robione jeszcze w tej kadencji, bo przecież mamy jeszcze dwie Sesje po wyborach, czy to już będzie zadanie dla następnej Rady. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Czy w sprawie poprawki, która została Państwu rozdana kogoś jeszcze mogą prosić? Czy Pan Radny Jaśkowiec może ją przedstawić? Nie widzę. Czy w tej sprawie, jeszcze Pan Sekretarz, rozumiem, że jeszcze w dyskusji.

**Sekretarz Miasta Krakowa – p. P. Stańczyk**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

To znaczy poprawka, która właśnie wpłynęła jest poprawką merytoryczną, która zwiększa minimalną liczbę Radnych mogących utworzyć Klub z 3-ch do 5-ciu. Uważam, że taka zmiana wymaga ponowienia uzgodnień z Prezesem Rady Ministrów, a to z kolei niweczy w ogóle potrzebę dokonywania tej nowelizacji. Więc nie wydaje mi się to zasadne. Natomiast co do pytania złożonego przez Pana w sprawie inicjatywy uchwałodawczej w odpowiedzi, którą Pan Radny otrzymał od Prezydenta jest informacja taka, że do końca tej kadencji obowiązują przepisy dotychczasowe. Więc sprawa jest tutaj jasna. Natomiast aktualnie przed zamknięciem ewentualnie sprawy ze zmianą Statutu Prezydent informował Pana, że nie są prowadzone takie prace i jak sądzę powinny to już zrobić organy miasta wyłonione za niespełna dwa tygodnie. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Pan Radny Wantuch. Nie, nie stamtąd, nie ma czegoś takiego, jeżeli Pan chce to tutaj, to jest Rada Miasta, a nie Sejm w związku z tym kulturalnie się zachowujemy.

**Radny – p. Ł. Wantuch**

Ja bym proponował zawiesić ten druk do czasu powrotu Radnego Jaśkowca dlatego, że bardzo chciałbym wiedzieć dlaczego taka zmiana została wprowadzona, dlaczego z 3-ch osób co zostało przyjęte przez Radę na poprzedniej Sesji, wtedy ta poprawka nie była złożona, teraz zostało zwiększone do 5-ciu. Więc ja bym proponował zawiesić ten punkt do czasu powrotu Radnego Jaśkowca. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Jeżeli nie będzie uwag do tego to rzeczywiście zawieszę dyskusję w tej sprawie, bo to i tak mamy dzisiaj dużo punktów, więc zawieszam ten punkt ze względu na złożoną poprawkę i konieczność jej głębszego omówienia, wrócimy do tego punktu za jakąś chwilę, kiedy osoby, które tym się zajmują, będą. Bardzo proszę teraz prosiłbym teczkę w sprawie dzikich zwierząt i to co było wprowadzone. Szanowni Państwo teraz na prośbę wnioskodawców będą, wydaje mi się dwa nie kontrowersyjne punkty, jeden dotyczący przeprowadzenia konsultacji z mieszkańcami dotyczących ustalenia lokalizacji profesjonalnego ośrodka rehabilitacji dzikich zwierząt, a potem nazwa skweru im. Pana Pagaczewskiego ze względu na to, że mamy też osoby z zewnątrz, więc chcemy uszanować ich czas. Stąd te dwie rzeczy będą w pierwszej kolejności, potem będą sprawy budżetowe, planistyczne, w dalszej części sprawy wprowadzone w dniu dzisiejszym. I mamy zawieszoną sprawę Statutu ze względu na poprawkę, która była zgłoszona.

**PRZEPROWADZENIE KONSULTACJI Z MIESZKAŃCAMI GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW DOTYCZĄCYCH USTALENIA LOKALIZACJI PROFESJONALNEGO OŚRODKA REHABILITACJI DZIKICH ZWIERZĄT NA TERENIE GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW.**

Projekt Grupy Radnych, druk 3236, tryb jednego czytania. Zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu do tego projektu uchwały minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Proszę o składanie poprawek na moje ręce. Bardzo proszę Pan Radny Krzysztonek w imieniu wnioskodawców.

**Radny – p. W. Krzysztonek**

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

To jest projekt uchwały będący kontynuacją działań już podjętych przez Wysoką Radę, przypomnę, że w lutym tego roku podjęliśmy uchwałę kierunkową zobowiązującą Prezydenta do podjęcia działań zmierzających do utworzenia na terenie Krakowa profesjonalnego ośrodka rehabilitacji dzikich zwierząt. Była to reakcja Grupy Radnych na prośbę ze strony osób zatroskanych losem dzikich zwierząt. W związku z tym, że ten system opieki nad dzikimi zwierzętami w naszym mieście pozostawia wiele do życzenia, a taką kroplą przelewającą czarę goryczy była ta sytuacja, kiedy firma zatrudniona przez miasto po to żeby odławiać te dzikie zwierzęta i przywracać je do środowiska naturalnego na oczach mieszkańców strzelała do lisów. To był ten punkt przełomowy, sytuacja skandaliczna, stąd też powstał projekt uchwały, aby właśnie taki ośrodek utworzyć, który będzie sercem systemu opieki nad dzikimi zwierzętami. I dzisiaj drodzy Państwo ja tutaj chciałbym bardzo serdecznie podziękować urzędnikom Pana Prezydenta Jacka Majchrowskiego za pracę, która została wykonana od lutego tego roku, bo przeprowadzono wiele analiz i w wyniku tych analiz Wydział Kształtowania Środowiska zaproponował dwie lokalizacje takiego profesjonalnego ośrodka rehabilitacji dzikich zwierząt. Jedna lokalizacja to jest Pleszów, druga lokalizacja dotyczył drodzy Państwo Lasów Tynieckich. I my dzisiaj chcemy poddać te dwie lokalizacje, które wzbudzają pewne emocje, moim zdaniem trochę nawet niezdrowe emocje, chcemy poddać konsultacjom by uspołecznić proces wyboru tego miejsca, a więc lokalizacji takiego ośrodka. To jest ważne o tyle, że chcielibyśmy, aby te konsultacje – i taki jest też zapis zawarty w uchwale – potrwały do końca listopada tego roku tak, żeby Prezydent przygotował raport z tych konsultacji, który trafi na ręce Radnych nowej kadencji jeszcze zanim ustalą oni ostateczny kształt budżetu na 2019 rok. I ustaliliśmy też z Wydziałem Kształtowania Środowiska, że równocześnie Wydział Kształtowania Środowiska zleci studium wykonalności dla budowy ośrodka w tych dwóch lokalizacjach, które to studium pozwoli określić koszty, ale też ryzyka związane z tą inwestycją i również takie studium czy też wyniki tego studium mają trafić do Radnych przyszłej kadencji, aby przed uchwaleniem budżetu na rok 2019 mieli taką wiedzę. To jest o tyle istotne, że jeśli chcemy, aby ten ośrodek rehabilitacji dzikich zwierząt powstał w naszym mieście w ciągu dwóch lat, a to jest moim zdaniem bardzo realna perspektywa, to dobrze by było żeby już właśnie w roku 2019 znalazły się odpowiednie zapisy w budżecie miasta, aby Wydział Kształtowania Środowiska zlecił opracowanie programu funkcjonalno – użytkowego, a następnie dokumentacji i uzyskał pozwolenie na budowę tak żeby w roku 2020 – w co osobiście wierzę, że jest to możliwe – taki profesjonalny ośrodek rehabilitacji dzikich zwierząt w naszym mieście powstał. Stąd też te konsultacje, aby też mieszkańcy się wypowiedzieli i to studium wykonalności, które będzie opracowane na zlecenie Wydziału Kształtowania Środowiska i bardzo serdecznie jeszcze raz dziękuję wszystkim, którzy nas jako Radnych zmotywowali do tego żebyśmy podjęli



działania w tym zakresie, dziękuję Wydziałowi Kształtowania Środowiska i Zarządowi Zieleni Miejskiej, a Wysoką Radę proszę o poparcie projektu tej uchwały. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Otwieram dyskusję, czy w tej sprawie ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Bardzo proszę Pani Anna Szybist.

**Radna – p. A. Szybist**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Dla mnie przełomowym momentem z kolei była sytuacja, kiedy sarna potrącona na ulicy została zastrzelona przez firmę, która odpowiadała za to w Krakowie, za dzikie zwierzęta, na oczach dzieci. Mówiły o tym wszystkie media, pisały wszystkie media, takie sytuacje nie mogą mieć miejsca. Czasem zwierzę naprawdę można uratować i przywrócić naturze, jesteśmy wspaniałym cywilizowanym miastem, które świetnie pomaga bezdomnym zwierzętom, pomagajmy również zwierzętom dzikim i bardzo proszę o głosowanie za. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Czy ktoś jeszcze z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Bardzo proszę spoza Rady Pani Joanna Wójcik – Fundacja Dzika Klinika, bardzo prosimy, trzy minuty ma Pani.

**Pani Joanna Wójcik**

Witam serdecznie. Ja staram się również o założenie ośrodka rehabilitacji dzikich zwierząt i współpracuję możliwie na ile jest to możliwe, żeby właśnie wyznaczyć miejsce, w którym ten ośrodek mógłby się znajdować i z punktu widzenia zawodowego biologa, zoologa, wykształconego ornitologa, który działa i zajmuje się dzikimi zwierzętami całe życie chciałam powiedzieć, że smuci mnie to, że w tej uchwale znalazł się Płaszów, miejsce, które się totalnie do tego nie nadaje, do założenia ośrodka rehabilitacji dzikich zwierząt. Dlaczego on się tam znalazł, ponieważ nie wiem, może najwyraźniej zajmują się tym osoby, które po prostu nie znają się na dzikich zwierzętach i nie wiedzą jak powinien wyglądać ośrodek rehabilitacji i gdzie się powinien znajdować. Problem polega na tym, że niestety nikt z urzędników nie pyta profesjonalistów gdzie taki ośrodek powinien się znajdować, nie pyta zoologów, biologów, weterynarzy, ludzi zawodowo związanych z dzikimi zwierzętami. Żeby Państwo przypadkiem nie zrozumieli mnie źle, ja nie jestem przeciwko tej uchwale, jestem jak najbardziej za tym żeby zapytać społeczeństwo o to gdzie ten ośrodek powinien się znajdować. Martwi mnie tylko to, że mieszkańcy dostaną wybór między właśnie Lasem Tynieckim, który według mnie jest jedynym miejscem na terenie Krakowa, w którym powinien się taki ośrodek, być zlokalizowany, a właśnie działką w Pleszowie. Chciałabym również zauważyć, że w tej uchwale jest napisane, że działka w Pleszowie jest, wokół znajdują się, wokół przedmiotowej lokalizacji znajdują się niezabudowane tereny otwarte, a na południe od niej znajduje się korytarz ekologiczny rzeki Wisły. Więc chciałabym powiedzieć, że to jest nieprawda. Właśnie problem działki w Pleszowie polega na tym, że sąsiaduje ona bezpośrednio z terenami zabudowanymi, przemysłowymi, od strony zachodniej znajduje się betoniarnia, cementownia, która bezpośrednio przylega do tego miejsca gdzie będzie ośrodek, planowany ośrodek rehabilitacji dzikich zwierząt oraz inne tereny, różne zakłady drobne, przemysłowe, działalność gospodarcza, od północy mamy Igołomską i Kombinat, ruchliwą Igołomską, Kombinat, stację paliw, skład opon, od wschodu

bezpośrednio mamy budynki mieszkalne oraz stary folwark, a dalej rozpościera się wieś. I tych terenów otwartych jest ma de facto niewiele, sąsiaduje, niedaleko jest również hałda żużla i tereny składowania popiołów z Kombinatu. Więc generalnie to miejsce się nie nadaje, ale ja nie mam problemu z tym żeby ta uchwała przeszła i bardzo bym prosiła żeby za nią głosować, tylko i wyłącznie chciałabym aby wprowadzić do niej poprawkę, że działka w Pleszowie proponowana, że znajduje się wokół, znajdują się tereny niezabudowane tylko, że właśnie znajdują się tereny zabudowane, generalnie zabudową przemysłową oraz budynkami mieszkalnymi, wsią. I to tyle, dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję bardzo. Pani nie ma inicjatywy wprowadzenia poprawki, ewentualnie może ktoś zrobić ktoś z Państwa Radnych. Druga osoba, która się zgłosiła, Pan Rafał Magryś, trzy minuty. Będę pilnował, ponieważ dzisiaj mamy bardzo dużo spraw. Na końcu będę prosił Pana Krzysztonka o odniesienie się do tych wszystkich uwag.

**Pan Rafał Magryś**

Dzień dobry. Muszę powiedzieć, że to jest bardzo świetna inicjatywa tylko również połączyłbym w tym określeniu dzikich zwierząt coś takiego jak szkodnik. Ponieważ znowu bazujemy tylko na, w jedną stronę, ratujemy dzikie zwierzęta, ale nie/.../

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Szanowny Panie, uchwała dotyczy przeprowadzenia konsultacji, więc proszę w temacie.

**Pan Rafał Magryś**

Tak, no właśnie bym chciał dalej przejść do tego, bo to jest drugi punkt. Mamy teraz właśnie dysonans taki choćby nawet w drzewach. Ludzie nie wiedzą, które drzewo się zepsuło, które drzewo jest szybko starzejące się, które drzewo należy wyciąć, ludzie ogólnie bronią wszystkich drzew. I tutaj to samo może być ze zwierzętami. Taki ośrodek powinien mieć też formę edukacyjną żeby edukować ludzi właśnie co to jest szkodnik, dlaczego niektóre dzikie zwierzęta w przyroście naturalnym okazują się potem szkodnikami i my musimy je też niwelować. Tak, że to są te problemy, które tutaj są pomijane odnośnie zastrzelenia jakiegoś zwierzęcia na oczach ludzi, ponieważ to byli pracownicy, którzy przyjechali do pracy, to samo co firma z drzewem, przyjeżdża, ma ściąć drzewo, a ona nie ma się zastanawiać jak przekonać ludzi do tego, że to drzewo jest do ścięcia.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Przepraszam Pana, tekst uchwały dotyczy przeprowadzenia konsultacji w sprawie lokalizacji, więc proszę do rzeczy, ma Pan jeszcze minutę.

**Pan Rafał Magryś**

Przechodzę do rzeczy odnośnie przeprowadzenia konsultacji. Uważam, że jest to sprawa na tyle neutralna i właśnie ciekawa jeżeli chodzi o społeczeństwo, że można by było to przeprowadzić na platformie do komunikacji z mieszkańcami jako pierwszą sprawę i referendum, dostępne referendum, sprawę przeprowadzenia i oddania głosu przez każdego mieszkańca, obniżyłoby to całkowicie koszty tworzenia jakiejś papierkowej biurokracji, jest możliwość, że każdy w domu by był w stanie po prostu oddać swój głos w którąś ze stron, a jednocześnie byłoby to przeprowadzenie testu w ogóle robienia referendów na podstawie właśnie platformy komunikacji miejskiej, na której mamy budżet obywatelski gdzie

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

wiadomo, że każdy może zgłosić tylko jeden głos za pomocą swojego loginu, który jest jeden, tak samo jak PESEL, który trzeba tam wpisać.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję bardzo. Czy ktoś jeszcze z Państwa chce zabrać głos? Pan Radny Hawranek bardzo proszę.

**Radny – p. A. Hawranek**

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo! Szanowny Panie Skarbniku! Panie i Panowie Radni!

Ta uchwała właśnie po to została złożona żeby wszystkie te informacje, które tutaj padają z mównicy, które wypowiadają specjaliści, biolodzy, zoolodzy, jak również zapewne cała masa innych specjalistów w tej dziedzinie mogli się do nich odnieść w formie pisemnej, mogli złożyć wnioski do uchwały konsultacyjnej i krótko mówiąc wypowiedzieć się na temat jednej z tych dwóch lokalizacji. Ja się bardzo cieszę, że specjaliści wypowiadają się z mównicy, ale apeluję do wszystkich specjalistów zarówno praktyków jak i teoretyków, żeby po prostu takie wypowiedzi znalazły się w formie pisemnej, w formie konsultacji do treści tej uchwały bo Radni podejmując decyzję, przynajmniej ja osobiście, będą się bardzo, będą chcieli bazować na tych opiniach i na pewno z nich skorzystać. I dlatego apeluję do wszystkich, którzy się na tym temacie znają żeby po prostu nie tylko wypowiadali się z mównicy, ale również w formie konsultacji dołączyli swoje opinie jak już proces zostanie rozpoczęty, dotyczy to zarówno naukowców jak i organizacji społecznych, mieszkańców wszystkich. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Czy ktoś jeszcze z Państwa Radnych? Nie widzę. Czy w imieniu wnioskodawców? Bardzo proszę w imieniu wnioskodawców Pan Radny Krzysztoń.

**Radny – p. W. Krzysztoń**

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ta dyskusja, która tutaj się przetoczyła jakby potwierdza zasadność podjęcia tej uchwały, bo jeden Pan, mieszkaniec, mówił o tym, że ta sprawa jest neutralna, a jednak nie do końca, bo pojawiają się różne wątpliwości co do lokalizacji. To mieszkańcy niech się wypowiedzą, również eksperci i Radni przyszłej kadencji podejmą decyzję. Co do zapisów w załączniku drodzy Państwo Wydział Kształtowania Środowiska przygotował te informacje tak jak uzgodniliśmy i one zawierają informacje prawdziwe. Jeżeli ktoś uważa, że nie do końca będzie też okazja żeby wypowiedzieć się w tym temacie, bo jak przeczytacie dokładnie projekt uchwały to projekt uchwały przewiduje dwa spotkania konsultacyjne, dwa otwarte spotkania konsultacyjne w tym temacie. Co do kwestii elektronicznej również uchwała przewiduje zgłaszanie właśnie uwag, wniosków w wersji elektronicznej. Natomiast drodzy Państwo ja chciałbym przestrzec przed jedną rzeczą, przed jedną ważną rzeczą drodzy Państwo, abyśmy nie utknęli w dyskusji o lokalizacji tego ośrodka, bo my utkniemy w sporach o to gdzie ma ten ośrodek powstać, a w tym czasie dzikie zwierzęta będą nadal umierały na ulicach naszego miasta, przed tym przestrzegam. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. W ten sposób zakończyliśmy dyskusję, zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu. W trybie statutowym nie złożono żadnych poprawek ani

autopoprawek. Kolejna sprawa, to wrócimy bo jest Pan Radny Jaśkowiec, Panie Radny niech Pan nie przeszkadza, proszę o sprawę dotyczącą Statutu żebyśmy mogli wrócić do tego i sprawę potem Pana Pagaczewskiego. Wznowią obrady w sprawie punktu dotyczącego **Statutu**, wznawiam obrady, ponieważ były pytania do autora poprawki w związku z tym wznawiam obrady, bardzo proszę Pan Radny Wantuch chciał się wypowiedzieć jeszcze raz? Czy ktoś jeszcze w tej sprawie? Pan Radny Jaśkowiec chce skomentować poprawkę? Nie. Pan Radny, Pan Sekretarz Stańczyk.

**Sekretarz Miasta Krakowa – p. P. Stańczyk**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Dla wyjaśnienia ta propozycja zawarte w poprawce jest niezgodna z przepisem ustawy, który mówi o tym, że Klub może liczyć, czy może być utworzony przez co najmniej 3-ch Radnych, w związku z tym skutecznie Rada takiego wymogu ilościowego dla utworzenia Klubu nie może zmienić. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Rozumiem, dziękuję, w tej sprawie dyskusja, Pan Radny Hawranek bardzo proszę.

**Radny – p. A. Hawranek**

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowne Panie i Panowie Radni! Panie Sekretarzu!

Jeżeli zapis prawny mówi co najmniej to nie znaczy, że nie może być więcej, przynajmniej ja tak rozumiem ten zapis prawny. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Pan Radny Wantuch bardzo proszę.

**Radny – p. Ł. Wantuch**

Abstrahując, to co powiedział Radny Hawranek też mnie przekonuje, że co najmniej, może też oznaczać 5, tylko znowu pojawia się kwestia natury formalnej. Jeżeli przyjmemy tą poprawkę to odsyłamy projekt do uzgodnień na szczeblu krajowym i wydłuża to całą procedurę i w tej kadencji Rady nie przyjmemy tego Statutu. Więc nie wiem czy nie lepiej byłoby to przyjąć, a ewentualnie złożyć drugą uchwałę zmieniającą punktowo ten jeden zapis. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Pan mecenas, bardzo proszę Pan mecenas Łanoszka.

**Radca prawny Pan Piotr Łanoszka**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Ponieważ opiniowałem projekt w związku z tym pozwalam sobie tutaj zabrać głos. Nie ma żadnych wątpliwości, że ta poprawka jest niezgodna z ustawą, zapis ustawowy, jeżeli stwarza kryterium, a to kryterium jest, że Klub Radnych tworzy co najmniej 3-ch Radnych i nie ma żadnej delegacji dla Rady Gminy, aby to kryterium zwiększyć to nie wolno go zwiększyć, kropka, dlatego, że to byłoby złamanie ustawy. Jeżeli ustawa mówi - co najmniej 3-ch, to co najmniej 3-ch – nie możemy zwiększyć tego kryterium, może to zrobić tylko ustawa, kropka. To jest niezgodne z tym zapisem, z tą nowelizacją ustawy w 100 %. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Czy ktoś jeszcze z Państwa Radnych w tej sprawie chce zabrać głos? Nie widzę. Poprawka jest złożona, a więc będzie, jeżeli nie zostanie wycofana, będzie głosowana. Szanowni Państwo zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu. W trybie statutowym nie zgłoszono żadnych poprawek, przepraszam, zgłoszono tą poprawkę. Szanowni Państwo teraz zrobimy – i to uprzedzam, żeby nie było wątpliwości – dwie uchwały dotyczące nazw skwerów i potem wrócimy do dalszych rzeczy planistycznych, budżetowych, potem będą te uchwały komunikacyjne, bo tu czekamy na opinię Prezydenta, więc to nas jeszcze trzyma żeby sprawę przeprowadzić. Szanowni Państwo uchwała w trybie jednego czytania. Zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu do projektu uchwały w sprawie nazwy ronda, druk 3218, minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Proszę o składanie poprawek w określonym terminie do Przewodniczącego prowadzącego obrady.

**NAZWA RONDA.**

Projekt Grupy Radnych, druk 3218, tryb jednego czytania, bardzo proszę, projekt Grupy Radnych, Pan Jaśkowiec w imieniu Grupy Radnych.

**Radny – p. D. Jaśkowiec**

Szanowni Państwo!

Mam zaszczyt przedstawić projekt uchwały, w którym jedno niestety niewielkie, ale bezimienne dotychczas rondo w Nowej Hucie, w rejonie mostu Wandy zostałyby nazwane imieniem Stanisława Pagaczewskiego. Ja myślę, że osoby tej nie ma co szerzej przedstawiać. Wszyscy znamy twórcę książki *Porwanie Baltazara Gąbki*, książki z naszego dzieciństwa. Ważna postać, dotychczas nie upamiętniona w Krakowie, myślę, że nie kontrowersyjna, dlatego proszę Państwa o przyjęcie tego projektu uchwały i oczywiście odrzucenie poprawki, która idzie w kierunku tak naprawdę ośmieszenia Wysokiej Rady czyli zastąpienia nazwy Stanisława Pagaczewskiego nazwą Szpiega z Krainy Deszczowców. Nijak się to ma do samej inwencji, intencji tego, aby wybitnego, wybitną nie kontrowersyjną krakowską osobę, pisarza Stanisława Pagaczewskiego uczcić, Szpieg z Krainy Deszczowców po pierwsze był postacią negatywną w tej bajce, a pod drugie jednak całą tą ideę kompromituje, a mamy tutaj też przedstawicieli rodziny pisarza, więc abyśmy tak naprawdę mogli przez chwilę się nie kompromitować, byłoby naprawdę pożądane. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Otwieram dyskusję, w tej sprawie nie ma żadnych opinii, jest pozytywna opinia Komisji Kultury i Ochrony Zabytków, przepraszam, głosująca 8 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się, jednogłośnie. Pani Radna Jantos, potem ja się też zgłosiłem, Pani Radna Jantos, najpierw będą Państwo Radni, potem jeszcze osoby z zewnątrz.

**Radna – p. M. Jantos**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Jestem Przewodniczącą, poza tym, że Przewodniczącą Komisji Kultury, Przewodniczącą nazewnictwa, zajmującą się sprawami ulic, nazw ulic. Chcę Państwu powiedzieć, że z wielką przyjemnością wczoraj przeczytałam życiorys Pagaczewskiego i bardzo się cieszę, że taka nazwa została zaakceptowana przez całą Komisję Kultury jednogłośnie. Szanowni Państwo tam jeszcze był taki element, ponieważ dziad Pana Pagaczewskiego, co jest takim

dorzuceniem do tego wszystkiego, bo właściwie jego twórczość znamy, jest to, że był Radnym Miasta Krakowa także i był człowiekiem, który sprowadził do Polski piwo Porter, kształcąc się w Wielkiej Brytanii. W związku z tym sami widzicie, że nazwę pracuje nie tylko sama twórczość świetnego pisarza, którego właściwie w dzieciństwie każdy z nas poznał, ale również jego rodzina, która jest takim wsparciem niebywałym. Wiecie Państwo jak patrzę na to co robi mój kolega Łukasz Wantuch to niekiedy moja wytrzymałość, ja jestem starym belfrem akademickim, opuszcza mnie moja odporność na pomysły Łukasza. I w związku z tym Szanowni Państwo ja nie wiem dlaczego Pan Łukasz Wantuch przy każdym, jakimkolwiek pomysłu, koncepcji, która jest dobra ma taki w sobie instynkt żeby ją zepsuć. W związku z tym Szanowni Państwo bardzo proszę odrzućmy pomysł, który moim zdaniem jest żenujący zwłaszcza wobec obecności syna Pana Pagaczewskiego, z którym właśnie rozmawialiśmy o tym wielkim wkładzie jego rodziny chociażby do Portera w Polsce. Bardzo dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Bardzo proszę w kolejności Pan Wantuch, potem Pan Hawranek, potem ja, potem Pan.

**Radny – p. Ł. Wantuch**

Kiedy piszemy na stronie internetowej [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl), to jest nasza oficjalna strona Rady Miasta Krakowa, pojawia się wielki napis Magiczny Kraków. Dobrze, ale co takiego magicznego jest w tym naszym mieście, że tak bardzo szcycimy się tym właśnie przymiotnikiem. Możemy nazwać to rondo, małe rondo w Nowej Hucie jak to określił Radny Jaśkowiec, imieniem właśnie tej wspaniałej osoby tylko czy nie lepiej będzie, jeżeli chodzi o popularyzację tej osoby, jego książki wybrać nazwę inną, która być może na pierwszy rzut oka wzbudza, nie wiem, uśmiech czy szczery uśmiech zadowolenia czy uśmiech politowania, ale na pewno będzie bardziej popularyzowała książki, działalność Pana Pagaczewskiego. Przecież możemy np. pod nazwą tej ulicy dać jakiś odnośnik np. do strony internetowej, żeby osoba zaciekawiona tą właśnie nazwą weszła na stronę internetową, przeczytała coś więcej na ten temat, dlaczego musimy zawsze, mamy XXI wiek, ja generalnie jestem przeciwnikiem takich nazw, które, my wiemy kim był Pagaczewski, ale czy jak pójdziemy na ulice krakowskie, zapytamy się zwłaszcza młodzieży i zapytam ich kim była właśnie ta osoba to ile z tych osób będzie wiedziało, 1 %, 2 %. A jeżeli damy taką nazwę, która może ich zachęci do tego żeby się dowiedzieć czegoś więcej, dlaczego akurat to rondo ma taką dziwną nazwę. Ja uważam, że to jest urocza nazwa, która nie kompromituje naszego miasta, ale wpisuje się w to, co próbujemy przekonać całą Polskę i całą Europę, że jesteśmy magicznym miastem. No to na czym ma magia polega zapytam się, że dajemy kolejną nazwę, kolejnej osoby, która jest na pewno osobą wybitną, ale która dla młodzieży, dla młodych osób nic nie mówi. Więc czy to nie jest lepszy sposób na to żeby ich właśnie zaznajomić z twórczością. Ja jestem z tego pokolenia, które wie, czytało książkę, oglądało film animowany, zapewne większość Sali również, ale to młode pokolenie wychowane jest na pokemonach i na kreskówkach nie będzie wiedziało. Możemy to odfajkować, możemy odfajkować, jak to określił Radny Jaśkowiec, małe rondo gdzieś tam w Nowej Hucie, odfajkowane, wszyscy zadowoleni, szczęśliwi, przechodzimy do porządku dziennego i co, i jaki to da efekt. Czy nie lepiej byłoby po prostu spróbować czegoś innego, czegoś co może sprawić, że chociaż jedna młoda osoba w tym mieście zaciekawiona tą nazwą, sięgnie po książkę. Ja nie widzę w tym nic kompromitującego.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Pan Radny Hawranek.

**Radny – p. A. Hawranek**

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowne Panie i Panowie Radni!

Łukasz, wszyscy wiedzą, że ty jesteś enfant terrible tej Rady i wszyscy wiedzą, że taki jest twój sposób działania, to znaczy wrzucić, żeby się mówiło. W związku z powyższym przypomnij sobie już głosowania nad twoimi pomysłami gdzie jedynym popierającym ten pomysł 43-osobowej Rady był Łukasz Wantuch, a 42 Radnych było przeciw. Mam nadzieję, że tak będzie w przypadku tego pomysłu, który tak naprawdę jak tu mówili moi przedmówcy jest ośmieszeniem szczytnej idei i wstyd mi, że z tej mównicy w obecności rodziny tegoż autora, którego miałem kiedyś przyjemność osobiście poznać padają takie ośmieszające pomysły. Ja ich po prostu z tego miejsca przepraszam w imieniu Rady Miasta Krakowa. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Teraz ja. Szanowni Państwo najpierw strona formalna. Każdy kandydat, który jest kandydatem na nazwę ulicy, skweru i różnych innych rzeczy jest przez nas weryfikowany, także poprzez zespół nazewnictwa, ale także pytamy różne instytucje, w tym Instytut Pamięci Narodowej czy w tej sprawie nie ma jakichś zastrzeżeń. Także tu tak było i tutaj wiemy, że nie ma żadnych zastrzeżeń od strony historycznej żeby ta osoba była patronem czegoś w Krakowie. Po co robimy, po co nazywamy różne miejsca różnymi imionami. Czy po to żeby wstrząsać, nie, po to żeby przede wszystkim upamiętniać. Taka była intencja tego projektu, myślę, że także wielu innych. Osoby, które kiedyś przyczyniły się do jakiegoś ważnego impulsu naszego życia, akurat Baltazar Gąbka, chyba każdy wiedział kto to jest i wiedział też, że Szpieg z Krainy Deszczowców zawsze mówił karramba i trochę tą karrambę tutaj trzeba byłoby głośnym krzykiem powiedzieć, bo to jest troszkę, to co robimy teraz, karramba. Wyobraźcie sobie Państwo rozbiłem samochód na rondzie Szpiega z Krainy Deszczowców, miałem stłuczkę przy wjeździe na rondo Szpiega z Krainy Deszczowców. To nie jest magiczny Kraków, to jest śmieszny Kraków z całym szacunkiem. Myślę, że są pewne granice gdzie magia przekształca się w śmieszność i tą granicą właśnie trochę byśmy przekroczyli gdyby to rondo tak się nazywało. Szanowni Państwo była intencja upamiętnienia ważnej osoby, ważnej osoby dla nas, kiedy byliśmy dużo młodszy, bo ta, te baśnie można powiedzieć dotyczyły dzieci, myślę, że zrobimy to do końca i oczywiście może być w Krakowie ulica Czerwonego Kapturka, może być paru innych rzeczy, ale może też być ulica Stanisława Pagaczewskiego i zrobimy tak żeby to było, a być może właśnie to, że takie rondo będzie i ta nazwa to nazwisko zostanie, kogoś zainteresuje kto to był i dowie się o Baltazarze Gąbce i o Szpiegu z Krainy Deszczowców, ale nie zmuszajmy go do tego żeby przekraczał granice śmieszności. To tyle z mojej strony, bardzo proszę kolejna osoba, Pan Krzysztońek. Swoją drogą stosunkowo prosta sprawa stała się głównym punktem dzisiejszej Sesji.

**Radny – p. W. Krzysztońek**

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Mnie jest bardzo przykro bo to jest smutna dyskusja, bardzo smutna dyskusja, bo tego typu decyzje powinny zapadać jednak w pewnym consensusie. To są pewne standardy. Pan Łukasz Wantuch wyłamał się z pewnych standardów po raz kolejny, po raz kolejny, jest to tym bardziej smutne, że dzieje się to w obecności rodziny człowieka, którego chcemy uhonorować. Ale ja myślę Łukasz, że to nie jest tak, że Kraków nie ma magii, myślę, że ty

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

jesteś takim magicznym Wantuchem tej Rady, w ten sposób bym na to patrzył. Natomiast do rodziny chciałbym powiedzieć, że niestety drodzy Państwo nie przejmujcie się tą sytuacją, czasami w tej Radzie tak bywa, że ten nasz tygrysek próbuje skakać przez to płonące koło niczym w cyrku. I właśnie to jest taki występ w tych kategoriach. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Pani Radna Jantos. Dziękuję. Pani Radna Maliszewska.

**Radna – p. T. Maliszewska**

Szanowny Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Z przykrością idę tutaj żeby powiedzieć kilka słów do mojego kolegi Łukasza Wantucha, do mojego kolegi Łukasza Wantucha. Zacznę od tego, że jako stary belfer jestem szczęśliwa, że nie jesteś belfrem, jestem szczęśliwa z tego względu, że chcesz uczyć dzieci na przykładach słowa szpieg, który się konotuje w naszym języku szczególnie. To nie jest pozytywny odbiór, to jest odbiór pejoratywny i to, ponieważ jesteś wykształcony, skończyłeś studia, powinieneś wiedzieć, nie uczy się dzieci, a mówiłeś żeby uczyć w Krakowie dzieci/.../

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Przepraszam, Panie i Panowie, Pan Radny Grelecki, Pan Radny Hawranek bardzo proszę o nieprzeszkadzanie, ostatnie ostrzeżenie.

**Radna – p. T. Maliszewska**

Mówiłeś z tej mównicy, że trzeba uczyć młode pokolenie na dobrych wzorcach. Wybacz, jak szanuję wiele twoich pomysłów bo jesteś drożdżami tej Rady, jesteś drożdżami i nie zawsze uważam twoje pomysły za złe, tak tu uwierz staremu belfrowi, nie jest to postać, z którą można by w wychowanie młodzieży startować. To jest postać zła. W stosunku do postaci śp. Pana Pagaczewskiego nie ma żadnego porównania, kompletnie, a uwierz mi uczyłam o bohaterach jego twórczości. Mam również wnuki, bo synowie moi są już starsi, nawet od ciebie starsi, ale wnuki doskonale wiedzą kto to jest Pagaczewski, kto to był Pagaczewski i muszę ci powiedzieć, że go kochają i do dzisiaj wiedzą co to za postać. Mam do ciebie ogromną prośbę, przez szacunek do tego co robisz w Radzie Miasta, proszę cię wycofaj tę poprawkę.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Pan Łukasz Wantuch bardzo proszę, potem jeszcze dwie osoby z zewnątrz się zapisały, zaraz będą dopuszczone.

**Radny – p. Ł. Wantuch**

Paradoksalne w tej dyskusji jest to, że zarówno ja jak i ta część strony sali chcemy uhonorować postać Pagaczewskiego tylko każdy z nas inaczej to widzi. Dla mnie ta poprawka jest zgodna z tym w jaki sposób widzę świat, w taki sposób w jaki chciałbym widzieć nasze miasto, jako miasto magiczne, jako miasto nowoczesne, które nie jest umoczone w martyrologii na każdym kroku, że jeżeli mamy jakiegokolwiek rondo, jakiegokolwiek skwerek to już musimy znaleźć nazwę jakiegoś kolejnego wybitnego, martwego Polaka, który większości mieszkańcom Krakowa nic nie mówi. Moim zdaniem taka nazwa wzbudzająca uśmiech, emocje, skłaniająca do myślenia jest o wiele lepsza niż nazwa, która, z całym szacunkiem dla Pana Pagaczewskiego, dla mojego pokolenia jest postacią znaną, ale dla tego młodego nie. I taki jest cel tej poprawki po to żeby zachęcić młodzież, po to żeby sięgnęła po



książkę czy obejrzała film animowany, na którym ja się wychowałem. A wracając do tego szpiega, to jest postać literacka na litość Boską, to nie jest postać z krwi i kości, to jest bajka dla dzieci.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Proszę Państwa bardzo proszę Pana Tomasza Pagaczewskiego, mieszkańca miasta Krakowa, o zabranie głosu.

**Pan Tomasz Pagaczewski**

Dziękuję Panie Przewodniczący, dziękuję bardzo Państwu Radnym za możliwość zabrania głosu. Jestem synem Stanisława Pagaczewskiego, jestem zobowiązany Państwu podziękować za umożliwienie nadania imienia mojego ojca temu obiektowi, na którym wczoraj byłem, łącznie z panią redaktor z Krakowskiego Radia i oglądnałem to miejsce. Proszę Państwa pierwowzorem literackim, jakimś wzorem do naśladowania przez mojego ojca był Colas Breugnon Romaina Rollanda. To postać, która uznaje radość życia. Ona się cieszy ze wszystkiego, ona się cieszy z tego, że potok płynie, że kwiat pachnie i mój ojciec właśnie był takim człowiekiem, który się cieszył ze wszystkiego. I w związku z tym pozwolę sobie Państwu zacytować maleńki fragmencik książki mojego taty: Smok wraca, to jest koniec I tomu, smok wraca z Krainy Deszczowców do Krakowa, wita się z księciem Krakiem, Bartłojem Bartolini – wiecie doskonale jakiego on był herbu, kto wie/.../

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Pietruszka.

**Pan Tomasz Pagaczewski**

Nie proszę Państwa, to nie był wcale, na początku zielona pietruszka, zieloną pietruszkę nakazał cenzor, to były dwa widelce i udziec barani proszę Państwa, tylko, że cenzor w 1964 roku stwierdził, że książka musi być poprawna i gospodarczo również, a mięsa nie było w sklepach to powiedział, że społeczeństwa nie wolno drażnić combrem baranami tylko musi być herb jarzynowy. I ojciec musiał dwa widelce i comber barani na wniosek cenzury zmienić na zieloną pietruszkę.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

I to jest temat proszę Państwa, to jest temat.

**Pan Tomasz Pagaczewski**

Proszę Państwa, smok wraca z Krainy Deszczowców, z rozkoszą przebrał się w szlafrok i stare wygodne pantofle. Nabawiwszy fajkę tytoniem włożył ją w zęby. Wiesz, co zaproponował? Chodźmy przed jamę, wieczór taki ciepły, usiądziemy sobie na ławce w ogródku. I oto znowu wszystko było po staremu. Tak samo szumiały fale Wisły, a wiatr niósł od gór słodką woń żywicy. Świat jest piękny, powiedział smok, szukając zapalek w przepaścistej kieszeni szlafroka. Proszę Państwa czy to jest opis krwiożerczego potwora, który zjadł ludzi? Następna sprawa, ojciec jak wiecie miał ten pierwowzór literacki, którym był Colas Breugnon, radość życia i w III tomie jest takie zdanie: pewien człowiek, który był jako persona non grata i chciał ze smokiem się zobaczyć, przyjeżdża do Krakowa i napisane jest tak: miał szczęście, jej mieszkaniac plewił właśnie grządkę czerwonych tulipanów, ubrany w kombinezom ogrodniczy, z głową nakrytą słomkowym kapeluszem i z nieodzowną fajką w zębach wcale nie przypominał krwiożerczego potwora. Proszę Państwa to jest taki smoczy Colas Breugnon

i mój ojciec jeżeli będzie tym patronem tego miejsca, które oglądałem sobie wczoraj, a tam na tym miejscu jest taki niewielki kopczyk, na tym kółku będącym w centrum tego ronda, które ma nosić nazwę mojego śp. ojca i jak gdyby ewentualnie Zarząd Zieleni Miejskiej w odpowiednim oczywiście czasie w toku kalendarzowym mógł tam posadzić jakąś grządkę czerwonych tulipanów to mój ojciec mógłby ją sobie tam plewić i byłby zadowolony, że ma następną smoczą jamę nad Wisłą, dwa kroki od Wawelu. Dziękuję Państwu bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękujemy bardzo Panu. Myślę, że tulipany może nie w zimie, ale w lecie to się uda zrobić na tym wzgórk. Pan Rafał Magryś w temacie Szanowny Panie nadania imienia dla ronda.

**Pan Rafał Magryś**

Powracając do neutralności, nie przepadam za Panem Wantuchem, ale Pan Wantuch ma dużo racji. Akurat mi się podoba to, że on w dużej mierze wyłamuje się poza schematy, bo jestem dyslektykiem, dysgrafikiem, dysortografikiem, można powiedzieć jestem półanalfabeta. Każda miejska nazwa dla mnie to jest po prostu nazwa, ja nie wiem kto się pod nią kryje, bo nie mam żadnych odnośników do tego. I tutaj to co Pan Radny wskazał jest bardzo ciekawą rzeczą, my potrzebujemy odnośników do tego żebyście się zainteresować co ta osoba zrobiła. Ja nie pamiętam tak samo was z imienia i nazwiska, dla mnie jesteście po prostu osobami. I tak samo każda ta wizytówka na tym osiedlu, skwerku jest dla mnie po prostu nazwą bez żadnego głębszego pojęcia kto to jest, co zrobił, czego dokonał itd. Dlatego tutaj bym połączył te obydwie rzeczy, właśnie neutralną sprawę, nazwę pozostawić faktycznie, bo nazwy, szanujmy ludzi i typujmy ich właśnie po nazwie, ale róbmy do nich jakieś odnośniki. Skoro to jest skwer, wprowadźmy trochę tego magicznego Krakowa, Pan Wantuch kiedyś proponował żywe pomniki, dlaczego właśnie nie robić pomniki tak jak bodajże, w którychś mieście są pomniki wielkiej ciuchci, która jest porośnięta zielenią. I takie rzeczy możemy robić i dzięki temu moglibyśmy teraz połączyć tutaj te dwie rzeczy, o których mówimy i tak naprawdę odnieść się z szacunkiem i do osoby i do jego twórczości i do osób takich jak ja, które mają problem żebyście coś przeczytać. Dzisiaj pomyliłem datę w ZUS bo miałem zgłosić się pierwszego, a przyszedłem dziesiątego, ja byłem święcie przekonany, że ja mam być na dziesiątego. Taki mają problem właśnie osoby z dysleksją, z dysgrafią, dysortografią. My nie robimy tego celowo, ja nie mogę, nie chcę nawet być jednym z was, ponieważ wiem o tym, że moje predyspozycje na to mi nie pozwalają, ja będę robił po prostu czeskie błędy gdzieś gdzie nie będę tego chciał. I tak samo ludzie po prostu jeżeli czytają nazwę, większość ludzi po prostu zapamiętuje czystą nazwę, nie ma nigdzie do tego odnośników, żebyście się zainteresować się kto kryje się pod tą nazwą. I to jest ważne, żebyśmy zaczęli właśnie tutaj robić w ten sposób.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję bardzo. Czy ktoś jeszcze z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Podsumowanie Pan Jaśkowiec bardzo proszę.

**Radny – p. D. Jaśkowiec**

Szanowni Państwo!

Oczywiście idea jest bardzo fajna, aby obok ronda ustawić jakąś tablicę informacyjną o twórcy, jego dorobku, bo to tak naprawdę też byłoby przesłaniem uzupełniającym do nadania samej nazwy. Ale jeżeli zrobimy nazwę ronda Szpieg z Krainy Deszczowców to taką tablicę będziemy musieli poświęcić szpiegom z Krainy Deszczowców, tudzież szpiegom z innych

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

krain, więc może po prostu lepiej potraktować ten pomysł poważnie i zrobić nazwę Stanisława Pagaczewskiego. Natomiast obok oczywiście tablicę informacją zamontować, może to zrobić przecież Zarząd Zieleni Miejskiej albo ZIKiT, na której w sposób krótki, zwięzły będzie przedstawiona osoba poety, pisarza, twórczość jego i główni bohaterowie z książek. Chodzi tak naprawdę o to żeby nam z tego nie wyszła jedna wielka karramba. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję bardzo. Zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu. W trybie statutowym złożono poprawkę, która będzie głosowana. Szanowni Państwo kolejna sprawa, która była sygnalizowana:

**NAZWA SKWERU.**

Projekt Klubu Radnych Platformy, druk 3234, tryb jednego czytania. Zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu minął termin składania autopoprawek, a termin składania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Proszę o zgłaszanie poprawek na moje ręce. Szanowni Państwo został Państwu przedstawiony projekt uchwały według druku 3234, w którym proponujemy nadanie nazwy skwerowi imieniem Władysława Bartoszewskiego dla obszaru położonego w dzielnicy I u zbiegu ulic Łobzowskiej, Asnyka, Juliana Dunajewskiego, tam także zaczyna się Basztowa. Jest to działka numer 180/4, 183/4, obręb 119 jednostka ewidencyjna Śródmieście. Ta sprawa, krótki komentarz, bohaterem tego skweru, na tym skwerze jest pomnik Rejtana, nie tak dawno, w 1997 chyba albo w 98 roku otwierany, ten skwer miałby imię Władysława Bartoszewskiego zmarłego w 2015 roku, męża stanu, Ministra kilku rządów Rzeczypospolitej, twórcy pomostów między narodami, szczególnie między narodem polskim, a niemieckim, kawalerem, miałby imię Kawalera wielu najwyższych odznaczeń Rzeczypospolitej i różnych krajów w Europie, miałby imię Honorowego Obywatela Miasta Stołecznego Krakowa z 2012 roku osoby związanej z Krakowem częścią swoich powojennych dziejów o czym była mowa przy nadawaniu tytułu Honorowego Obywatelstwa. Ta inicjatywa wyszła od wielu środowisk, w tym od Pana Senatora Bogdana Klicha i szukaliśmy godnego miejsca, szukaliśmy miejsca, które będzie godne, ale które też nie będzie powodowało żadnych konsekwencji w postaci zmiany nazw ulic, zmiany dowodów osobistych, KRS. Paradoksalnie to miejsce jest jednym z najlepszych ponieważ z jednej strony jest to ładny skwer, nie wpływający i nie kolidujący z nazwami innych ulic, a z drugiej strony jest, układa się to w ciągu takich skwerów Wielkich Polaków, mamy skwer Prof. Woźniakowskiego zaraz przy Teatrze Słowackiego, mamy przy ulicy Basztowej, przy, między Basztową a Teatrem Słowackiego skwer Andrzeja Wajdy, też wielkiego Krakowianina, Honorowego Obywatela i ten skwer byłby takim trzecim z kolei skwerem, można powiedzieć wielkich współczesnych Polaków, którzy odcisnęli swoje piętno i na Rzeczypospolitej i trochę na naszym mieście, bo te parę lat Pana Bartoszewskiego w Krakowie o tym świadczy. Musieliśmy tą sprawę konsultować z Geodezją, tutaj ogromne podziękowania dla Państwa bo to proste nie było, rozmawialiśmy z Państwem Radnymi i myślę, że ten skwer jest godnym miejscem, aby uczcić naszego Honorowego Obywatela. Myślę, że też jest godnym miejscem na tworzenie właśnie takiego ciągu współczesnych Wielkich Polaków, którzy w Krakowie w sposób nieinwazyjny otrzymują jakieś swoje miejsca symboliczne i takim miejscem symbolicznym byłby ten skwer u zbiegu ulic Asnyka, Garbarskiej i Dunajewskiego, Basztowej. Uprzejmie Państwa proszę o przyjęcie tej uchwały, koszty oczywiście tego są minimalne bo poza uporządkowaniem i wbiciem z trzech stron tablicy w zasadzie żadnych dodatkowych kosztów nie będzie. To tyle z mojej strony. W tej

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

sprawie jest pozytywna opinia Komisji Kultury i Ochrony Zbytków, która w dniu wczorajszym głosując 9 za czyli jednogłośnie, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się przyjęła taką opinię. Czy w tej sprawie ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż odbyliśmy, przepraszam, Pan Radny Krzysztońek bardzo proszę. Tak jak i w poprzednim przypadku ta sprawa także przeszła przez naszą korespondencję z Instytutem Pamięci Narodowej i tutaj mamy wszelkie dostępne dokumenty.

**Radny – p. W. Krzysztońek**

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Mnie ta uchwała cieszy z dwóch powodów. Po pierwsze wiadomo, że Władysław Bartoszewski był człowiekiem zasługującym na słowa najwyższego uznania, to po pierwsze, ale drugi powód jest trochę smutny bym powiedział. Otóż żyjemy trochę w czasach, w których mamy niewątpliwie deficyt autorytetów, szczególnie deficyt autorytetów w życiu publicznym, a Władysław Bartoszewski jest takim człowiekiem, który jest niewątpliwie godnym wzorem do naśladowania. To jest bardzo ważne drodzy Państwo, bo młodzi ludzie, którzy rozpoczynają swoją działalność w przestrzeni publicznej potrzebują autorytetów, potrzebują wzorców takich jak Władysław Bartoszewski. My sami doskonale wiemy, działając publicznie, że bardzo często jesteśmy w różnych trudnych sytuacjach, stajemy przed trudnymi różnymi wyborami i decyzjami. Natomiast, kiedy w takiej sytuacji znajdzie się młody człowiek, który rozpocznie swoją działalność myślę, że dobrze by było, kiedy nie będzie wiedział jak się zachować, by pamiętał słowa Bartoszewskiego, że należy zachować się zawsze przyzwoicie i musimy o tym pamiętać. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Końmider**

Dziękuję. Czy ktoś jeszcze z Państwa Radnych chce zabrać głos? Pan Radny Jałocha bardzo proszę.

**Radny – p. J. Jałocha**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja się tylko odniosę do ostatniego zdania mojego poprzednika. Proszę Państwa ja bym się chciał doczekać takiej sytuacji na tej Sali, żeby niektórzy ludzie zachowywali się przyzwoicie. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. B. Końmider**

Dziękuję. Czy ktoś jeszcze z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam odbycie czytania, co oznacza zakończenie dyskusji, zamykam dyskusję co oznacza zakończenie czytania projektu. W trybie statutowym nie złożono żadnych poprawek ani autopoprawek. I teraz mamy całą pulę spraw drugich czytań.

**WYRAŻENIE ZGODY NA ZBYCIE W TRYBIE BEZPRZETARGOWYM LOKALU MIESZKALNEGO NR 29 USTYTUOWANEGO W BUDYNKU NA OS. ZIELONYM 16 W KRAKOWIE NA RZECZ NAJEMCÓW Z ZASTOSOWANIEM 66 % BONIFIKATY.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk 3129, II czytanie, proszę o informację na temat poprawek.

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

**Zastępca Dyrektora Wydziału Skarbu Miasta – p. A. Trembecka**

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Do druku nie wpłynęły poprawki ani autopoprawki. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Czy w tej sprawie ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam odbycie II czytania, głosowanie w bloku głosowań.

**WYRAŻENIE ZGODY NA SPRZEDAŻ W DRODZE PRZETARGU USTNEGO NIEOGRANICZONEGO NIEZABUDOWANEJ NIERUCHOMOŚCI GRUNTOWEJ STANOWIĄCEJ WŁASNOŚĆ GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW POŁOŻONEJ W KRAKOWIE PRZY ULICY DOLNEJ.**

Projekt Prezydenta, druk 3130, dzisiaj odbywamy II czytanie, proszę o informację na temat poprawek i autopoprawek.

**Zastępca Dyrektora Wydziału Skarbu Miasta – p. A. Trembecka**

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Do druku nie wpłynęły poprawki ani autopoprawki. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Czy w tej sprawie ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam odbycie II czytania, głosowanie w bloku głosowań. Druk 3131:

**WYRAŻENIE ZGODY NA ZAMIANĘ UDZIAŁÓW WE WSPÓLWLASNOŚCI NIERUCHOMOŚCI POŁOŻONYCH P RZY AL. FOCHA POMIĘDZY MIASTEM KRAKÓW – MIASTEM NA PRAWACH POWIATU A WOJEWÓDZTWE M MAŁOPOLSKIM BEZ OBOWIĄZKU DOKONYWANIA DOPLATY Z TYTUŁU RÓŻNICY WARTOŚCI ZAMIENIANYCH UDZIAŁÓW WE WSPÓLWLASNOŚCI NIERUCHOMOŚCI.**

Projekt Prezydenta, druk 3131, dzisiaj odbywamy II czytanie, proszę o informację na temat poprawek.

**Zastępca Dyrektora Wydziału Skarbu Miasta – p. A. Trembecka**

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Do druku nie wpłynęły poprawki ani autopoprawki.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Czy w tej sprawie ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam odbycie II czytania, głosowanie w bloku głosowań.

**WYRAŻENIE ZGODY NA ZBYCIE W TRYBIE BEZPRZETARGOWYM LOKALU MIESZKALNEGO NR 95 USYTUOWANEGO W BUDYNKU NA OS. II PUŁKU LOTNICZEGO 46 W KRAKOWIE NA RZECZ NAJEMCÓW Z ZASTOSOWANIEM 37 % BONIFIKATY.**

Projekt Prezydenta, druk 3132, II czytanie, proszę o informację na temat poprawek.

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

**Zastępca Dyrektora Wydziału Skarbu Miasta – p. A. Trembecka**

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Do druku nie wpłynęły poprawki ani autopoprawki. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Czy w tej sprawie ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam odbycie II czytania, głosowanie w bloku głosowań.

**WYRAŻENIE ZGODY NA Odstąpienie od żądania zwrotu ½ części kwoty zwaloryzowanej bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży udziału 4244/128929 części w nieruchomości gruntowej związanego z lokalem mieszkalnym położonym na os. Piastów 36 w Krakowie stanowiącym poprzednio własność wnioskodawcy w udziale ½ części.**

Projekt Prezydenta, druk 3133, II czytanie, proszę o informację na temat poprawek.

**Zastępca Dyrektora Wydziału Skarbu Miasta – p. A. Trembecka**

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Do druku nie wpłynęły poprawki ani autopoprawki. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Czy w tej sprawie ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam odbycie II czytania, głosowanie w bloku głosowań.

**WYRAŻENIE ZGODY NA Odstąpienie od żądania zwrotu kwoty zwaloryzowanej bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży udziału 158/10000 części w nieruchomości gruntowej związanego z lokalem mieszkalnym położonym przy ulicy Halszki 37 w Krakowie stanowiącym poprzednio własność wnioskodawców.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk 3134, dzisiaj odbywamy II czytanie, proszę o informację na temat poprawek.

**Zastępca Dyrektora Wydziału Skarbu Miasta – p. A. Trembecka**

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Do druku nie wpłynęły poprawki ani autopoprawki. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Czy w tej sprawie ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam odbycie II czytania, głosowanie w bloku głosowań.

**WYRAŻENIE ZGODY NA ZBYCIE W TRYBIE BEZPRZETARGOWYM lokalu mieszkalnego nr 5 usytuowanego w budynku przy ulicy Królowej Jadwigi 19 w Krakowie na rzecz najemców z zastosowaniem 46 % bonifikaty.**

Projekt Prezydenta, druk 3135, II czytanie, proszę o informację w sprawie poprawek.

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

**Zastępca Dyrektora Wydziału Skarbu Miasta – p. A. Trembecka**

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Do druku nie wpłynęły poprawki ani autopoprawki. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Czy w tej sprawie ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam odbycie II czytania, głosowanie w bloku głosowań. Druk 3136.

**WYRAŻENIE ZGODY NA ZBYCIE W TRYBIE BEZPRZETARGOWYM LOKALU MIESZKALNEGO NR 11 USYTUOWANEGO W BUDYNKU PRZY ULICY GZYMSIKÓW 5 W KRAKOWIE NA RZECZ NAJEMCÓW Z ZASTOSOWANIEM 72 % BONIFIKATY.**

Projekt Prezydenta, druk 3136, dzisiaj odbywamy II czytanie, proszę o informację na temat poprawek.

**Zastępca Dyrektora Wydziału Skarbu Miasta – p. A. Trembecka**

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Do druku nie wpłynęły poprawki ani autopoprawki. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Czy w tej sprawie ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam odbycie II czytania, głosowanie w bloku głosowań.

**ZMIANA NAZWY ZAKŁADU OPIEKUŃCZO – LECZNICZEGO W KRAKOWIE ORAZ NADANIE STATUTU MIEJSKIEMU CENTRUM OPIEKI DLA OSÓB STARSZYCH, PRZEWLEKLE NIEPEŁNOSPRAWNYCH ORAZ NIESAMODZIELNYCH W KRAKOWIE.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk 3159, dzisiaj odbywamy II czytanie, proszę o informację na temat poprawek i autopoprawek.

**Sekretarz Miasta Krakowa – p. P. Stańczyk**

Nie wpłynęły poprawki ani autopoprawki.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Nie mamy żadnych poprawek ani autopoprawek. Czy w tej sprawie ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam odbycie II czytania, głosowanie w bloku głosowań.

**ZMIANY W BUDŻENIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2018 /dot. zwiększenia planu dochodów w działach 700, 750 i 756 oraz zmian w planie wydatków w działach 750, 754, 757, 801, 854, 921 i 926/.**

Projekt Prezydenta, druk 3162, odbywamy II czytanie, Pani Dyrektor proszę o informację w sprawie poprawek i autopoprawek.

**Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta – p. M. Okarmus**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Do projektu nie wpłynęły poprawki ani autopoprawki.

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Czy w tej sprawie ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam odbycie II czytania, głosowanie w bloku głosowań. Druk 3163.

**ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2018 /dot. zmian planu dochodów w działach 600, 700, 710, 750, 801, 900 i 921 oraz zmian planu wydatków w działach 600, 700, 710, 750, 801, 851, 852, 854, 855, 900 i 921/.**

Odbywamy II czytanie, druk 3163, Pani Dyrektor proszę.

**Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta – p. M. Okarmus**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Do druku nie wpłynęły poprawki ani autopoprawki.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Czy w tej sprawie ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam odbycie II czytania, głosowanie w bloku głosowań. Druk 3164:

**DOT. ZMIAN W PLANIE WYDATKÓW W DZIAŁACH 600, 750, 801, 853, 854, 900, 921 i 926 – zadania dzielnic/.**

Druk 3164.

**Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta – p. M. Okarmus**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Do druku nie wpłynęły poprawki ani autopoprawki.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Czy w tej sprawie ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam odbycie II czytania, głosowanie w bloku głosowań. Druk 3165:

**ZMIANA UCHWAŁY NR LXX/1013/13 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 27 MARCA 2013 ROKU W SPRAWIE WIELOLETNIEJ PROGNOZY FINANSOWEJ MIASTA KRAKOWA.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk 3165, bardzo proszę o informację na temat poprawek i autopoprawek.

**Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta – p. M. Okarmus**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Do druku wpłynęła autopoprawka Pana Prezydenta. Ona dodatkowo wynika z konieczności dokonania zmian w planie limitów wydatków i zobowiązań na wybrane przedsięwzięcia, to jest 40 przedsięwzięć, szczegóły w uzasadnieniu. Wpłynęła również poprawka Pana Radnego Kazimierza Chrzanowskiego i opinia Pana Prezydenta do tej poprawki jest pozytywna.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Czy w tej sprawie są jeszcze jakieś pytania, sprawy? Nie widzę. Stwierdzam odbycie II czytania, głosowanie w bloku głosowań. I tą pulę mamy za sobą. Szanowni Państwo projekt uchwały w trybie jednego czytania. Zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Druk 3158:



**OKREŚLENIE NA ROK 2018 STAWKI DOTACJI PRZEDMIOTOWEJ DLA ZARZĄDU CMENTARZY KOMUNALNYCH W KRAKOWIE NA PRACE REMONTOWO – KONSERWATORSKIE MURU OD STRONY POŁUDNIOWEJ CMENTARZA RAKOWICKIEGO, NA KONSERWACJĘ NAGROBKÓW NA CMENTARZU RAKOWICKIM, CMENTARZU PODGÓRSKIM I STARYM CMENTARZU PODÓRSKIM ORAZ NA REALIZACJĘ ZADAŃ Z ZAKRESU GROBOWNICTWA WOJENNEGO NA TERENIE GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk 3158, tryb jednego czytania, referuje Pani Dyrektor Dorota Iwanicka.

**Dyrektor ZCK – p. D. Iwanicka**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Jest to projekt uchwały dotyczący określenia stawki dotacji przedmiotowej dla Zarządu Cmentarzy Komunalnych na wymienione wcześniej prace. Projekt tej uchwały wynika z przepisów ustawy o finansach publicznych. Bardzo proszę o przyjęcie stosownego projektu wraz z autopoprawką Prezydenta. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Rzeczywiście w tej sprawie mamy autopoprawkę doręczoną w dniu dzisiejszym oraz pozytywną opinię Komisji Budżetowej. Czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, zamykam dyskusję, co oznacza zakończenie czytania projektu. Nie ma żadnych poprawek, głosowanie w bloku głosowań. Druk 3199:

**ODWOŁANIE KINGI WITKOWSKIEJ Z PEŁNIENIA FUNKCJI ŁAWNIKA.**

Projekt Prezydenta, tryb jednego czytania. Zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Bardzo proszę kto w imieniu Pana Prezydenta ławnika będzie referował? Pan Piotr Bukowski bardzo proszę. Czy ktoś z Państwa może spowodować żeby ta sprawa była referowana? Nie widzę, zawieszamy.

**ZMIANA UCHWAŁY W SPRAWIE WYKAZU DRÓG, OBIEKTÓW I TERENÓW, NA KTÓRYCH REALIZOWANE SĄ ZADANIA DZIELNIC OD I – XVIII MIASTA KRAKOWA.**

Projekt Prezydenta, druk 3210, tryb jednego czytania. Bardzo proszę Pan Dyrektor o przedstawienie się i zaprezentowanie projektu uchwały.

**Zastępca Dyrektora ZIS – p. K. Dębowski**

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Projekt uchwały dotyczy zmiany uchwały z 2015 roku dotyczącej wykazu dróg, obiektów i terenów, w tym przypadku dotyczy to dzielnicy VII Zwierzyniec i dzielnicy XIII Podgórze. Te zmiany zostały wprowadzone poprzez uchwały rady dzielnicy VII Zwierzyniec i rady dzielnicy XIII Podgórze i z uwagi na fakt, że wykazy przyjmowane są uchwałą Rady Miasta podjęcie niniejszej uchwały jest w pełni uzasadnione. Informuję, że przedmiotowa uchwała pozostaje bez wpływu na dochody i wydatki miasta, nie wpływa na zwiększenie zatrudnienia. Proszę o przyjęcie uchwały.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. W tej sprawie mamy, nie mamy żadnych opinii. Czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam odbycie czytania, nie było żadnych poprawek ani autopoprawek, głosowanie w bloku głosowań. Druk 3207.

**PRZYJĘCIE STATUTU JEDNOSTKI BUDŻETOWEJ – DOMU POMOCY SPOŁECZNEJ W KRAKOWIE OS. SZKOLNE 28.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk 3207. Zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Bardzo proszę o przedstawienie projektu.

**Dyrektor MOPS – p. W. Kramarz**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Konieczność wprowadzenia zmian w statutach dotyczy Domów Pomocy Społecznej, które w swojej strukturze prowadzą mieszkania chronione i wynika ze zmiany, którą wprowadzono w ustawie o pomocy społecznej. Otóż w art. 53 ustawy o pomocy społecznej wyodrębniono typy mieszkań chronionych, zostały w niej wyodrębnione mieszkania chronione treningowe oraz mieszkania chronione wspierane. W statutach powyższych Domów Pomocy Społecznej została wprowadzona aktualna nazwa placówek, to jest mieszkania chronione wspierane. Bardzo proszę o podjęcie uchwały.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. W tej sprawie mamy pozytywną opinię Komisji Rodziny i Polityki Społecznej, która głosując 8 za, jednogłośnie przyjęła taką opinię. Czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu zamykam dyskusję, co oznacza zakończenie czytania projektu. Nie złożono żadnych poprawek ani autopoprawek, głosowanie w wersji pierwotnej.

**ZMIANA UCHWAŁY W SPRAWIE NADANIA IMIENIA ORAZ PRZYJĘCIA STATUTU JEDNOSTKI BUDŻETOWEJ – DOMU POMOCY SPOŁECZNEJ IM. ŚW. JANA PAWŁA II W KRAKOWIE ULICA PRASKA 25.**

Projekt Prezydenta, bardzo proszę Pan Dyrektor. Zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Bardzo proszę.

**Dyrektor MOPS – p. W. Kramarz**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Uzasadnienie dla projektu uchwały zmiany statutu jest identyczne jak poprzednio. Bardzo proszę o podjęcie uchwały.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. W tej sprawie mamy pozytywną opinię Komisji Rodziny i Polityki Społecznej, która głosując 8 za, jednogłośnie przyjęła taką opinię. Czy ktoś z Państwa Radnych w tej sprawie chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, zamykam dyskusję, co oznacza zakończenie czytania projektu, żadnych poprawek ani autopoprawek nie złożono. Kolejny projekt:

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

**PRZYJĘCIE STATUTU JEDNOSTKI BUDŻETOWEJ – DOMU POMOCY SPOŁECZNEJ W KRAKOWIE ULICA ŁANOWA 41.**

Druk numer 3219, zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Bardzo proszę.

**Dyrektor MOPS – p. W. Kramarz**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Projekt uchwały i uzasadnienie jest identyczne jak w punktach poprzednich.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. W tej sprawie także mamy pozytywną opinię Komisji Rodziny i Polityki Społecznej głosującą 8 za, jednogłośnie. Czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu. W trybie statutowym nie zgłoszono żadnych poprawek i głosowanie w bloku głosowań. Druk 3220:

**PRZYJĘCIE STATUTU JEDNOSTKI BUDŻETOWEJ – DOMU POMOCY SPOŁECZNEJ W KRAKOWIE ULICA KRAKOWSKA 55.**

Zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Bardzo proszę Pan Dyrektor.

**Dyrektor MOPS – p. W. Kramarz**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Uzasadnienie dla projektu uchwały identyczne jak w poprzednich projektach.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. W tej sprawie też mamy pozytywną opinię Komisji Rodziny i Polityki Społecznej głosującą 8 za, jednogłośnie. Czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam odbycie czytania, zamykam dyskusję, co oznacza zakończenie czytania projektu i nie było żadnych poprawek ani autopoprawek. Głosowanie w bloku głosowań.

**PRZYJĘCIE STATUTU JEDNOSTKI BUDŻETOWEJ – DOMU POMOCY SPOŁECZNEJ IM. ŚW. BRATA ALBERTA W KRAKOWIE ULICA NOWACZYŃSKIEGO 1.**

Projekt Prezydenta, druk 3221. Zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem.

**Dyrektor MOPS – p. W. Kramarz**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Do projektu uchwały uzasadnienie podobnie jak w poprzednich punktach. Bardzo proszę o podjęcie uchwały.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. W tej sprawie mamy pozytywną opinię Komisji Rodziny i Polityki Społecznej głosującej 8 za. Czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, zamykam dyskusję, co oznacza zakończenie czytania projektu. W trybie statutowym nie

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

zgłoszono żadnych poprawek ani autopoprawek. Głosowanie w bloku głosowań. I chyba ostatni.

**PRZYJĘCIE STATUTU JEDNOSTKI BUDŻETOWEJ – DOMU POMOCY SPOŁECZNEJ W KRAKOWIE ULICA BABIŃSKIEGO 25.**

Projekt Prezydenta, druk 3222. Zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek ustalam do czasu zakończenia dyskusji. Bardzo proszę o przedstawienie.

**Dyrektor MOPS – p. W. Kramarz**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Uzasadnienie dla projektu uchwały identyczne jak w poprzednich punktach. Uprzejmie proszę o podjęcie uchwały.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. W tej sprawie mamy pozytywną opinię Komisji Rodziny i Polityki Społecznej głosującej 8 za. Czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam odbycie dyskusji, zamykam dyskusję, co oznacza zakończenie czytania projektu. W trybie statutowym nie zgłoszono żadnych poprawek ani autopoprawek. Głosowanie w bloku głosowań. To by była część tego bloku, teraz sprawy podobne.

**ZMIANA UCHWAŁY NR XL/540/12 W SPRAWIE USTANOWIENIA JEDNORAZOWEJ ZAPOMOGI FINANSOWEJ Z TYTUŁU URODZENIA SIĘ DZIECKA.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk 3224. Tryb jednego czytania. Zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Bardzo proszę Pan Dyrektor Żądło.

**Dyrektor Wydziału Spraw Społecznych – p. J. Żądło**

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa polegający na zmianie uchwały Nr XL/540/12 w sprawie ustanowienia jednorazowej zapomogi finansowej z tytułu urodzenia się dziecka. W przedkładanym projekcie Prezydent proponuje podwyższyć kwotę, która warunkuje uzyskanie tej zapomogi z obecnie obowiązującej kwoty 850 zł do kwoty 1000 zł. Celem tej uchwały jest zwiększenie liczby rodzin tych szczególnie najniżej zarabiających, aby mogły starać się o uzyskanie tego typu wsparcia finansowego. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. W tej sprawie mamy pozytywną opinię Komisji Rodziny i Polityki Społecznej oraz Mieszkalnictwa głosującej 8 za, jednogłośnie. Czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, zamykam dyskusję, co oznacza zakończenie czytania projektu. W trybie statutowym nie zgłoszono żadnych poprawek ani autopoprawek. Głosowanie w bloku głosowań. Pan Dyrektor Bukowski, to musi Pan odpokutować, ale proszę, skończymy ten punkt.

**ODWOŁANIE KINGI WITKOWEJ Z PEŁNIENIA FUNKCJI ŁAWNIKA.**

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

Projekt Prezydenta, druk 3199. To jest tryb jednego czytania. Zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu minął czas składania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Bardzo proszę.

**Zastępca Dyrektora Wydziału Organizacji i Nadzoru – p. P. Bukowski**

Panie Przewodniczący! Panie Skarbniku! Szanowni Państwo Radni!

Bardzo proszę o wybaczenie mojej nieobecności podczas punktu obrad, ale rozpoczęła się akcja druku kart do głosowania i miałem pilną konferencję z drukarniami, tak, że naprawdę nie mogłem przyjść, proszę mi wybaczyć. Teraz wracając do meritum Szanowni Państwo Pani Kinga Witkowska w dniu 4 lipca br. na ręce Prezesa Sądu Okręgowego złożyła rezygnację z przyczyn osobistych z pełnienia funkcji ławnika. W tej sprawie pismo Prezes Sądu Okręgowego przesłał na ręce Pana Przewodniczącego Rady Miasta, stąd też pismo trafiło do zespołu opiniującego Rady Miasta Krakowa ds. ławników, uzyskało pozytywną opinię, został przygotowany stosowny projekt uchwały Rady Miasta Krakowa według druku 3199. Bardzo proszę o podjęcie uchwały. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. W tej sprawie mamy pozytywną opinię zespołu opiniującego ds. wyboru ławników, czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam odbycie czytania, głosowanie w bloku głosowań. Teraz przechodzimy do kolejnego punktu:

**USTALENIE KIERUNKÓW DZIAŁANIA DLA PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA DOTYCZĄCYCH REWITALIZACJI CZĘŚCI BULWARU PODOLSKIEGO.**

Projekt Grupy Radnych, druk 3154, tryb jednego czytania. Zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu do tego projektu uchwały minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Bardzo proszę Pana Radnego o przedstawienie projektu.

**Radny – p. Ł. Wantuch**

Szanowny Panie Przewodniczący!

Ta uchwała dotyczy rewitalizacji jednego odcinka Bulwarów od Wilgi do mostu Piłsudskiego, zgłosiła się do mnie grupa przedsiębiorców, którzy chcą na własny koszt rewitalizować ten teren. Wbrew jednemu artykułowi sprzed kilku dni ta uchwała nie dotyczy wyboru konkretnego podmiotu tylko dotyczy samego pomysłu, samego pomysłu żeby na zasadach współpracy z podmiotami prywatnymi ten teren został oczyszczony, zrewitalizowany. Będzie to oczywiście robione w ramach albo przetargu, albo w ramach konkursu, więc absolutnie nie ma tutaj żadnego faworyzowania i osobiście uważam, że zamiast wydawać pieniądze publiczne na rewitalizację jakichś terenów możemy spróbować znaleźć inną formułę, która dla miasta jest neutralna finansowo, a jednocześnie prowadzi do tego, że ten teren zyska nowy wymiar. Widziałem, byłem tam, nie jest to miejsce, z którego możemy być dumni, zwłaszcza teren pod mostem, więc wydaje mi się, że jest to cenna inicjatywa zwłaszcza, że na tym terenie nie ma żadnych budynków mieszkalnych, po drugiej stronie znajduje się park i uważam, że taka formuła publiczno – prywatna, oczywiście w drodze czy konkursu czy w drodze przetargu jest lepszym rozwiązaniem gdyż uzyskujemy ten sam efekt, a nie musimy wydawać pieniędzy publicznych. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. W tej sprawie nie mamy żadnych opinii żadnej Komisji. Bardzo proszę o dyskusję, czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam odbycie dyskusji, zamykam ją, co oznacza zakończenie czytania projektu. W trybie statutowym nie zgłoszono żadnych poprawek, głosowanie w bloku głosowań.

**USTALENIE KIERUNKÓW DZIAŁANIA DLA PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA W SPRAWIE STWORZENIA PROGRAMU PILOTAŻOWEGO ONE BILLION COMPUTERS.**

Projekt Grupy Radnych, druk 3155, tryb jednego czytania. Zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu do tego projektu uchwały minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Bardzo proszę.

**Radny – p. Ł. Wantuch**

Szanowny Panie Przewodniczący!

To jest projekt, który tak bardzo ciężko jest wytłumaczyć słowami, jego działanie. Jest to projekt jednocześnie i nowy jak i również absolutnie nie nowy dlatego, że tego typu projekt jest organizowany przez Uniwersytet Berkeley w Kalifornii gdzie stworzyli program o nazwie Bionic. Z grubsza polega to na wykorzystaniu mocy obliczeniowej komputerów w ramach tzw. obliczania równoległego i obliczania rozproszonego. Mamy w Krakowie najpotężniejszy komputer o nazwie Prometeusz, składa się on z kilkudziesięciu tysięcy procesorów. Kiedy przychodzi jakieś zadanie dotyczące np. obliczania struktury białek to ten super komputer dzieli to zadanie na mniejsze części. I jeden procesor zajmuje się jedną częścią obliczenia, a na samym końcu te wszystkie obliczenia są sumowane. Wykorzystując Internet możemy to zadanie podzielić nie na jeden komputer składający się z 50 tys. procesorów tylko na 50 tys. komputerów, które mają jeden procesor, które dokonują tzw. obliczenia równoległego i rozproszonego. I w ten sposób stworzymy taką sieć komputerów, w tym projekcie organizowanym przez Berkeley bierze udział ponad 2 miliony komputerów. I moja myśl dotyczyła tego, że po godzinie 15.00 komputery urzędowe w Krakowie są wyłączane, a gdyby spróbować zrobić taki właśnie projekt pilotażowy, na razie na 1000 komputerów, komputerów ogólnie dostępnych, nie są to jakieś komputery z tajnymi informacjami i spróbować albo dołączyć do tego projektu albo stworzyć samemu taki właśnie projekt. I to jest projekt, który, ta nazwa tej uchwały też wynika z tego, że spróbujemy sobie wyobrazić taką sytuację, która w tym momencie jest absolutnie nierealna powiedzmy, ale gdybyśmy spróbowali połączyć te wszystkie komputery urzędowe w Krakowie czy w Polsce czy nawet dalej, których są setki tysięcy, a nawet miliony, które po 15.30 i w sobotę, niedzielę i święta nie są wykorzystywane i stworzyli właśnie taką potężną moc obliczeniową, która będzie służyła np. badaniu struktury białek, jednym z podprojektów tego projektu jest projekt o nazwie Roseta, który pozwala obliczać struktury białek i to służy do walki z nowotworami z chorobami genetycznymi. Ja wiem, że to co mówię jest takie dosyć ciężkie, chaotyczne i ciężkie do wyobrażenia, ponieważ ja ten projekt mam w głowie, wiem jak on wygląda, ale to tak ciężko słowami ten projekt przedstawić. Idea jest taka żebyśmy zrobili ten program pilotażowy jeżeli Państwo chcą zobaczyć, mam opinię pozytywną z PAN-u, z działu fizyki gdzie twierdzą, że da się to zrobić i takie wykorzystanie komputerów ma jedną wadę i jedną zaletę. Wadą jest to, że te komputery są bardzo nieefektywne, takie obliczanie robione przez zwykły domowy komputer, czy komputer służbowy to jest jednostka niespecjalizowana, nie przystosowana do robienia takich obliczeń jak w przypadku Prometeusza, ale tutaj ich ilość

jeżeli uda się je połączyć, przekształca się w jakość. W takim telefonie jak mam są cztery procesory, więc można byłoby też nie tylko wykorzystać komputer, można byłoby też wykorzystać podczas np. ładowania.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Pięknie można zainfekować takie komputery.

**Radny – p. Ł. Wantuch**

Tak, i to jest druga wada tego projektu mianowicie ryzyko rzeczywiście infekcji, ale skoro da się stworzyć ogólnosięciową sieć bankową, bo jeżeli ktoś z nas robi przelew typu SWIFT to jest to wykorzystanie sieci bankowej, skoro da się zabezpieczyć te komputery.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Ale to działa zupełnie inaczej Panie Radny.

**Radny – p. Ł. Wantuch**

Ale system zabezpieczeń jest bardzo podobny. Idea jest taka, zrobimy program pilotażowy na te 1000 komputerów, zobaczymy czy to działa, możemy się podłączyć do tej sieci, którą robi Uniwersytet Berkeley, albo możemy spróbować samemu tak zrobić, zainteresować miasta partnerskie, inne urzędy i stworzyć swego rodzaju mini superkomputer, czyli urządzenie, które ma wszystkie, którego w normalny sposób nie jesteśmy w stanie zbudować bo nie jesteśmy w stanie zbudować superkomputera, który będzie miał miliard procesorów. Więc wykorzystujemy to co jest w tym momencie niewykorzystane i próbujemy osiągnąć coś innego. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Czy w tej sprawie ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Pan Radny Drewnicki bardzo proszę.

**Radny – p. M. Drewnicki**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Mieliśmy dzisiaj ten projekt uchwały w porządku obrad Komisji Innowacji i o ile sama idea może być słuszna i co tutaj Pan Radny powiedział są rzeczy bardzo cenne i ważne, to ja bym chciał tutaj przedstawić pewne wątpliwości, które w czasie dyskusji się pojawiły. Tutaj być może Pan Radny jakby odniesie się do tego. Pierwsza rzecz, nie było projektodawcy na Komisji, jakby też tego pytania nie mogliśmy zadać, jaki byłby dokładny cel tego, czy to miałyby być związane ze zwiększeniem mocy obliczeniowej w ramach struktur Urzędu czyli jeżeli różne komórki Urzędu potrzebują więcej tej mocy obliczeniowej to one by to wykorzystywały, czy Pan Radny ma ideę taką by jakby ta moc była wykorzystywana przez każdego kto by taką moc chciał, bo jeżeli ta druga rzecz to rozumiem, że to by musiało działać na podstawie, Kraków mógłby się stać taką kopalnią bitcoinów po prostu i tu jest taka obawa. Natomiast tutaj jest taka wątpliwość właśnie. Po drugie urzędy są jakby ważnym elementem funkcjonowania państwa i tutaj pojawia się pytanie czy wpuszczanie przynajmniej częściowo w sieć innych użytkowników nie byłoby zagrożeniem dla jednak infrastruktury bezpieczeństwa miasta czy też państwa. I tutaj jest też taka drobna wątpliwość, dlatego chciałbym jakby usłyszeć od też Pana Radnego jakby więcej informacji. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Czy ktoś jeszcze w tej sprawie chce zabrać głos? Znaczący ja zwróciłem uwagę na podstawową rzecz, celowość tego i ryzyka, ale to jest inna sprawa. Bardzo proszę Pani Radna.

**Radna – p. A. Szybist**

Szanowni Państwo!

Łukasz, myślę, że w czasie jak miałeś wystąpienie to ktoś już zadzwonił i powiedział żebyś po prostu przestał, bo naprawdę to co wyprawiasz w ostatnim czasie z tej mównicy to są żenada. Mnie są bardzo bliskie nowe technologie, ale litości, wykorzystanie komputerów Urzędu do mocy obliczeniowej zewnętrznych podmiotów, proszę Państwa nie traćmy czasu. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Czy ktoś jeszcze chce zabrać głos? Pan Wantuch bardzo proszę.

**Radny – p. Ł. Wantuch**

Recenzja mojej pracy jako Radnego nie należy do ciebie Ani tylko należy do wyborców, więc takie uwagi jakie tutaj robiłaś, że to jest dla ciebie żenada, może, ale to jest twoja opinia, nie będę się do niej ustosunkowywał. Jeżeli chodzi o kwestie bezpieczeństwa zgadzam się, że to jest największe zagrożenie dla tego projektu gdyż rzeczywiście musimy dopuścić jakiś ruch z zewnątrz. Na pewno musi to być w odpowiedni sposób zabezpieczone np. przy użyciu kluczy jednorazowych, ale chciałbym Państwu przedstawić opinię Instytutu Fizyki Jądrowej Polskiej Akademii Nauk, która mówi wyraźnie, z punktu widzenia technicznego projekt jest możliwy do realizowania. Wspomniana przez wnioskodawców platforma Bionic była już wielokrotnie z powodzeniem używana do przeprowadzenia rozproszonych obliczeń. Mogę tutaj dać dla osób zainteresowanych. Wracając do pytań Radnego Drewnickiego, celem tego projektu nie jest zwiększenie mocy obliczeniowych Urzędu bo Urząd tego nie potrzebuje, te moce obliczeniowe potrzebne są naukowcom, którzy np. badają zjawiska klimatyczne, albo tak jak wspomniałem w ramach projektu Roseta badają struktury białek. I te wszystkie badania są potrzebne do prac np. nad nowymi lekami. I tam jest wymagana ogromna moc obliczeniowa gdyż symulacje są przeprowadzone na poziomie białek. I to są miliardy, miliardy miliardów kombinacji. I nawet te super komputery czy nawet sieć Bionic nie jest wystarczająco silna żeby takie obliczenia przeprowadzić. Ten projekt na początku może służyć wzmocnieniu tej platformy Bionic, czyli te nasze 1000 komputerów wymienionych w uchwale po prostu przekazujemy, instalujemy odpowiednie oprogramowanie w porozumieniu oczywiście z Wydziałem Informatyki. Ale moim celem jest też to, żeby jeżeli uzyskamy odpowiednią masę krytyczną żebyśmy my sami stworzyli projekt, projekt, który dla miasta Krakowa nie da żadnych praktycznych zastosowań w tym momencie, bo robimy projekt, który nie służy miastu jako takiemu tylko stworzymy projekt, który w przyszłości może służyć społeczeństwu, naukowcom, którzy prowadzą badania np. nad nowymi lekami. Jeżeli to jest żenada, jeżeli takie działania są żenujące dla Radnej Szybist to ja traktuję to jako komplement. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Czy w tej sprawie ktoś z Państwa Radnych chce jeszcze zabrać głos? Pan Radny Mazur bardzo proszę.



**Radny – p. A. Mazur**

Jako członek Komisji Innowacji, był ten projekt, projektodawcy nie było, ale powiem tak. Jest taki program międzynarodowy SETI, który przeszukuje galaktykę w poszukiwaniu innych gwiazd i z tego co wiem to dziesiątki tysięcy komputerów pracują na całym świecie i można się zainstalować w ten program, może Panie Radny trzeba poprosić internautów, żeby w całej Polsce się sprzęgnęli i utworzyli swoje komputery i nie trzeba by było wtedy komputerów Urzędu. Na Komisji Innowacji był Pan Dyrektor i mówił, że głównym problemem to są względy bezpieczeństwa, bo jednak wiemy co się dzieje, jak się włamują do komputerów przedstawiciele obcych państw i innych służb. Więc obawiałbym się, biorąc pod uwagę, że są tu ważne dokumenty w tych komputerach w urzędach, więc jakby nie było jednak względy bezpieczeństwa jednak są najważniejsze, a ten program tak jak już powiedziałem, można na Facebooku poprosić internautów, może coś razem wymyślą i będą chcieli poprzeć Pana projekt. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Czy ktoś jeszcze z Państwa Radnych chce zabrać głos? Pan Wantuch. Rozumiem, że zakończyliśmy dyskusję, Pan się odniesie do wszystkiego.

**Radny – p. Ł. Wantuch**

Chciałbym tylko zauważyć, że wszystkie komputery, które są w Urzędzie i tak są podłączone do Internetu, więc my nie musimy instalować jakiegoś specjalnego oprogramowania bo i tak potencjalnie każdy komputer, który jest podłączony do Internetu może zostać zhakowany. Więc instalacja jakiegoś dodatkowego modułu centralnie sterowanego nie zmieni nic, bo gdybyśmy chcieli iść tym tokiem myślenia to musielibyśmy wszystkie komputery, które są nawet w tym pomieszczeniu wyłączyć. Jakikolwiek dostęp do sieci internetowej, wejścia na dowolną stronę potencjalnie stanowi zagrożenie dla takiego komputera. Znacząco potencjalnie każdy komputer, który ma możliwość podłączenia do Internetu potencjalnie może być zhakowany, każdy komputer, komórka, domowy itd. Musielibyśmy po prostu wyłączyć Internet żeby komputery były tak jak dawniej, że było przenoszone przez dyskietki albo przez papier. Więc musiałaby być zamknięta sieć, a tej zamkniętej sieci nie ma, jest to sieć typu Intranet, występuje w przypadku policji, policja ma własną sieć intranetową, która nie jest podłączona na zewnątrz. Ale każdy komputer w Urzędzie jest podpięty do Internetu. Więc to jest, jest to zagrożenie, ale to zagrożenie występuje zawsze i wszędzie wobec każdego komputera. To była pierwsza rzecz dotycząca bezpieczeństwa. Dlaczego komputery, to co powiedział Radny Mazur, komputery urzędowe mają tą jedną ogromną zaletę w stosunku do komputerów prywatnych, że jesteśmy w stanie przewidzieć, że w określonych godzinach one nie są używane. Nie możemy dać komputera prywatnego do przeprowadzania zadania równoległego dlatego, że komputer może zostać wyłączony przez użytkownika, albo może zacząć przeglądać strony internetowe. W przypadku komputerów urzędowych mamy pewność, że np. między 20.00 wieczorem a 8.00 rano, czy w sobotę i w niedzielę one nie będą używane. I wtedy nie ma zakłóceń. Dlatego właśnie wybrałem komputery urzędowe z tego prostego powodu, pewności działania, wtedy możemy przeprowadzać obliczenia w trybie on-line, nie możemy tego zrobić w przypadku komputera domowego bo nie możemy narazić tych danych na utratę z tego prostego powodu, że np. przyjdzie mail i komputer, który był w tym momencie zajęty obliczeniem przerywa i zajmuje się odebraniem poczty. Dlatego komputery urzędowe są najlepsze do przeprowadzenia tego typu eksperymentu. To jest eksperyment, mówię od razu, eksperyment, bo o ile sama platforma Bionic jest czymś absolutnie normalnym to nie ma żadnego miasta na pewno w Polsce, nie wiem jak na świecie,

ale na pewno nie ma żadnego miasta w Polsce, które wykorzystuje komputery urzędowe do tego celu. Dlatego uważam, że ten projekt jest tak ważny. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu zamykam dyskusję, co oznacza zakończenie czytania projektu. W trybie statutowym nie złożono żadnych poprawek, głosowanie w bloku głosowań. Kolejny projekt uchwały, druk 3216.

**SKARGA NA DZIAŁANIA ZARZĄDU BUDYNKÓW KOMUNALNYCH W KRAKOWIE, a Pan Kalita, Pan Migdał nieobecni.**

Ten punkt zawiesimy.

**PRZYSTĄPIENIE DO SPORZĄDZANIA MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU REJON ULICY KOSZYKARSKIEJ II – CZĘŚĆ A.**

Projekt Klubu Radnych PiS, druk 3153, tryb jednego czytania. Zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu do tego projektu uchwały minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Rozumiem, że Pan Radny Pietrus. Bardzo proszę Pana Radnego Migdała lub Pana Radnego Kalitę o przygotowanie się bo chcielibyśmy tą sprawę skarg też zakończyć. Proszę bardzo.

**Radny – p. W. Pietrus**

Panie Przewodniczący! Szanowni Radni!

Projekt uchwały dotyczy przystąpienia do planu miejscowego, który jest w toku procedury, dotyczy to rejonu ulicy Koszykarskiej, projekt został złożony przed rozstrzygnięciem uwag przez Prezydenta w zakresie uwag, które składali mieszkańcy i za w związku z tym, że dostałem część uwag w dość znacznej ilości z tamtego rejonu, które brzmiały w następujący sposób, że mieszkańcy oczekują, żeby projekt uchwały planu miejscowego rejon Koszykarskiej został jak najszybciej uchwalony dlatego, że jest to obszar obowiązującego planu miejscowego Myśliwska gdzie mamy wysoką, możliwość zabudowy wysoką, 36 m pośród zabudowy jednorodzinnej i to jest główny powód żeby ten plan jak najszybciej uchwalić. Dlatego, żeby z drugiej strony wysłuchać wniosków mieszkańców, którzy składali uwagi równoległe, które dotyczyły właśnie ulicy Koszykarskiej, aby nie nastąpiła taka sytuacja, że ulica Koszykarska przy jej rozbudowie stanie się ulicą tranzytową. Dlatego został złożony ten projekt uchwały o przystąpieniu punktowym dla krótkiego odcinka ulicy Koszykarskiej. Sytuację niestety teraz mamy taką, że oto Prezydent uwzględnił uwagi, oznacza to wydłużenie procedury i oznacza to prawdopodobnie wydanie jakichś pozwoleń na budowę w tamtym obszarze, co będzie prawdopodobnie ze złym skutkiem dla tego terenu tak jak przypominę, jest to jedyne wyjątkowe miejsce w Krakowie gdzie plan miejscowy dopuszcza zabudowę ponad 30 m pośród zabudowy jednorodzinnej. Ten proceder już trwa kilka lat, niestety każdy tam w tej chwili miesiąc jest na wagę złota i dlatego ten projekt uchwały został złożony o przystąpieniu do tego planu żeby właśnie jak najszybciej uchwalić plan miejscowy dla Koszykarskiej, a z drugiej strony rozwiązywać problemy, bo to być może jest nie jedyny problem, który należałoby naprawić w tym planie miejscowym, ale uchwalenie już planu dałoby szansę na ochronę tego terenu przed zabudową wysoką. I dlatego ten projekt został przedłożony. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. W tej sprawie mamy negatywną opinię Prezydenta dostarczoną 26 września oraz pozytywną opinię Komisji Planowania Przestrzennego, która głosując 3 za, 0 przeciw, 5 osób się wstrzymało taką opinię przyjęła. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa Radnych w tej sprawie chce zabrać głos? Bardzo proszę Pan Radny Stawowy, ale proszę, jak Pan Radny Jałocha już wstał to wykorzystajmy tą energię, to jest Rada Miasta.

**Radny – p. J. Jałocha**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja tylko jedno zdanie chcę dopowiedzieć, bo Pan Przewodniczący powiedział, że prawdopodobnie, że wybudują tam budynki. Nie, otrzymaliśmy jednoznaczna odpowiedź w poniedziałek, że jeżeli będzie ponowne wyłożenie to deweloperzy zdążą z pozwoleniami na budowę. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Pan Radny Stawowy.

**Radny – p. G. Stawowy**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja rozumiem ideę pospieszania do uchwalenia planu miejscowego, natomiast podjęcie prac nad nowym planem nie popycha sprawy do przodu, ponieważ nowy plan miejscowy, a to jest przystąpienie do sporządzenia planu miejscowego musi przejść całą procedurą, to jest minimum rok. Przy małych planach to jest minimum rok w Krakowie, a to co się wydarzyło w ramach rozpatrzenia uwag czyli decyzja Prezydenta Miasta przy okazji rozpatrzenia uwag za częściowym pozytywnym rozpatrzeniem uwag, które wygenerowało kolejne wyłożenie będzie trwało pewnie dwa, trzy miesiące. Więc ten plan, który idzie i tak będzie szybszy niż to co proponujecie. Ja rozumiem, że można mieszkańcom powiedzieć, szczególnie w kampanii wyborczej, że problem się rozwiąże planem miejscowym, ale w tym przypadku to jest nieprawda, bo kalendarzowo to się po prostu nie spina. Poza tym Radni z Prawa i Sprawiedliwości, bo to jest ich uchwała klubowa, którzy są w Komisji Planowania wiedzą, że w tym obszarze, poza problemami, które zostały wspomniane, jest jeszcze problem grup mieszkańców, z których każda chce żeby te drogi szły inaczej. I ci ludzie, ci mieszkańcy sobie przerzucają te drogi spod okien, jedni spod okien swoich pod okna sąsiadów i ci sąsiedzi pod okna kogoś innego. I tak naprawdę jedyny sposób na rozwiązanie tego tematu to jest wejście planu Koszykarska na Radę Miasta, jakieś wysłuchanie ze strony Radnych już przyszłej kadencji, bo nawet gdyby tego wyłożenia nie było to i w tak w tej kadencji tego planu by nie było omówionego i jakieś rozstrzygnięcie co do przebiegu tych ulic. Oczywiście zawsze można wyciąć wszystkie ulice tylko później wszyscy będą mieli pretensje, że jest wszystko zakorkowane i nie da się jeździć. Czyli ja nie widzę żadnej pozytywnej, nie widzę żadnej dobrej zmiany w tej uchwale, która miałaby wprowadzić do tego terenu, Panie Przewodniczący bo to jest kolejny plan podjęty w miejsce gdzie jeden plan już jest opracowywany, to lepiej chyba domagać się od Urzędu żeby możliwie szybko zrobili wyłożenie i po tym chyba już trzecim wyłożeniu odrzucili wszystkie uwagi złożone przez wszystkich mieszkańców, wszystkie strony, wszystkie podmioty i dali plan miejscowy Koszykarska na Radę Miasta, niech Rada rozstrzygnie jak ma on wyglądać, bo to w końcu ostatecznie i tak Rada decyduje o kształcie planu, a podejmowanie planu na planie miejscowym, który jest opracowywany nic nie wnosi, poza tym, że pewnie Państwo żeście

mieszkańcom obiecali, że coś w tej sprawie zrobicie, ja to rozumiem, tylko ta próba, ten ruch nie wywołuje żadnego przyspieszenia.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Czy ktoś jeszcze z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. W imieniu wnioskodawców proszę bardzo.

**Radny – p. W. Pietrus**

Panie Przewodniczący! Szanowni Radni i Goście!

Oczywiście Pan Przewodniczący sobie pozwolił zinterpretować po swojemu, natomiast ja przypomnę powtarzając się za każdym razem głos, kiedy uchwalamy jakikolwiek plan miejscowy. Państwo Radni nie składajcie poprawek, ponieważ złożenie poprawki wydłuży procedurę, w związku z tym w międzyczasie zostanie wybudowane to, tamto, deweloper zdąży ze wszystkim. I Pan Prezydent dokładnie to samo zrobił w tym przypadku wiedząc dokładnie o sytuacji, nie wsłuchał się w głos mieszkańców, żeby jak najszybciej uchwalić ten plan miejscowy i zabezpieczyć ten teren przed zabudową niechcianą, która się najprawdopodobniej za chwilę będzie kolejna objawiać, mógł pójść tą drogą właśnie i przystąpić, jeżeli nie do tego kawałka drogi, ale szerzej do naprawienia układu dróg, o którym Pan Grzegorz tutaj wspominał, a w tej chwili mamy sytuację taką, że przyłożył Pan Prezydent rękę i dał zielone światło dla deweloperów na planie miejscowym Myśliwska, taka jest prawda. I ten projekt uchwały został złożony przed rozpatrzeniem uwag. I Pan Prezydent mógł się wczytać dokładnie w ten projekt uchwały, w uwagi, które złożyli mieszkańcy, bo mieszkańcy dotyczący tej drogi składali uwagę, która mówiła, po pierwsze jak najszybciej uchwalić ten plan miejscowy, natomiast oczekujemy zmiany układu drogowego, to co Pan Radny mówi. I proszę bzdur nie gadać, że coś nie przyspieszymy tylko tak naprawdę zrobiliśmy zielone światło, Pan Prezydent zrobił zielone światło dla wydawania pozwoleń na budowę wysokich budynków pośród zabudowy jednorodzinnej na obecnym planie Myśliwska, taki jest skutek. I dziwnym trafem Pan Radny wypomina każdą poprawkę złożoną i Pan Prezydent również przez Radnych, że wydłużą procedurę i są zagrożeniem. Te uwagi, przyjęcie uwag dokładnie spełniają tą samą zasadę, daliśmy, Pan Prezydent dał zielone światło dla zabudowy na planie Myśliwska.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Pan Radny Stawowy proszę bardzo.

**Radny – p. G. Stawowy**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Panie Radny nie wiem, w którym punkcie mówiłem bzdury, tak się Pan wyraził, bo problem tej wysokiej zabudowy to znamy doskonale obaj, od początku, skąd się pojawił, jakie zapisy się pojawiły, jakie zostały wprowadzone tam obostrzenia do planu miejscowego. Ale Urząd Miasta, który nie chciał wydawać pozwoleń na budowę na 30 kilkumetrowe budynki wystąpił do Wojewody i to Wojewoda wydał decyzję, że zapisy w planie miejscowym będą interpretowane tak, że można postawić taki budynek w dowolnym obszarze MW. I teraz wie Pan, nie będę tu bronił Prezydenta dlatego, że na pewno pewne rzeczy można było inaczej poprosić, ale w tych konkretnych przypadkach to Urząd Wojewódzki Województwa Małopolskiego wydał interpretację co do wysokości zabudowy. I jeżeli ja mówię bzdury to ja oczywiście, może Pan ma rację, może i tak jest, natomiast wiemy doskonale, że problemy dawnego planu Myśliwska nie są takie proste do rozwiązania, bo poza wysoką zabudową jest

szalony problem z układem drogowym i nawet jeżeli ta wysoka zabudowa w jakiś sposób zostanie skorygowana i będzie ona tak lub inaczej interpretowana to dalej pozostanie problem, który jest nierozwiązany, że jak robiliśmy plan miejscowy Myśliwska to powstał układ drogowy wokół, którego wybudowały się budynki wielorodzinne, a teraz ludzie, którzy zamieszkali w tych budynkach nie chcą tej drogi, którą mają między blokami. I taka sytuacja tam jest, ich tam jest wiele. I to co wy robicie czyli przystąpienie do trzeciego planu miejscowego tego nie zmieni z wyjątkiem tego, że jest ruchem typowo wyborczym.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Pan Radny Jałocha bardzo proszę.

**Radny – p. J. Jałocha**

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Faktycznie nasuwają się teraz rzeczy mądrych i może ja pogodzę Panów bo jako członek Klubu Radnych, a jednocześnie nie będący członkiem żadnej partii, a stojący po stronie mieszkańców ja pamiętam taką prawdę, że mieszkańcy wyraźnie prosili żeby zamknąć plan, a kwestie drogi rozwiąże się po zamknięciu planu po to żeby nie dopuścić do zabudowy tej 36 m, a teraz też nie będę bronił Pana Wojewody, bo nie wiem na czym się opierał, nie jestem tak mądry, że dopuścił interpretację zabudowy 36 m i pewnie opierał się na przepisach prawa. Mówienie o tym, że jest to kampania wyborcza to ja powiem Państwu tak, że Państwo przez całe 4 lata żeście uprawiali kampanię wyborczą mówiąc nam właśnie tak, że nie wolno nam składać poprawek bo to wydłuży procedowanie, że jesteśmy populistycznymi, że w Toniach to jest źle bo tam już jest za dużo terenów, że przy terenach zielonych to na peryferiach może być, a w centrum to może być beton. Proszę wybaczyć, pewne granice przyzwoitości obowiązują na tej sali i mówiłem godzinę temu po przemówieniu Pana Radnego, który cytował Pana Prof. Bartoszewskiego, że należy się zachować przyzwoicie w pewnych sytuacjach. Dziękuję Państwu.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Czy ktoś jeszcze chce? Pan Radny Drewnicki.

**Radny – p. M. Drewnicki**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Mamy tutaj świetny przykład próby zrzućcia odpowiedzialności tym razem na Pana Wojewodę, który wydał jakąś interpretację. Ale przypomnijmy, plan przygotował Prezydent Miasta, Prezydent wpisał zabudowę do 36 m z jakimiś tam dziwnymi obostrzeniami, druga rzecz, że jeżeli Urząd się z tym nie zgadza i wpłynie wniosek o pozwolenie na budowę to wtedy powinien takiego pozwolenia na budowę na 36 m nie wydać i iść do sądu. Więc wtedy sąd rozstrzygnie kto ma w tej sprawie rację i będzie po problemie. Natomiast Panie Prezesie jeśli mówimy o kampanii wyborczej ja, to fajna gazetka w pociągach Kolei Małopolskich jeździ w liczbie 700 tys. sztuk. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Rozumiem, mówmy na temat planu Panie Radny bo, ale mówimy na temat planu Koszykarska, a nie na temat kolei, można wprowadzić taki punkt i to wtedy można. Szanowni Państwo czy ktoś jeszcze chce na ten temat rozmawiać? Pan Radny proszę bardzo, rozumiem, że to już ostatnia wypowiedź podsumowująca.

**Radny – p. W. Pietrus**

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Radni!

Ja odpowiadając tutaj na tą interpretację tego przepisu, który jest zapisany w planie miejscowym to chciałem zwrócić uwagę, że to myślny zawniaskowali o przystąpienie do planu Myśliwska kolejnego, więc chcieliśmy ten problem naprawić. Chcę przypomnieć, że pod naszymi wpływami dopiero Pani Prezydent Elżbieta Koterba wprowadziła tzw. interpretację planu miejscowego, co jest oczywiście kuriozalne, która to była w obiegu urzędniczym i ona była punktem odniesienia do interpretowania, można powiedzieć w słusznym kierunku, ale właśnie to było podważone, podważone, że nie można robić interpretacji do planu miejscowego tylko plan miejscowy jest samoistnym dokumentem i trudno dyskutować jeżeli przepisy prawa są w jakiś sposób jednoznaczne. I zwalanie na organ nadzorczy, że on jest winien czemuś co uchwaliła Rada Miasta Krakowa na wniosek Prezydenta jest nieporozumieniem, bo Wojewoda tylko sprawdza czy zgodnie z przepisami jest uchwała, czy jest ona zgodna z przepisami prawa czy też nie, natomiast nie wpływa na treść. Interpretacja oczywiście wynika – tak jak powiedziałem – z uzasadnienia, które niestety nie jest takie. Ja też zwracałem uwagę na to, że moglibyśmy podważać te zapisy na bazie choćby uwagi dzielnicy XIII, która stwierdziła, żeby nie było wysokiej zabudowy, a Prezydent w uwzględnieniu uwagi stwierdził, że tak, nie będzie wysokiej zabudowy, czyli została uwzględniona uwaga, a w konsekwencji plan miejscowy ją po prostu ignoruje. Więc tu był punkt zaczepienia żeby po prostu w sposób oczywistej pomyłki sprostować to o co zgłaszałem. Natomiast dzisiaj mamy zupełnie inną sytuacją, dzisiaj mamy sytuację, że uwzględnienie uwag wydłuża procedurę i z tym nie mamy co nawet dyskutować i niestety odpowiedzialność poniesie ten, który wydłużył mimo, że mieszkańcy wnioskowali o natychmiastowe przegłosowanie, niezwłoczne. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. W ten sposób zamknęliśmy dyskusję, co oznacza zakończenie czytania projektu. Nie ma żadnych poprawek ani autopoprawek, głosowanie w bloku głosowań. Kolejny projekt uchwały:

**UDZIELENIE DOTACJI MIEJSKIM INSTYTUCJOM KULTURY.**

Projekt Prezydenta, druk 3225, tryb jednego czytania. Zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu do tego projektu uchwały minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Bardzo proszę o przedstawienie projektu, Pani Dyrektor Olesiak.

**Dyrektor Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego – p. M. Olesiak**

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Projekt uchwały dotyczy udzielenia dotacji miejskim instytucjom kultury na zadania dzielnicowe. Dotacja w wysokości 4 tys. zł dla Biblioteki Kraków, 6 tys. zł dla Centrum Kultury Podgórze oraz 3 tys. zł dla Ośrodka Kultury Kraków – Nowa Huta. Uprzejmie proszę o przyjęcie uchwały.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. W tej sprawie mamy pozytywną opinię Komisji Budżetowej głosując 12 za, jednomyślnie. Czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam odbycie czytania, zamykam dyskusję, co oznacza zakończenie czytania projektu. W trybie

statutowym nie złożono żadnych poprawek ani autopoprawek. Głosowanie w bloku głosowań.

**ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2018 /dot. zmian planu dochodów w działach 600 i 801 oraz zmian planu wydatków w działach 600, 750 i 801/.**

Druk 3226, tryb jednego czytania. Zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu minął termin składania autopoprawek, a termin składania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Bardzo proszę Pani Dyrektor, za chwilę będą te dwie sprawy skargowe i potem ciąg dalszy.

**Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta – p. M. Okarmus**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Projekt uchwały zawiera zwiększenie planu dochodów i wydatków, kwota 8.871 zł, jest to poprzez zmniejszenie środków na finansowanie programu pod nazwą Projekt zintegrowany LIFE w zakresie wdrażania programu ochrony powietrza dla województwa małopolskiego oraz zwiększenie środków pochodzących z funduszy europejskich na realizację programów unijnych. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. W tej sprawie mamy pozytywną opinię Komisji Budżetowej głosującą 12 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, zamykam dyskusję, co oznacza zakończenie czytania projektu, nie ma żadnych poprawek ani autopoprawek, głosowanie w bloku głosowań. Wracamy do projektu uchwały w sprawie skargi na działanie Zarządu Budynków Komunalnych.

**SKARGA NA DZIAŁANIE ZARZĄDU BUDYNKÓW KOMUNALNYCH.**

Druk 3216. Zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Bardzo proszę o przedstawienie projektu, Pan Radny Migdał bardzo proszę.

**Radny – p. A. Migdał**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Projekt uchwały według druku 3216 w sprawie skargi na działania Zarządu Budynków Komunalnych w Krakowie, paragraf 1. Uznaje się za niezasadną skargę na działania Zarządu Budynków Komunalnych w Krakowie przy udziale funkcjonariuszy policji opisane w treści przedmiotowej skargi. Państwo mają treść załącznika, w którym jest wyjaśnienie wszelkich kwestii związanych tą skargą, dotyczy prawidłowości działań pracowników Zarządu Budynków Komunalnych przy udziale funkcjonariuszy policji w związku z podjętym działaniem w sprawie mieszkaniowej skutkujących koniecznością opuszczenia lokalu mieszkalnego w budynku przy ulicy Kobierzyńskiej bez uprzedniego zapewnienia lokalu socjalnego. Otóż tak się nie stało, w toku wszelkich wyjaśnień należy uznać, że zarzuty zawarte w przedmiotowej skardze są niezasadne, proszę o przyjęcie wyżej wymienionego projektu uchwały. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Mamy w tej sprawie, nie mamy żadnych opinii Komisji. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę, zamykam dyskusję, która oznacza

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

zakończenie czytania projektu. Nie zgłoszono żadnych poprawek ani autopoprawek, głosowanie w bloku głosowań.

**SKARGA NA DZIAŁANIE MIEJSKIEGO OŚRODKA POMOCY SPOŁECZNEJ W KRAKOWIE.**

Projekt Komisji Rewizyjnej, druk 3217, tryb jednego czytania. Zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Bardzo proszę Pan Radny Migdał.

**Radny – p. A. Migdał**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Projekt uchwały według druku 3217 w sprawie skargi na działanie Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Krakowie. Uznaje się za niezasadną skargę na działanie Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Krakowie opisane w treści przedmiotowej uchwały. Państwo macie, mieliście możliwość zapoznać się, zapewne wszyscy to przeczytali. Ja tylko nadmienię, że dotyczy nieotrzymania pomocy w postaci zwrotu kosztów wymiany instalacji węglowej na gazową, o którą zwrócili się do Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej. Nadmienię tutaj tylko taką właśnie troszkę skomplikowaną sytuację, ale w sensie samych osób skarżących, wystąpiono o dofinansowanie, umowa została zawarta po czym umowa została wypowiedziana, a po wykonaniu na własny koszt osoby nie mające tytułu prawnego zwróciły się o zwrot kosztów i tu nastąpił problem. W każdym razie mając wszystkie uwagi i wyjaśnienia, które w toku postępowania Komisja przeprowadziła skargę uznaje się za niezasadną. Bardzo proszę o przyjęcie wymienionej uchwały.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Czy w tej sprawie ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam odbycie czytania, głosowanie, zamykam dyskusję, co oznacza zakończenie czytania projektu. W trybie statutowym nie złożono poprawek ani autopoprawek, głosowanie w bloku głosowań.

**ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2018 /dot. zmian w planie wydatków w działach 600, 750, 801, 851, 852, 853, 854, 900 i 926 – zadania dzielnic.**

Druk 3227, I czytanie, bardzo proszę Pani Dyrektor.

**Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta – p. M. Okarmus**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Projekt uchwały zawiera zmiany w planie wydatków bieżących i inwestycyjnych kwota 665.184 zł, jest to zgodnie z uchwałami rady dzielnicy III, IV, VII, VIII, IX, X, XII, XIII i XVI.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. W tej sprawie mamy pozytywną opinię Komisji Budżetowej, która głosując 12 za przyjęła taką opinię. Czy ktoś z Państwa Rady chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam odbycie I czytania, ustaliam termin autopoprawek na 16 października godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek 18 października godzina 15.00.

**ZMIANA UCHWAŁY NR XCI/2374/17 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 20 GRUDNIA 2017 ROKU W SPRAWIE BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK**



**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

**2018 ORAZ W SPRAWIE ZMIAN W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2018.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk 3228, I czytanie, referuje Pani Dyrektor.

**Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta – p. M. Okarmus**

Szanowni Państwo!

Projekt uchwały zawiera po pierwsze zmniejszenie planu dochodów i wydatków kwota 9.341.231 zł poprzez zmniejszenie dotacji przyznanej przez Społeczny Komitet Odnowy Zabytków Krakowa oraz środków pochodzących ze źródeł zagranicznych oraz zwiększenie dofinansowania, w związku z dofinansowaniem projektu edukacyjnego, wpływami z tytułu kar i odszkodowań, wpływami z tytułu usług. Kolejna zmiana to jest zmniejszenie planu wydatków inwestycyjnych 3.490.244 oraz zwiększenie planu wydatków bieżących 760.044 zł utrzymanie, na zadaniu utrzymanie czystości i porządku na terenie Gminy Miejskiej Kraków. Kolejne zmiany to są przeniesienia między działami w ramach planu wydatków bieżących 912.921 zł oraz zwiększenie planu wydatków majątkowych 2.730.200 z przeznaczeniem na dokapitalizowanie KHK jako rekompensata funkcjonowania zakładu termicznego przetwarzania odpadów. Kolejne zmiany zgodnie z załącznikiem 4 w planie dochodów rachunków dochodów jednostek budżetowych. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję Pani Dyrektor. W tej sprawie mamy pozytywną opinię Komisji Budżetowej 7 za, 0 przeciw, 4 wstrzymały się. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę, zamykam dyskusję. Stwierdzam, iż Rada odbyła I czytanie. Ustalam termin wprowadzenia autopoprawek na 16 października godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek 18 października godzina 15.00.

**ZAMIAR PRZEKSZTAŁCENIA SZKOŁY PODSTAWOWEJ NR 92 IM. BOHATERÓW WESTERPLATTE W KRAKOWIE POPRZEZ PRZENIESIENIE SIEDZIBY Z OS. KALINOWEGO 18 NA OSIEDLE JÓZEFA STRUSIA 19.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk 3157, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Anna Korfel – Jasińska.

**Dyrektor Wydziału Edukacji – p. A. Korfel – Jasińska**

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Od 1 września 2017 roku Szkoła Podstawowa 92 funkcjonuje w dwóch lokalizacjach, w budynku na Kalinowym gdzie funkcjonowała przed reformą oraz w budynku na os. Józefa Strusia 19 czyli w dawnym budynku, które było siedzibą przed wprowadzeniem reformy Gimnazjum Nr 42. W związku ze wzrastającą liczbą uczniów szkoły podstawowej 92 konieczne było zapewnienie lepszej lokalizacji. Ja tylko przypomnę, że w tym budynku na os. Kalinowym w jednym budynku mieści się zarówno Młodzieżowy Dom Kultury jak i Szkoła Podstawowa 92. Do niej obecnie uczęszcza prawie pół tysiąca uczniów, natomiast budynek na Józefa Strusia budynek po gimnazjum jest większym budynkiem, który zapewni zdecydowanie lepsze warunki lokalowe dla szkoły. Przy reformie sieci szkolnej ja Państwu mówiłam o tym, że państwo dyrektorzy porozumieli się między sobą, postanowili to przeniesienie szkoły rozłożyć na dwa lata i przeprowadzać etapami, natomiast jeżeli chodzi o zagospodarowanie tego budynku po szkole, jeżeli Wysoka Rada podejmie taką decyzję, to jedno piętro zostanie przeznaczone na potrzeby Młodzieżowego Domu Kultury, który poszerzy swoją działalność natomiast również Wysoka Rada już podjęła decyzję w sprawie

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

przeniesienia Poradni Psychologiczno – Pedagogicznej Nr 4 w Krakowie od 1 września 2019 roku, aby również i poprawić warunki lokalowe poradni, ale również poszerzyć ofertę Poradni Psychologiczno – Pedagogicznej Nr 4. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. W tej sprawie jest pozytywna opinia Komisji Edukacji. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Zamykam dyskusję i stwierdzam, iż Rada odbyła I czytanie. Ustalam termin autopoprawki na 16 października godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek 18 października 2018 roku godzina 15.00.

**WYRAŻENIE ZGODY NA Odstąpienie od żądania zwrotu kwoty zwaloryzowanej bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży udziału 303/10000 części w nieruchomości gruntowej związanego z lokalem mieszkalnym położonym przy ulicy Wyslouchów 22B w Krakowie stanowiącym poprzednio własność wnioskodawców.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk 3160, I czytanie, referuje Pani Dyrektor.

**Zastępca Dyrektora Wydziału Skarbu Miasta – p. A. Trembecka**

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Sprawa dotyczy odstąpienia od żądania zwrotu bonifikaty przyznanej od zakupu prawa własności gruntu, który pozostawał w użytkowaniu wieczystym właściciela lokalu, lokal został nabyty z zasobów spółdzielni. Państwo następnie dokonali zbycia lokalu przeznaczając środki na nabycie domu mieszkalnego w Krakowie, w związku z tym zwrócili się z prośbą do Rady Miasta o odstąpienie uzasadniając to niechęcią wzbogacenia lecz koniecznością zwiększenia powierzchni mieszkaniowej w celu zaspokojenia potrzeb rodziny. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. W tej sprawie mamy pozytywną opinię Komisji Budżetowej, 10 za, 0 przeciw, 2 wstrzymujące się, Komisji Mienia i Rozwoju Gospodarczego 7 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam odbycie I czytania. Ustalam termin składania autopoprawek na 16 października godzina 15.00, ostateczny termin składania poprawek 18 października godzina 15.00. Druk 3167.

**WYRAŻENIE ZGODY NA ZBYCIE W TRYBIE BEZPRZETARGOWYM LOKALU MIESZKALNEGO NR 51 USYTUOWANEGO W BUDYNKU PRZY ULICY CENTRALNEJ 34 W KRAKOWIE NA RZECZ NAJEMCÓW Z ZASTOSOWANIEM 53 % BONIFIKATY.**

Projekt Prezydenta, druk 3167, I czytanie, proszę bardzo Pani Dyrektor.

**Zastępca Dyrektora Wydziału Skarbu Miasta – p. A. Trembecka**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Lokal nie może być zbyty na rzecz najemcy z zastosowaniem 90 % bonifikaty ponieważ okazało się, że Państwo dysponowali nieruchomości w gminie Iwanowice zabudowanej domem mieszkalnym. Wartość udziału w nieruchomości nabytego w drodze spadku wyniosła około 59 tys., porównując tą wartość z przybliżoną wartością lokalu mieszkalnego o nabycie,

którego Państwo się ubiegają po dyskusji na Komisji Mienia i Komisji Budżetowej propozycja bonifikaty wynosi 53 %. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. W tej sprawie mamy pozytywną opinię Komisji Budżetowej, 9 za, 0 przeciw, 2 wstrzymujące się, Komisji Mienia i Rozwoju Gospodarczego 7 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam odbycie I czytania. Ustaliam termin składania autopoprawek na 16 października godzina 15.00, ostateczny termin składania poprawek 18 października godzina 15.00. Druk 3195.

**WYRAŻENIE ZGODY NA ZBYCIE W TRYBIE BEZPRZETARGOWYM LOKALU MIESZKALNEGO NR 2 USYTUOWANEGO W BUDYNKU NA OSIEDLU SŁONECZNYM 9 W KRAKOWIE NA RZECZ NAJEMCÓW Z ZASTOSOWANIEM 47 % BONIFIKATY.**

Projekt Prezydenta, druk 3195, bardzo proszę Pani Dyrektor.

**Zastępca Dyrektora Wydziału Skarbu Miasta – p. A. Trembecka**

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Lokal również nie może być zbyty z zastosowaniem 90 % bonifikaty ze względu na fakt, że Państwo w drodze spadkobrania odziedziczyli udział w nieruchomości, wartość udziału określona przez rzeczoznawcę wynosi 58.333 zł, wartość ta w proporcji do wartości lokalu mieszkalnego pozwoliła na zaproponowanie zgodnie z algorytmem bonifikaty w wysokości 47 %.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. W tej sprawie mamy pozytywną opinię Komisji Budżetowej, 9 za, 0 przeciw, 3 wstrzymujące się, pozytywną opinię Komisji Mienia i Rozwoju Gospodarczego 7 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam odbycie I czytania. Ustaliam termin składania autopoprawek na 16 października godzina 15.00, ostateczny termin składania poprawek 18 października godzina 15.00. Druk 3213.

**WYRAŻENIE ZGODY NA SPRZEDAŻ W DRODZE PRZETARGU USTNEGO NIEOGRANICZONEGO LOKALU MIESZKALNEGO NR 8 STANOWIĄCEGO WŁASNOŚĆ GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW POŁOŻNEGO W BUDYNKU MIESZKALNYM PRZY PLACU JANA MATEJKI NR 4 WRAZ Z POMIESZCZENIAMI PRZYNALEŻNYMI I UDZIAŁEM W NIERUCHOMOŚCI WSPÓLNEJ.**

Projekt Prezydenta, druk 3213, Pani Dyrektor bardzo proszę.

**Zastępca Dyrektora Wydziału Skarbu Miasta – p. A. Trembecka**

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Lokal przy Placu Matejki posiada powierzchnię 72,37 m<sup>2</sup>, kamienica nie jest wpisana do rejestru zabytków, figuruje w Wojewódzkiej i Gminnej Ewidencji Zabytków, lokal położony jest na I piętrze, składa się z przedpokoju oraz 3 pokoi, przynależą do lokalu pomieszczenia piwniczne. Aktualny stan techniczny lokalu utrudnia jego racjonalne wykorzystanie. Wartość

nieruchomości określona w operacie szacunkowym wynosi 732.332 zł i taka będzie co najmniej cena wywoławcza w trybie przetargu nieograniczonego. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. W tej sprawie mamy pozytywną opinię Komisji Budżetowej, 11 za, 0 przeciw, 1 wstrzymująca się, oraz Komisji Mienia i Rozwoju Gospodarczego 7 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam odbycie I czytania. Ustalę termin składania autopoprawek na 16 października godzina 15.00, ostateczny termin składania poprawek 18 października godzina 15.00. Druk 3215.

**WYRAŻENIE ZGODY NA SPRZEDAŻ W DRODZE PRZETARGU USTNEGO NIEOGRANICZONEGO UDZIAŁU GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW WYNOŚĄCEGO 9408/19200 CZĘŚCI NIERUCHOMOŚCI GRUNTOWEJ ZABUDOWANEJ BUDYNKIEM MIESZKALNO – UŻYTKOWYM, POŁOŻONEJ W KRAKOWIE PRZY ULICY STAROWIŚLNEJ NR 35.**

Projekt Prezydenta, druk 3215, bardzo proszę Pani Dyrektor.

**Zastępca Dyrektora Wydziału Skarbu Miasta – p. A. Trembecka**

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Udział w nieruchomości gmina nabyła w drodze komunalizacji natomiast Skarb Państwa nabył udział na zasadzie, za zaległe zobowiązania podatkowe, w pozostałym zakresie nieruchomość jest współwłasnością osób fizycznych. Nieruchomość zabudowana jest budynkiem mieszkalno - użytkowym, którego powierzchnia wynosi 800 m<sup>2</sup>, znajduje się w budynku 11 lokali mieszkalnych i 4 lokale użytkowe, 4 lokale mieszkalne są zajęte na podstawie umów cywilnoprawnych, część lokali pozostaje w gestii współwłaścicieli, jeden lokal stanowi pustostan. Zostały wydane zalecenia przez konserwatora odnośnie doprowadzenia nieruchomości do pewnych standardów. Rzeczoznawca majątkowy określił wartość rynkową udziału gminy na kwotę 2.143.805 zł i taka co najmniej będzie cena wywoławcza w drodze przetargu nieograniczonego. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. W tej sprawie mamy pozytywną opinię Komisji Budżetowej, 12 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się, oraz pozytywną opinię Komisji Mienia i Rozwoju Gospodarczego 7 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam odbycie I czytania. Ustalę termin składania autopoprawek na 16 października godzina 15.00, ostateczny termin składania poprawek 18 października godzina 15.00.

**UCHWALENIE REGULAMINU DOSTARCZANIA WODY I ODPROWADZANIA ŚCIEKÓW NA TERENIE GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk 3209, I czytanie, bardzo proszę Pan Dyrektor, Pan Dyrektor Łazęcki, ale proszę o przedstawienie się.

**Zastępca Dyrektora Wydziału Gospodarki Komunalnej – p. A. Łazęcki**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Zeszłoroczna nowelizacja ustawy o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzeniu ścieków ustanowiła organ regulacyjny dla usług wodociągowo –

kanalizacyjnych, przyznała mu kompetencje i procedury działania. Jedną z kompetencji jest opiniowanie projektu regulaminu dostarczania wody i odprowadzenia ścieków. Procedura jaka obowiązuje przy przyjmowaniu regulaminu jest czterokrokowa to znaczy przedsiębiorstwo wodociągowe sporządza regulamin, Rada Gminy kieruje projekt regulaminu do opiniowania przez organ regulacyjny, to zostało dokonane uchwałą Rady z 5 lipca, organ regulacyjny opiniuje, to zostało dokonane 28 sierpnia, ostatnim krokiem jest przyjęcie przez Radę projektu regulaminu. Obecnie składany projekt różni się od obowiązującego dotychczas poprzez zapisy, dodanie zapisów wynikających wprost z ustawy o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę to znaczy dodanie definicji organu regulacyjnego, określenia jego kompetencji co do zatwierdzenia taryf oraz kompetencji co do rozstrzygnięcia sporów. Bardzo proszę o przyjęcie projektu uchwały. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Ten regulamin uzyskał pozytywną opinię Komisji Infrastruktury, która głosowała 10 za, jednogłośnie. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, zamykam dyskusję i stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu. Ustaliam termin wprowadzenia autopoprawek na 16 października godzina 15.00, termin zgłaszania poprawek 18 października godzina 15.00. Kolejny projekt duży:

**PRZYJĘCIE AKTUALIZACJI PLANU GOSPODARKI NISKOEMISYJNEJ DLA GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk 3229, I czytanie, referuje Pan Dyrektor Andrzej Łazęcki.

**Zastępca Dyrektora Wydziału Gospodarki Komunalnej – p. A. Łazęcki**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Plan gospodarki niskoemisyjnej dla Gminy Miejskiej Kraków został przyjęty w 2015 roku, określa on kierunki działań i cele dla emisji gazów cieplarnianych. Aktualizacja, którą teraz przedstawiamy ma charakter cząstkowy, chodzi o to, że aby uzyskać finansowanie w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego w ramach strategii zintegrowanych inwestycji terytorialnych dana inwestycja musi być umieszczona w PGN. Niniejsza aktualizacja ma na celu dodanie jednej takiej inwestycji, chodzi o głęboką termomodernizację złobka samorządowego Nr 14 przy ulicy Sienkiewicza 24 i to jest jedyna zmiana, którą wprowadzamy. Bardzo proszę o przyjęcie projektu uchwały.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. W tej sprawie nie mamy opinii żadnej Komisji. Czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Zgłosił się Pan Rafał Magryś, ale tylko w temacie przyjęcia aktualizacji. Jak Pan będzie o czymś innym mówił głos odbiorę, bo dyskutujemy tylko na temat przedmiotu uchwały.

**Pan Rafał Magryś**

Tak, chciałbym poruszyć temat niskiej emisji, niska emisja to znaczy, że budynek/.../

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Przepraszam, Pan nie porusza niskiej emisji tylko przyjęcie aktualizacji planu gospodarki niskoemisyjnej. Jest projekt uchwały i proszę się do tego odnieść.

**Pan Rafał Magryś**

No właśnie chodzi o niską emisję. Niska emisja następuje wtedy jeżeli jeden budynek jest niżej niż pozostałe budynki, a obecnie mamy zabudowę gdzie stawiane są wysokie budynki i niskie budynki, które nawet nie mają już źródła w tym momencie stałego opału mają źródło gazem, gdzie gaz też jest niską emisją. Czyli wszystkie budynki, które są niżej niż wyższe budynki, które stoją obok są źródłem niskiej emisji. My tak naprawdę teraz przez ustawę zakazu palenia węglem i drewnem walczymy z wysoką emisją pyłów przy negatywnym spalaniu, a nie z niską emisją. Niska emisja to byłaby walka, że podnosilibyśmy teraz wszystkie kominy, które są spalinowe ponad najwyższy budynek, który mamy w otoczeniu. Tak naprawdę jest tutaj złe sformułowanie, które, chciałbym to doprowadzić do końca, jest to złe sformułowanie, które w opinii publicznej /.../

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję bardzo Panu, to nie dotyczy aktualizacji planu gospodarki niskoemisyjnej.

**Pan Rafał Magryś**

Ależ dotyczy jak najbardziej ponieważ jest to złe sformułowanie, które w opinii publicznej jest źle odbierane.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Szanowny Panie jest przyjęte nazewnictwo, dziękuję bardzo Panu.

**Pan Rafał Magryś**

A kto przyjął to nazewnictwo, chciałbym się dowiedzieć.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Proszę Pana między innymi Rada Miasta Krakowa, między innymi Rząd Rzeczypospolitej i Sejm przyjmując tego typu uchwały, tego typu uchwały i ustawy. Dziękuję bardzo Panu, dziękuję także specjaliście i naukowcowi.

**Pan Rafał Magryś**

Także kasujemy wszystkie samochody, ponieważ one są nisko i wydzielają spaliny.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Nie chodzi o wysokość wypuszczania spalin tylko chodzi o to gdzie one opadają.

**Pan Rafał Magryś**

Że jest niżej i dlatego mamy niską emisję i ta niska emisja prowadzi do tego, że tak naprawdę teraz stwarzamy celowe zabudowanie wysokie, aby potem stwierdzić, że pewne budynki, które są niżej /.../

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję bardzo Panu, czy Pan może opuścić trybunę? Odbieram Panu głos, dziękuję.

**Pan Rafał Magryś**

Wiemy o tym doskonale, że będą wykupywane tereny miejskie i będą wykupywane tereny miejskie, które będą /.../ niską emisję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Szanowny Panie nie będzie Pan wpuszczany, przepraszam bardzo, mówi Pan nie na temat, mówimy o przyjęciu aktualizacji planu gospodarki niskoemisyjnej, jest przygotowany dokument, jeżeli w tej sprawie Pan ma coś do powiedzenia to proszę, w sprawie nazewnictwa nie będziemy dyskutować bo to nazewnictwo jest /.../

**Pa Rafał Magryś**

A gdzie mam o tym dyskutować skoro byłem/.../

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Nie wiem, na pewno nie na posiedzeniu Rady Miasta. Dziękuję bardzo.

**Pan Rafał Magryś**

Byłem na Komisji Praworzędności, zwracałem uwagę na ten fakt i nie jest nigdzie poruszona ta sprawa.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję bardzo.

**Pan Rafał Magryś**

Słyszę cały czas, że jeden obywatel wyraża sprzeciw przeciwko czemuś i nagle jest jakieś procedowanie, a ja już chodzę tak naprawdę na pięciu Komisjach i wspominam też tutaj o tym i nie jest w ogóle to poruszone, dlaczego?

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję bardzo, ja Pani nie odpowiem, dziękuję bardzo.

**Pan Rafał Magryś**

Też chciałbym się dowiedzieć dlaczego Pan Prezydent mi odpisuje za pomocą Biura Spraw Wewnętrznych.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję bardzo. Proszę Państwa czy ktoś jeszcze z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam odbycie I czytania aktualizacji planu gospodarki niskoemisyjnej dla Gminy Miejskiej Kraków czyli projektu Prezydenta według druku 3229, stwierdzam odbycie I czytania. Ustalam termin zgłaszania autopoprawek na 16 października 2018 roku godzina 15.00 i ostateczny termin zgłaszania poprawek na 18 października 2018 roku godzina 15.00. Proszę Państwa teraz miał być druk dotyczący usług przewozowych, ale to sobie wstrzymamy, przejdziemy do spraw planistycznych. Będę prosił Pana Radnego o przejęcie, tu jest cała pula.

**Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk**

Szanowni Państwo kontynuujemy nasze obrady. Zgodnie z zapowiedzią Pana Przewodniczącego rozpoczynamy blok dotyczący spraw związanych z projektami, planami zagospodarowania przestrzennego, rozpoczynamy od druku 3211, projekt uchwały w trybie jednego czytania. Zatem minął czas składania autopoprawek, a poprawki należy składać do prowadzącego obrady do czasu zakończenia dyskusji. Projekt dotyczy:

**PRZYSTĄPIENIE DO SPORZĄDZENIA ZMIANY MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU BRONOWICE – STELMACHÓW.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk 3211, tryb jednego czytania, referuje Pan Dyrektor Grzegorz Janyga.

**Zastępca Dyrektora Biura Planowania Przestrzennego – p. G. Janyga**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Przedstawiamy Państwu projekt uchwały w sprawie przystąpienia do zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Bronowice – Stelmachów. Rada Miasta Krakowa w marcu tego roku uchwaliła uchwałę o planie miejscowym dla obszaru właśnie tego położonego pomiędzy ulicą Chełmońskiego, a ulicą Stelmachów, natomiast na etapie właśnie sporządzania ówczesnie planu miejscowego zaistniała taka konieczność, żeby pewne ustalenia planistyczne w tym planie miejscowym doprecyzować. I ta uchwała o przystąpieniu jest konsekwencją tego, a mianowicie dla obszaru o powierzchni 1,29 ha proponujemy, aby Państwo podjęli decyzję o przystąpieniu do sporządzenia planu miejscowego. Jest to teren, na którym znajduje się szkoła, budynek kościelny i celem umożliwienia rozbudowy tej szkoły jest taka propozycja żeby zmienić w tym zakresie ustalenia planistyczne. Analiza zasadności przystąpienia do sporządzenia planu miejscowego wykazała zgodność przewidywanych rozwiązań z ustaleniami Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego. Ja tylko na marginesie wspomnę, że w dniu 5 lipca Rada Miasta Krakowa uchwaliła taką uchwałę kierunkową, która obowiązała Prezydenta do przygotowania analizy dotyczącej zasadności przystąpienia do sporządzania planu miejscowego obejmującej właśnie obszar szkoły podstawowej przy ulicy Stelmachów 137 w Krakowie i taka analiza została przygotowana. Ona stanowi załącznik do uzasadnienia do uchwały. W związku z powyższym uprzejmie proszę o przyjęcie projektu uchwały. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk**

Dziękuję bardzo. Mamy proszę Państwa w tej sprawie pozytywną opinię Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska. Czy są stanowiska innych Komisji? Stanowiska Klubów Radnych? Nie widzę. Otwieram dyskusję, kto z Państwa Radnych chciałby w tej sprawie zabrać głos? Mamy tu poprawkę, od razu informuję, zgłoszoną przez Pana Włodzimierza Pietrusa, Panie Rady rozumiem, że Pan chciał w tej sprawie zabrać głos, proszę uprzejmie.

**Radny – p. W. Pietrus**

Panie Przewodniczący! Szanowni Radni, Mieszkańcy!

Złożyłem poprawkę, która, ona była, jakby początki tej poprawki były w momencie, kiedy uchwalaliśmy plan Bronowice – Stelmachów, chcę przypomnieć, że mieszkańcy podnosili problem nierównego potraktowania tych, którzy są na północ od ulicy Stelmachów z tymi, którzy są na południe. I różnica w tym potraktowaniu polegała na tym, że w jednym obszarze uprzywilejowanym mamy minimalną powierzchnię dla zabudowy wolnostojącej, znaczy jest zróżnicowana wielkość działek powierzchniowo nowo wydzielanych działek do zabudowy mieszkaniowej i dla tego terenu MN2, MN3, który jest pokrzywdzony w jakiś sposób przyjęcie powinno być 1000 m dla zabudowy wolnostojącej i 600 m dla zabudowy bliźniaczej, a druga kwestia to jest mniej może istotna, ale dopuszczona jest zabudowa szeregowa w tym terenie MN5, MN8 w tym zakresie, a w MN2, MN3 nie ma takiej możliwości. W związku z tym, że są to te same miejsca w Studium, te same zapisy dlatego



została złożona poprawka celem ujednoczenia zapisów dla tych wszystkich obszarów, że jeżeli mamy mieszkańców Krakowa, właścicieli działek czy też instytucji na obu tych obszarach to oni powinni być co do zasady równo traktowani bez względu na to, w którym miejscu są. Jeżeli Studium mówi o tych samych zapisach dlatego na wniosek tych mieszkańców jest złożona ta poprawka. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk**

Dziękuję bardzo. Czy są inne głosy w dyskusji? Nie widzę. Mamy jeszcze osobę spoza Rady zgłoszoną, Pana Bogusława Wójcika, czy jest na Sali obrad, jeżeli tak to proszę o zabranie głosu. Przypominam o dyscyplinie czasowej, trzy minuty, bardzo uprzejmie proszę.

**Pan Bogusław Wójcik**

Panie Przewodniczący! Panie i Panowie Radni!

Kolejny raz zwracam się do Państwa w imieniu moich sąsiadów, znajomych, właścicieli działek położony na północ od ulicy Stelmachów, zresztą reprezentacja tych osób obecna jest dzisiaj na galerii dla publiczności. Prosimy o przyjęcie poprawki złożonej przez Pana Radnego Pietrusa, poszerzającej ten teren objęty zmianą planu Bronowice – Stelmachów, teren, o którym rozmawiamy to 7 ha gruntu przy 86 ha powierzchni całego planu, to naprawdę niewielka część. Ta zmiana, która jest przygotowywana obejmuje teren szkoły jak Pan przedmówca zauważył 1,3 ha, nam chodzi o 7 ha gruntu naszych działek, to obszar oznaczony MN2 i MN3, prosimy o zrównanie założeń tych dwóch obszarów z obszarami MN5 i MN8 położonymi po drugiej stronie ulicy. Wszystkie obszary od MN2 do MN8 są traktowane w Studium w sposób jednakowy, została tylko zróżnicowana ich, zróżnicowane zostało ich przeznaczenie tylko i wyłącznie w uchwale na temat planu. Celem planu jak słyszeliśmy niejednokrotnie i na tej sali i na posiedzeniach Komisji Planowania było zabezpieczenie tamtego terenu przed wuzetkami składanymi dla potężnych zespołów budynków. Uważamy, że ten cel poprzez wprowadzenie planu został osiągnięty i teraz jest najlepszy czas na zrównanie praw wszystkich właścicieli działek położonych w tym samym obszarze MN. W związku z tym bardzo uprzejmie prosimy o przyjęcie poprawki. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk**

Dziękuję bardzo. Czy mamy jeszcze jakieś głosy w dyskusji, czy ktoś, rozumiem wnioskodawca, proszę bardzo.

**Zastępca Dyrektora Biura Planowania Przestrzennego – p. G. Janyga**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Pierwsza kwestia to jest kwestia formalna, mianowicie uchwała o przystąpieniu do sporządzania planu miejscowego musi zostać poprzedzona analizą zasadności przystąpienia do sporządzenia tego planu i analiza zasadności musi dotyczyć tego samego obszaru, dla którego będzie podejmowana przez Państwa uchwała o przystąpieniu do sporządzenia planu bądź uchwała o przystąpieniu do sporządzenia zmiany obowiązującego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego. My w swojej analizie, którą dołączyliśmy do uzasadnienia projektu uchwały wskazaliśmy tylko ten teren, teren szkoły. Natomiast jeżeli zmiana miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Bronowice – Stelmachów miałyby obejmować kolejne tereny to w tym zakresie koniecznym byłoby przygotowanie odpowiedniej analizy. My na ten moment jakby nie chciałbym się odnosić bardzo szczegółowo do tych postulatów, które tutaj były podniesione odnośnie zabudowy po obu stronach ulicy Stelmachów, natomiast na etapie sporządzania planu miejscowego Bronowice

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

– Stelmachów została sporządzona pewna taka gradacja intensywności zabudowy w tym terenie, a mianowicie ten teren, który bezpośrednio graniczy z terenem łąk w Toniach miał tam zabudowę właśnie o niższej intensywności o takich parametrach jakie tutaj były przed chwilą wskazane przez przedmówców. Natomiast teren po południowej stronie ulicy Stelmachów on już miał tą intensywność zabudowy większą, taką, która wynika z zabudowy istniejącej w sąsiedztwie. W związku z tym jeżeli Szanowni Państwo przegłosują tą poprawkę do projektu uchwały to skutkiem tego będzie konieczność odesłania tego projektu do projektodawcy celem uzupełnienia tej uchwały o tą analizę zasadności w takim zakresie jaki został wskazany w poprawce i Biuro Planowania Przestrzennego nie będzie w stanie przygotować tej poprawki, czy analizy zasadności na potrzeby tej poprawki przed upływem końca kadencji Rady. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk**

Dziękuję bardzo. Proszę Państwa zatem wyczerpaliśmy, proszę bardzo Pan Przewodniczący Komisji Planowania Przestrzennego, Radny Grzegorz Stawowy, bardzo proszę.

**Radny – p. G. Stawowy**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Bo z tego co pamiętam z uchwalania planu dla Stelmachów te zapisy dotyczące parametrów zabudowy były również sugestią Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska proponowane do tego żeby czym bliżej tych terenów pastwiskowych łąk w Toniach żeby była tym mniejsza zabudowa. Ja przypuszczam, że na etapie obecnym pomimo tego, że w Studium jest trochę inaczej, to pewnie tu się wiele nie zmieni w tym obszarze tym bardziej, że każdy plan musi być oczywiście uzgadniamy z RDOŚ więc pewnie uzgodnienie będzie takie samo. Natomiast nie ma co ukrywać, że była prośba ze strony szkoły podstawowej na Stelmachów razem z lokalną parafią żeby dać im możliwość rozbudowy bo szkoła jest dostosowana do 6-klasowej szkoły, a jak wiemy zmieniły się przepisy i w tej chwili są szkoły 8-klasowe i fizycznie tam się dzieci po prostu nie mieszczą. Jeżeli to będzie jeszcze wydłużone o procedurę analiz urbanistycznych to się okaże, że wszystko się odciąga, a tu sprawa jest dość pilna, wtedy dyrekcja szkoły z lokalnym proboszczem jak gdyby popierali uchwalanie planu miejscowego z racji tego, że jego nieuchwalenie spowodowało wybudowanie 70 nowych bloków w tej części miasta, czego nikt nie chciał chyba. Natomiast ta zmiana planu jest skonstruowana właśnie dla poszerzenia tych obiektów edukacyjnych. I pytanie jest takie czy chcemy czekać i opóźniać jeszcze bardziej inwestycje edukacyjne bo przypominę, że od 2 lat są szkoły 8-letnie, a to oznacza, że tam po prostu nie będą się te dzieci mieścić fizycznie i będziemy mieli kolejną szkołę gdzie dzieci będą się uczyły w kilku miejscach, albo na zmiany.

**Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk**

Dziękuję Panu Radnemu. Czy jeszcze ktoś z Państwa? Proszę bardzo Pan Radny Włodzimierz Pietrus, drugie wystąpienie.

**Radny – p. W. Pietrus**

Panie Przewodniczący! Szanowni Radni!

Ja chcę tylko powiedzieć, że analiza zasadności myślę, że nie powinna trwać dłużej niż miesiąc, bo po pierwsze, że tak zwyczajowo trwa, a po drugie, że mamy do czynienia ze świeżym planem miejscowym, więc nie wydaje mi się, żeby tak dużo czasu zajęło. Natomiast drugie to co Pan Przewodniczący powiedział co do szkoły to takie samo właśnie oczekiwanie jest mieszkańców, że też chcieli jak najszybciej uchwalić plan miejscowy żeby zabezpieczyć

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

przed niechcianą zabudową, a teraz oczekują żeby dokonać korekty sprawiedliwej, to znaczy żeby potraktować tych mieszkańców po północnej stronie Stelmachów tak samo jak po południowej, bo są w tych samych obszarach w Studium i mają te same parametry, a mimo wszystko inaczej zostali potraktowani. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk**

Dziękuję Panu Radnemu. Czy jeszcze? Proszę uprzejmie się ustosunkować, Pan Janyga.

**Zastępca Dyrektora Biura Planowania Przestrzennego – p. G. Janyga**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja przypomnę, że z podobną sytuacją mieliśmy do czynienia, kiedy przystępowaliśmy do uchwały dotyczącej szkoły 165 przy ulicy Fredry w Łagiewnikach. I tam też były dywagacje czy w ramach tego przystąpienia, sporządzania tego planu miejscowego należy objąć jakiś większy obszar sąsiednich nieruchomości przeznaczonych pod zabudowę mieszkaniową jednorodziną, wielorodziną, pod zabudowę usługową i ostatecznie Państwo zadecydowali, żeby ze względu na potrzeby szkoły tym nowym planem w rejonie ulicy Fredry objąć tylko teren szkoły, a ewentualne potrzeby innych mieszkańców, innych właścicieli nieruchomości uregulować w odrębnym planie miejscowym. W związku z tym my też postulujemy, jeżeli jest taka potrzeba, żeby dla jakiegoś terenu zmienić pewne ustalenia planistyczne, jest to możliwe w kontekście zapisów Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego żeby w tym zakresie ewentualnie wskazać pewną uchwałę kierunkową i jakby nie łączyć tych dwóch procesów, zmiany ustaleń planistycznych dla terenów położonych wzdłuż ulicy Stelmachów po północnej i po południowej stronie oraz ewentualnej zmiany planu miejscowego dla terenu, o którym dzisiaj mówimy czyli dla terenu szkoły podstawowej przy ulicy Stelmachów. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk**

Dziękuję uprzejmie. Czy jeszcze ktoś z Państwa chciałby zabrać głos? Nie widzę, a zatem wykorzystaliśmy dyskusję. Zgodnie z paragrafem 36 ust. 1 pkt 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu. W trybie statutowym zgłoszono poprawkę, a zatem będziemy w bloku głosowań głosować najpierw poprawkę, a potem w zależności od rezultatu dalej procedować ten druk. Przechodzę do kolejnego punktu, 3214. Jest to kolejny druk w trybie, to jest w trybie dwóch czytań.

**UCHWALENIE MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU MOGIŁA II.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk 3150, II czytanie. Przepraszam bardzo jeszcze ten druk, przeskoczyłem. Przepraszam uprzejmie, będziemy procedować druk 3214. Chodzi o

**AKTUALNOŚĆ STUDIUM UWARUNKOWAŃ I KIERUNKÓW ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO MIASTA KRAKOWA ORAZ MIEJSCOWYCH PLANÓW ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO.**

Jest to projekt uchwały w trybie jednego czytania, a zatem minął czas składania autopoprawek, a poprawki należy składać do prowadzącego obrady do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Procedujemy druk 3214, tryb jednego czytania, ponownie na mównicy Pan Grzegorz Janyga.

**Zastępca Dyrektora Biura Planowania Przestrzennego – p. G. Janyga**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja chciałbym przedstawić projekt uchwały, który wynika bezpośrednio z przepisów ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, a mianowicie art. 32 określa, że Prezydent przynajmniej raz w kadencji Rady przygotowuje taką analizę, w której ocenia postęp w sporządzaniu planów miejscowych, ocenia zmiany w zagospodarowaniu przestrzennym miasta, ocenia te wszystkie uwarunkowania prawne i przestrzenne, które mają wpływ na to w jaki sposób prowadzi swoją politykę planistyczną miasta. Ta ocena jest poprzedzona opinią Miejskiej Komisji Urbanistyczno – Architektonicznej, która do tego projektu uchwały Miejska Komisja wydała w dniu 18 września, ona ze względów proceduralnych dopiero wpłynęła do Urzędu 26 września br. w związku z tym Państwo jej nie otrzymali w tych dokumentach, które Państwu przekazywaliśmy do uzasadnienia do projektu uchwały, opinia jest pozytywna. Przede wszystkim Miejska Komisja Urbanistyczno – Architektoniczna w swojej opinii zwraca uwagę na konieczność uwzględnienia pewnych elementów w zagospodarowaniu przestrzennym, które winny znaleźć się w sporządzanym dokumencie Studium. Między innymi te postulaty, które wskazała Miejska Komisja Urbanistyczno – Architektoniczna do sporządzonego dokumentu Studium dotyczyły zwiększenia minimalnej powierzchni działek dla zabudowy jednorodzinnej, zwłaszcza w terenach podmiejskich, zwiększenia wskaźników dotyczących ilości miejsc postojowych, wprowadzenia parametru minimalnej wysokości zabudowy szczególnie w rejonach głównych ciągów komercyjnych miasta, położenia dużego nacisku na zapisy dotyczące rozwiązań funkcjonalnych i charakteru zabudowy w rejonie kolegi aglomeracyjnej. Komisja wnioskuję, aby nowy dokument Studium zawierał szczegółowe wytyczne dla korytarzy ekologicznych, korytarzy przewietrzania miasta oraz Komisja wnioskuję o podkreślenie tej rangi rzeki Wisły, aby miasto zwróciło się frontem do Wisły poprzez konkretne zapisy w Studium i w planach miejscowych, które będą obejmowały tereny położone wzdłuż rzeki przede wszystkim w zakresie gabarytów zabudowy, jej lokalizacji oraz w stosunku do Bulwarów czy małej architektury. Jeżeli spojrzymy tutaj na ten slajd, który się wyświetla to w 2014 roku, kiedy była poprzednia taka analiza robiona w tej analizie zostało wskazane 66 planów miejscowych, które ówczesnie zostały uznane za nieaktualne, to są te plany zaznaczone kolorem szarym, natomiast w toku obecnej kadencji Rady Miasta Krakowa ustalenia planistyczne dla tych obszarów, które takim czerwonym szrafem są zaznaczone to są te obszary, w których ustalenia planistyczne całkowicie się zmieniły, natomiast ten zielony szraf dotyczy tych planów miejscowych, dla których są prowadzone aktualnie prace planistyczne nad zmianą ich ustaleń planistycznych w całości bądź w części. Jeżeli chodzi o te trzy obszary zaznaczone taką różową obwódką to to są trzy tereny miasta, które Państwo wtedy były wskazywane jako obszary, które wymagają zmiany ustaleń planistycznych, niemniej w toku prowadzenia prac w minionej kadencji Rada Miasta Krakowa podjęła uchwałę o przystąpieniu do sporządzenia nowych planów dla tych terenów, jednakże w toku prac planistycznych podjęto decyzję o odstąpieniu od sporządzenia planu miejscowego, są to obszary w Pychowicach, obszar Kliny i obszar w rejonie Ronda Ofiar Katynia. W aktualnie tym dokumencie, który Państwu dzisiaj przekazujemy wraz z projektem uchwały oceniający aktualność obowiązujących placów miejscowy i dokumentu Studium wskazaliśmy 16 planów miejscowych, które wymagają w ocenie Prezydenta Miasta aktualizacji i w tym zakresie będziemy podejmować działania w przyszłej kadencji. Są to plany przede wszystkim położone w północno wschodniej części miasta oraz w południowo zachodniej części miasta gdzie na skutek zmiany ustaleń planistycznych w Studium nastąpił przyrost terenów inwestycyjnych, on w poszczególnych planach wynosi powyżej 10 ha. Oprócz tego plany, które w naszej ocenie wymagają

uzupełnienia albo zmiany to są plany dla których wiążące, zapadły wiążące rozstrzygnięcia czy Wojewody Małopolskiego w postaci rozstrzygnięć nadzorczych czy Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego, który unieważnił w pewnym zakresie plany miejscowe. I tutaj przykładem jest plan miejscowy Dolina Dłubni, obszar sportu i rekreacji gdzie na skutek wyroku sądu zostały unieważnione ustalenia planistyczne dla terenów ogródków działkowych, one obejmują ponad 40 % powierzchni planu. Jeżeli chodzi o aktualny stan prac to tutaj na kolejnym slajdzie mamy zaznaczone plany miejscowe, które już zostały uchwalone przez radę Miasta Krakowa w tej bądź w poprzednich kadencjach, to są te obszary zaznaczone kolorem różowym. Ten zielony szraf oznacza te obszary, dla których sporządzamy bądź zmieniamy ustalenia planistyczne, bądź sporządzamy ustalenia planistyczne na nowo. Ja chciałbym tylko przypomnieć, że w tej kadencji Rada Miasta Krakowa podjęła 52 uchwały o planach miejscowych, co praktycznie oznacza, że każdego miesiąca co najmniej jeden plan miejscowy był przedmiotem obrad Rady Miasta Krakowa. Aktualnie wskaźnik obszarów, dla których zostały uchwalone plany miejscowe to wynosi ponad 60 % powierzchni miasta, a jeżeli Państwo podejmą dzisiaj uchwałę dotyczącą planu miejscowego Mogiła II i tych planów miejscowych, które będziemy prezentować to ten wskaźnik będzie na koniec kadencji wynosił blisko 62 % powierzchni miasta objętych ustaleniami planistycznymi. Ja tylko tutaj chciałbym wskazać na aspekt co nas czeka w przyszłej kadencji. Jeżeli te obszary, które są objęte pracami planistycznymi zostałyby szczęśliwie sfinalizowane to faktycznie zostanie 19, niecałe 20 % powierzchni miasta bez ustaleń planistycznych z wyłączeniem oczywiście tutaj obszaru Kombinatu bo ten obszar musi być specyficznie potraktowany i też przymierzamy się do tego żeby plan miejscowy dla tego obszaru sporządzić. Tak wygląda taka kolorowa mapa przedstawiająca poszczególne ustalenia planistyczne z uchwalonych przez Państwa miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego. W związku z tym uprzejmie proszę Państwa Radnych o przyjęcie projektu uchwały. Dziękuję bardzo.

#### **Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk**

Dziękuję Panu bardzo. Proszę bardzo, mamy w tej sprawie pozytywną opinię Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska jednogłośnie, 5 za, czy są stanowiska innych Komisji? Nie widzę. Stanowiska Klubów? Nie widzę. Otwieram dyskusję, kto z Państwa Radnych chciałby w tej sprawie zabrać głos? Proszę bardzo Pan Radny Włodzimierz Pietrus.

#### **Radny – p. W. Pietrus**

Panie Przewodniczący! Szanowni Radni!

Według mnie trzeba by się zastanowić jeszcze nad jednym tematem, większość planów podjętych na podstawie Studium z 2003 roku i uchwalanych na podstawie starej ustawy z 1994 roku z późniejszymi zmianami też może pozostawać jako nieaktualne lub częściowo nieaktualne. Te wymienione w projekcie uchwały 16 planów, które są w latach, uchwalane, 2008 – 2012 i uznane jako nieaktualne są raczej niewystarczające bo brak jest rzetelnych analiz co do pozostałych planów, które zostały uchwalone w tym samym czasie lub które zostały sporządzone na podstawie tych samych przepisów, w większości zmienianych w późniejszym okresie jak i w części ich już nieobowiązującej. Zatem w przypadku miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, który został zaktualizowany w trybie art. 33 ustawy o planowaniu przestrzennym w wyniku czego powstał stan niespójności przepisów planu miejscowego z przepisami, które weszły w życie w okresie późniejszym niż data uchwalenia planu. Instrumentem służącym do eliminacji tych niezgodności jest

wykładnia przepisów planu miejscowego dokonywana przy uwzględnieniu nowych regulacji prawnych. Znaczy to nic innego jak trudności w postępowaniu o pozwolenie na budowę. Decyzja o pozwoleniu na budowę musi być zgodna z ustaleniami danego planu czego wymaga też plan prawo budowlane. Zatem brak aktualizacji planu i jego dostosowanie do przepisów, i dostosowanie do przepisów obowiązujących daje podstawę do wysunięcia roszczeń wobec gminy na podstawie regulacji zawartych w kodeksie cywilnym, w szczególności dotyczy to art. 416 do 417 i 363. Między innymi osoba prawna jest zobowiązana do naprawy szkody wyrządzonej z winy jej organu czyli obowiązującego planu. Dziękuję. Przepraszam, w związku z tym mam wniosek o odesłanie do projektodawcy celem uzupełnienia analizy nieaktualności planów miejscowych o pozostałe obowiązujące miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego.

**Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk**

Dziękuję. A zatem mamy proszę Państwa wniosek formalny, oczywiście kontynuujemy procedurę, w bloku głosowań przegłosujemy najpierw wniosek formalny, a potem ewentualnie w zależności od efektu, będziemy ten druk dalej procedować. Rozumiem, że kolejny głos w dyskusji, zgłasza się Pan Radny Józef Jałocha, zapraszam serdecznie na mównicę.

**Radny – p. J. Jałocha**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja powiem tak, ja bym się nie spieszył z tym dokumentem, który mamy tutaj przedstawiony ponieważ wspominałem w zeszłym roku przy okazji procedowania planu Wróblowice, który jest jakby w lodówce, że mamy problem. Mianowicie problem jest taki, że Szanowna Rada Miasta Krakowa w 2014 roku zmieniła zapisy w Studium i tzw. peryferia obarczyły wskaźnikiem powierzchni biologicznie czynnej w wysokości 70 %. Chciałem Państwu przypomnieć, że częściowo na tych terenach były uchwalone plany już dotychczasowe, stare i obowiązują wskaźniki o wiele niższe. W związku z czym zapisem w Studium zmieniliście Państwo plany miejscowe, żeby doprowadzić do prawidłowego stanu prawnego według mojej opinii powinno się, tak kolokwialnie mówiąc, puścić zapisy dotyczące zabudowy i parametrów, mówię tu konkretnie o właśnie tym współczynniku biologicznie czynnym, bo we Wróblowicach mają np. 50, 55 % proszę Państwa. Ja mówiłem na spotkaniu z Panią Wiceprezydent Koterbą, że tego typu zapisy, które zostały zrobione w Studium podnoszące wskaźnik powierzchni biologicznie czynnej po prostu nastąpią roszczenia finansowe i pójdą skargi do sądu o zwrot utraconych wartości. Bo daję przykład, 1000 m według Studium to oni mieli 550 m terenu zielonego, 450 do zabudowy. Według zapisów Studium mają 700 terenu zielonego, 300 do zabudowy. Pani Wiceprezydent proponowała im, żebyśmy my na peryferiach budowali trzy kondygnacje. Ja się pytam po co, skoro peryferia to oznaczają to, że z wysokiej zabudowy schodzimy do jak najniższej i budujemy w poziomie, a nie w pionie, my nie chcemy mieć budynków wielorodzinnych tylko typowe jednorodzinne. I teraz taki problem jest w Swoszowicach, uzdrowisko w Swoszowicach Południe, w Swoszowicach Wschód, Wróblowice, ja nie sprawdzałem innych planów, ale prawdopodobnie we wszystkich planach, które zostały utworzone, uchwalone przed 2014 rokiem. I prosiłbym żeby się po prostu nad tym głęboko zastanowić bo wnioski do Studium mamy składać do 31 grudnia i Pani Dyrektor pójdą wnioski z obszarów właśnie tych południowych o właśnie przywrócenie tego co żeście Państwo jednym machnięciem ręki zamienili na 70 %. Przypuszczam, że to się rozleje na pozostałe tereny, w związku z czym mnie się wydaje, że

najpierw powinniśmy zmienić zapisy w Studium, a później dopiero robić plany żeby nie było czasem pozwów i to takich lawinowych. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk**

Dziękuję Panu Radnemu. Bardzo proszę kto z Państwa Radnych chciałby jeszcze zabrać głos? Nie widzę. Czy ktoś z wnioskodawców chciałby się ustosunkować? Proszę uprzejmie.

**Zastępca Dyrektora Biura Planowania Przestrzennego – p. G. Janyga**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Przede wszystkim ja chciałbym zwrócić uwagę, że ta uchwała ma charakter takiej uchwały kierunkowej. Ona ma wskazać Panu Prezydentowi pewne działania, które musi podjąć w kolejnej kadencji Rady Miasta Krakowa. I oczywiście Państwo mogą odesłać uchwałę do projektodawcy celem uzupełnienia, niemniej ja chciałbym zwrócić uwagę, że do tego projektu uchwały Państwo dostają taką grubą książkę zawierającą uzasadnienie. I tam jest jedna część, która właśnie dotyczy oceny aktualności planów miejscowych, każdy plan jest osobno jakby potraktowany, jest przeanalizowany w jakim zakresie zostały unieważnione np. ustalenia planistyczne, czy dla danego obszaru w ogóle wpłynęły wnioski o zmianę ustaleń planistycznych. W związku z tym gdyby zachodziła taka sytuacja, o której mówił tutaj Pan Przewodniczący Pietrus, że któryś właściciel nieruchomości nie może jej zagospodarować zgodnie z ustaleniami planu bo pojawiają się tam wątpliwości interpretacyjne to w pierwszej kolejności taka osoba zawsze składa wniosek o zmianę ustaleń miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego. Z taką sytuacją mieliśmy kiedyś do czynienia w obszarze miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Zabłocie, ostatecznie tam zostało wydane pozwolenie na zabudowę mieszkaniową wielorodzinną i jakby tej wątpliwości nie ma na skutek tego, że Wojewódzki Sąd Administracyjny w pewnym zakresie unieważnił postanowienia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Zabłocie. Tak jak mówiłem, ta uchwała ma charakter taki kierunkowy, w oparciu o to Pan Prezydent będzie przygotowywał kolejne przystąpienia do sporządzenia planów miejscowych. Ale to Państwo Radni jako Rada Miasta Krakowa ostatecznie decydują o rozpoczęciu prac planistycznych. W związku z tym nawet jeżeli Państwo będą mieli wątpliwości czy pewne projekty są zasadne czy nie są zasadne, czy pewne projekty nie zostały, pewne tereny nie zostały wskazane w tej uchwale kierunkowej, również Państwo – i to było widoczne w mijającej kadencji Rady Miasta Krakowa – przygotowywali swoje własne pomysły na to gdzie w pierwszej kolejności sporządzić miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego. W związku z tym jeżeli będzie taka potrzeba to Rada Miasta Krakowa w następnej kadencji będzie mogła wskazać te tereny, które widziałyby w pierwszej kolejności do objęcia pracami planistycznymi. My tylko analizując pewne jakby obiektywne wskaźniki, to znaczy stopień zgodności z ustaleniami obowiązującego dokumentu Studium, które zostało zmienione w 2014 roku, rozstrzygnięcia sądów administracyjnych, a także zmiany w przepisach prawa wskazaliśmy te 16 planów miejscowych do zmiany. Natomiast w tym uzasadnieniu, które jest pod tymi planami miejscowymi, pod omówieniem poszczególnych planów miejscowych jest też wskazana taka dyspozycja, że może zaistnieć konieczność do tzw. punktowej zmiany ustaleń planistycznych dla danego obszaru gdzie nie ma potrzeby zmieniać planu miejscowego dla całego pierwotnego obszaru, dla którego został sporządzony plan miejscowy, ale zasadnym byłoby np. doprecyzowanie pewnych ustaleń planistycznych dla danego terenu czy dla kilku nieruchomości. Dziękuję bardzo.

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

**Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk**

Dziękuję bardzo. Czy jeszcze ktoś z Państwa chciałby zabrać głos? Tak, proszę bardzo drugie wystąpienie Pan Radny Józef Jałocha.

**Radny – p. J. Jałocha**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ale ja w sumie nie usłyszałem odpowiedzi na moje pytanie, to sformułuję krótko, czy Pan Prezydent przedstawiając, bo Pan Prezydent przedstawiał Studium i Rada Miasta Krakowa uchwaliła to Studium, mieliście Państwo prawo do tego, żeby zmienić zapisem w Studium 70 %, zmienić plany miejscowe, o to mi cały czas chodzi, to jest pytanie. Ja prosiłem już rok temu żeby się nad tym zastanowić, bo mamy przystępować do planów przy granicy południowej Krakowa w kierunku zachodnim, tam też są plany, jest to uaktualnienie. W związku z czym jeżeli one powstały przed 2014 rokiem to będą kłopoty, w Swoszowicach sprawdziłem jest 10 ha, i te 10 ha ma, będzie miało nowe 70 %, a co zrobimy ze starymi gdzie mają 50 % zabudowy, a 50 terenów zielonych, proszę mi powiedzieć. Przecież ci ludzie po prostu jak dojdzie do nich i dojdziemy z tymi planami to będzie to samo co było we Wróblowicach. Przyjdą mieszkańcy i tego kto tam przyjdzie to go po prostu wybuchą, bo tak się stało, przykro mi, że tak się stało, ale Pani Wiceprezydent nie odpowiedziała, nie wytłumaczyła ludziom dlaczego po prostu w Studium zabrano. Przecież jest tzw. kontynuacja, że jeżeli dajemy coś to nie możemy później mieszkańcom odbierać, ponieważ oni będą skarżyć to co Pan powiedział, utracona wartość. I tu zadaję pytanie czy Państwo przewidujecie po prostu, że w jakiś sposób zrewiduje się zapisy w Studium dotyczące właśnie zapisów tych, które sporządziliście w 2014 i przegłosowane zostało, mówię o tych 70 % i to się przeważnie wiąże z tym obwarunkiem osiedli peryferyjnych, bo tak ulokowano. I teraz jeżeli, powtarzam jeszcze raz, są tam w planach miejscowych zapisy 55 % terenu zielonego, a wy zrobiliście 70 czyli wracamy z powrotem, bo wnioski będą o to żeby po prostu było przywrócone to co w planie miejscowym i mieszkańcy mają słuszność według mnie. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk**

Minął czas, pytanie było zadane, czy jeszcze Pan wnioskodawca odpowie, albo spróbuje odpowiedzieć? Proszę bardzo.

**Zastępca Dyrektora Biura Planowania Przestrzennego – p. G. Janyga**

Szanowni Państwo! Panie Przewodniczący!

Oczywiście jest tak, że Rada Miasta Krakowa i Prezydent Miasta Krakowa jako organy planistyczne gminy przy każdej kolejnej zmianie dokumentu Studium mogą ustalać, zmieniać wcześniejsze ustalenia, które obowiązywały dla danego terenu. W związku z tym nie ma żadnego takiego obostrzenia prawnego, że jeżeli jeden teren w danym Studium został wskazany jako teren inwestycyjny to ten teren terenem inwestycyjnym pozostanie już na wieki wieków. Były takie sytuacje przy sporządzaniu dokumentu Studium w 2014 roku, że tereny, które wcześniej z jakichś względów były terenami inwestycyjnymi, aktualnie w Studium z 2014 roku przestały być terenami inwestycyjnymi. Podobnie też ma się ta reguła w zakresie wskaźników, które zostały w Studium określone. Było tak, że w Studium z 2003 roku ten wskaźnik terenu biologicznie czynnego w pewnych obszarach miasta był niższy niż ten, który faktycznie został określony w zmianie Studium z 2014 roku. Ja chciałbym przypomnieć tylko, że ten wskaźnik 70 % powierzchni biologicznie czynnej to on został wskazany na tych terenach w dokumencie Studium, które znajdują się w strefie kształtowania



systemu przyrodniczego miasta. To nie znaczy, że nieruchomość jest cenna przyrodniczo, ale leży w takich obszarach miasta, w których ten wskaźnik powierzchni biologicznie czynnej w ocenie Prezydenta Miasta Krakowa, Rady Miasta Krakowa, a także w ocenie ówczesnych organów opiniujących i uzgadniających projekt dokumentu Studium był właściwy i odpowiedni do tego, aby zachować pewne wartości przyrodnicze, które na całym obszarze miasta występują. I oczywiście jest tak jak mówi Pan Radny Jałocha, że do 31 grudnia zainteresowani mieszkańcy mogą składać wnioski do Studium, również w zakresie wskaźnika powierzchni biologicznie czynnej. I te wnioski będą podlegały rozpatrzeniu przez Prezydenta Miasta Krakowa, Pan Prezydent podejmie rozmowy z Regionalnym Dyrektorem Ochrony Środowiska w jakich terenach jest możliwe obniżenie tego wskaźnika do wielkości wnioskowanej przez mieszkańców, natomiast rezultat tego procesu będzie znany dopiero w momencie, kiedy zostanie przedstawiony mieszkańcom projekt dokumentu Studium sporządzony w oparciu o uchwałę ze stycznia tego roku. Jeżeli chodzi o te plany, o których była mowa czyli w rejonie Opatkowic, Sidziny, Tyńca tam sytuacja jest różna, to znaczy to, że Prezydent wskazuje, że ze względu na liczne obszary nowe terenów inwestycyjnych, które zostały w tamtym obszarze miasta wyznaczone w dokumencie Studium to nie oznacza automatycznie, że musi być sporządzony nowy plan miejscowy dla np. całego osiedla Sidzina, czy dla całego osiedla Tynec. Te plany będą sporządzane w takim zakresie w jakim to będzie wynikało z możliwości, a przede wszystkim z potrzeb danych mieszkańców, to znaczy, że jeżeli mieszkańcy składają wnioski o to żeby dla danego obszaru przystąpić do sporządzenia nowego planu miejscowego to ten nowy plan miejscowy powstanie oczywiście jeżeli będziemy w stanie go sporządzić, czyli jeżeli będziemy w stanie zapewnić odpowiednią obsługę komunikacyjną, jeżeli będziemy mogli sporządzić dokument zgodnie z ustaleniami obowiązującego Studium. Jeżeli taka sytuacja się pojawi, że ustalenia obowiązującego dokumentu Studium uniemożliwiają, wręcz utrudniają to na pewno Prezydent Miasta Krakowa nie będzie kierował do Rady Miasta Krakowa projektu uchwały inicjującego rozpoczęcie prac planistycznych dla danego obszaru miasta. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk**

W jakim trybie bo już dwa wystąpienia Panie Radny były, ad vocem krótko, bardzo proszę, bo tak to będziemy w nieskończoność dyskutować, a lepiej może to w kuluarach wyjaśnić tym bardziej, że jest wniosek o odesłanie, proszę to uwzględnić.

**Radny – p. J. Jałocha**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja się dziwię bo ja uznaję zasadę, popełniliśmy błąd, przyznajemy się, próbujemy prostować. Tu usłyszałem, że będziemy robić tak, że w danym planie będziemy robić tylko przyrosty, a stare zostawimy. Proszę sobie wyobrazić, że jest jeden mieszkaniec co ma 55 %, a drugi obok ma 70. To Państwo myślicie, że to będzie, że będzie spokój, nie, będzie po prostu awantura i sami są sobie gotujecie. Jeżeli nie zmienimy tego w Studium po prostu leżycie. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk**

Dziękuję. Ja już sądzę, że skończymy na tym tą dyskusję chyba, że jeszcze ktoś ma coś nowego, ale nie widzę. A zatem zgodnie z paragrafem 36 ust. 1 pkt 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, co oznacza zakończenie czytania projektu. W trybie statutowym nie zgłoszono poprawek, a zatem będziemy głosowali ten druk w zależności od tego jak

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

będzie wcześniej przepracowany wniosek formalny. Przechodzimy proszę Państwa do kolejnego punktu, druk 3150, jest to II czytanie.

**UCHWALENIE MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU MOGIŁA II.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk 3150, II czytanie, referuje Pani Dyrektor Bożena Kaczmarek – Michniak.

**Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. B. Kaczmarek – Michniak**

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Mogiła II był prezentowany na posiedzeniu Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska Rady Miasta Krakowa w dniu 8 października 2018 roku na której uzyskał opinię pozytywną. Do druku 3150 nie została złożona żadna poprawka. Do druku 3150 została złożona jedna autopoprawka Prezydenta Miasta Krakowa dotycząca załącznika Nr 2 do projektu uchwały Rady Miasta Krakowa w sprawie uchwalenia planu miejscowego Mogiła II polegająca na uzupełnieniu tego załącznika o sposób rozpatrzenia i rozstrzygnięcia wraz z uzasadnieniem przez Radę Miasta Krakowa nieuwzględnionych uwag złożonych do wyłożonego do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Mogiła II. Treść wynika z podjętej przez Radę Miasta Krakowa uchwały Nr 2953/18 z dnia 26 września 2018 roku w sprawie rozstrzygnięcia o sposobie rozpatrzenia nieuwzględnionych przez Prezydenta Miasta Krakowa uwag złożonych do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Mogiła II. Przedmiotowa autopoprawka nie będzie skutkować ponowieniem procedury planistycznej. Proszę o poddanie pod głosowanie projektu uchwały w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Mogiła II. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk**

Dziękuję Pani Dyrektor. Proszę Państwa mamy w tej sprawie jak już Pani Dyrektor wspomniała, pozytywną opinię Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska, jest 7 głosów, jednogłośnie za, poprawek brak, jest autopoprawka, a zatem stwierdzam odbycie, nie mamy żadnych, do autopoprawki jeżeli ktoś by chciał zabrać głos, nie widzę, a zatem stwierdzam odbycie II czytania i będziemy głosować ten projekt uchwały wraz z autopoprawką w bloku głosowań. Kolejny punkt proszę Państwa, druk 3202, projekt uchwały w trybie dwóch czytań.

**UCHWALENIE MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU ŁĄKI NOWOHUCKIE.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk 3202, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Bożena Kaczmarek – Michniak.

**Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. B. Kaczmarek – Michniak**

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Chcieliśmy Państwu przedstawić dzisiaj projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Łąki Nowohuckie. Przystąpienie do opracowania tego planu miało miejsce 31 sierpnia 2016 roku wtedy, kiedy Państwo podjęliście uchwałę 944/16. Powierzchnia tego planu to 151,5 ha, opracowywany jest w Biurze Planowania Przestrzennego. Zespół projektowy czyli główny projektant tego planu to Pani Joanna Karas

– Janik i Pani Jowita Pachel. Obszar objęty projektem miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Łąki Nowohuckie obejmuje obszar położony we wschodniej części Krakowa w dzielnicy XIV Chyżyny i w dzielnicy XVIII Nowa Huta. Zawiera się on pomiędzy, od północy obowiązującym miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego Centrum Nowej Huty, od wschodu sporządzanym miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego Mogiła II, od zachodu część obszaru sporządzanego planu pokrywa się i graniczy z obowiązującym miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego Czyżyny Łęg. Celem planu jest ochrona wartościowych elementów środowiska przyrodniczego oraz poprawa warunków życia mieszkańców poprzez powiększenie terenów zieleni urządzonej, a równocześnie umożliwienie zagospodarowania i uporządkowania przestrzennego obszaru w oparciu o zasady kształtowania ładu przestrzennego przyjęte w Studium. Projekt planu przeszedł całą procedurę określoną w ustawie o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, uzyskał wszystkie wymagane prawem opinie i uzgodnienia. Na posiedzeniu Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska projekt planu uzyskał pozytywną opinię, miało to miejsce 12 marca 2018 roku. Ta opinia to opinia numer 817. Wyłożenie projektu planu do publicznego wglądu miało miejsce między 16 lipca a 13 sierpnia 2018 roku. Złożono wówczas 34 pisma zawierające 46 postulatów, z których 2 nie stanowiły uwagi. Te dwa postulaty nie były sklasyfikowane jako uwagi. Prezydent Miasta Krakowa rozpatrzył wszystkie uwagi zarządzeniem Nr 2346, 42 postulaty zostały nieuwzględnione, 2 nieuwzględnione z zastrzeżeniem. Nieuwzględnione przez Prezydenta uwagi wniesione w czasie wyłożenia zostały przekazane Radzie Miasta Krakowa jako załącznik Nr 2 do projektu uchwały w sprawie uchwalenia tego planu. Załącznik Nr 2 zawiera rozstrzygnięcie Prezydenta Miasta Krakowa oraz po podjęciu przez Radę Miasta Krakowa stosownej uchwały zostanie uzupełniony o stanowisko Rady Miasta Krakowa w sprawie indywidualnego sposobu rozpatrzenia każdej z uwag. Prezydent proponuje by rozstrzygnięcia w sprawie rozpatrzenia uwag pozostały bez zmian i tym samym wniesione uwagi, które nie zostały uwzględnione przez Prezydenta Miasta Krakowa również nie zostały uwzględnione przez Radę Miasta Krakowa. Dodatkowo informuję Państwa, że do dyspozycji Państwa jest projektant planu celem udzielania ewentualnych odpowiedzi na pytania. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk**

Dziękuję Pani Dyrektor. Proszę Państwa jest to I czytanie, a zatem jeszcze nie mamy opinii Komisji Planowania, czy są stanowiska Klubów? Nie widzę. Otwieram dyskusję, proszę bardzo kto z Państwa Radnych chciałby zabrać głos w sprawie projektu tej uchwały dotyczącej planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Łąki Nowohuckie, czy ktoś z Państwa Radnych chciałby zabrać głos? Jeśli nie to mam tu jedno zgłoszenie spoza Rady, Pan Mirosław Kasprzyk, czy jest? Proszę uprzejmie, trzy minuty, proszę o przestrzeganie dyscypliny czasowej.

**Pan Mirosław Kasprzyk**

Dzień dobry. Szanowni Państwo! Ja w imieniu właścicieli nieruchomości położonych w rejonie ulicy Tomickiego, które w tej chwili są objęte planem zagospodarowania Czyżyny – Łęg, a w planie procedowanym Łąki Nowohuckie mają też być objęte i tym planem mają być przekwalifikowane z terenów budowlanych na tereny zielone. Nie potrafię zrozumieć z jakiego powodu, Państwo projektanci planu uzasadniają tym, że dostosowują plan do wprowadzonego Studium. Sugerowano też, że w związku z tym, że będzie procedowane nowe Studium żebyśmy do tego Studium zgłaszali wnioski. Troszeczkę jest to dla mnie pokrętne czyli mam rozumieć, że zostanie uchwalony plan, w którym będzie zieleń, my w

kolejnym Studium mamy prosić o przekwalifikowanie z powrotem na budowlane, będzie to trwało pewnie latami i nie wiadomo czy w ogóle dojdzie do skutku. Nie rozumiem też jakie pojawiły się nowe czynniki, które mogłyby podnieść wartość ekologiczną tych terenów i w związku z tym te tereny miałyby być przekwalifikowane na zieleni gdyż bezpośrednio w tym rejonie jest w tej chwili budowane duże osiedle co najmniej 1000 mieszkań i uzasadnienie, że ciek wodny, który w tym rejonie jest, jest ciekami migracji zwierząt. Nie bardzo rozumiem gdzie te zwierzęta mają migrować, na to osiedle, które jest budowane. Jest jeszcze więcej pytań, ale nie chcę Państwu zajmować czasu, chciałbym tylko prosić, żeby tą część terenu, tą enklawę wyłączyć z procedowania planu Łąki Nowohuckiej. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk**

Dziękuję. Czy mamy jeszcze jakieś głosy w dyskusji? Nie widzę. A zatem zamykam dyskusję, tak, proszę się ustosunkować, proszę uprzejmie.

**Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. B. Kaczmarek – Michniak**

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Chciałabym się odnieść do wniosku tutaj Pana przedmówcy i wyjaśnić dlaczego ma miejsce taka, a nie inna sytuacja. Rzeczywiście w planie miejscowym Łąki Nowohuckiej, który dzisiaj Państwu prezentujemy jest sytuacja taka, że teren, o którym Pan przed chwilą mówił jest terenem nie inwestycyjnym. Działki, pojedyncze działki, o których jest mowa graniczą z działkami, które są działkami gminnymi. My sporządzając plan miejscowy musimy zgodnie z art. 15 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym zachować pełną zgodność planu miejscowego ze Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa. To Studium, o którym mówimy to jest Studium z 2014 roku i rzeczywiście sporządzając to Studium zapadła taka decyzja, że wyłączamy tereny, które w poprzednim dokumencie planistycznym jakim był obowiązujący tamże plan, które były inwestycyjne zostały wyłączone jako tereny inwestycyjne i zostały wskazane jako tereny nie inwestycyjne. Takie przypadki zdarzają się bardzo rzadko i w momencie, kiedy myśmy mieli podjąć taką decyzję jako projektanci mieliśmy świadomość, że za tym mogą iść odszkodowania wynikające z utraty wartości nieruchomości w przypadku, kiedy na obszarze będzie sporządzany kolejny plan. I teraz mamy taką sytuację, że jest kolejny plan, który jak gdyby obniża wartość, możliwości inwestycyjne w stosunku do poprzedniego. Poprzedni dokument obowiązywał też wiele lat i jeżeliby wykorzystać chęć możliwości zabudowy na tym obszarze to można to było zrobić wiele lat wcześniej i wykorzystać ten fakt, że tereny były inwestycyjne. Ale wracając teraz do Studium. Wielokrotnie mówimy o tym, że tak plan miejscowy jak i Studium musi zostać, żeby Państwu zaprezentować, musi zostać uzgodniony i zaopiniowany przez RDOŚ. Ponieważ ten problem, o którym Pan dzisiaj tutaj Państwu mówił był również poruszany na Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska w poniedziałek, ja odszukałam sobie dokument uzgadniający Studium Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie gdzie jest wyraźnie napisane, że wskazuje te tereny jako niezwykle cenne z punktu widzenia przyrodniczego, bo Studium, które myśmy pierwotnie, pierwszą wersję, oczywiście Studium tak jak każdy plan ma kolejne etapy, w związku z tym w pierwotnej wersji Studium, które myśmy sporządzili i które żeśmy przedstawili Regionalnemu Dyrektorowi Ochrony Środowiska teren ten wskazaliśmy jako zabudowę mieszkaniową wielorodzinną biorąc pod uwagę to co na początku powiedziałam, ciągłość planistyczną i to, że w poprzednich dokumentach planistycznych taka możliwość inwestycyjna była. I Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska odniósł się do tego zagadnienia. Przedmiotowy projekt w Studium wskazuje tereny zabudowy mieszkaniowej

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

wielorodzinnej MW w bezpośrednim sąsiedztwie obszaru NATURA 2000 i Łąki Nowohuckie oraz użytku ekologicznego o tej samej nazwie. To jeden z ostatnich dobrze zachowanych fragmentów łąk nadwiślańskich w Krakowie. Występują tu liczne gatunki flory tworzące zróżnicowane zbiorowiska roślin takie jak zespoły szuwarów, łąka ostrożeńiowa, szuwar i tutaj są wymienione różne gatunki. Teren stanowi również miejsce występowania wielu chronionych gatunków ptaków, i znowu są wymienione. W wyniku badań przeprowadzonych na potrzeby sporządzanego planu z zadań ochronnych dla tego obszaru ustalono, że pas podmokłych łąk pomiędzy zabudową wielorodzinną przy ulicy, tu jest mylna nazwa Pachońskiego, powinno być Księdza Padaniewskiego, a działkami rodzinnymi obejmuje ostatni dobrze zachowany fragment historycznej zlewni zasilającej przedpole Łąk Nowohuckich od południowego zachodu. Zachowanie tego terenu w niezmiennym stanie ma istotne znaczenie dla utrzymania stosunków wodnych w północno – zachodniej części obszaru NATURA 2000 i jest także obszarem zapewniającym stabilizację poziomu wód gruntowych obszaru Łąk Nowohuckich. W związku z powyższym należy zrezygnować z wyznaczenia części terenu zabudowy mieszkaniowej wielorodzinnej zlokalizowanej przy północno – zachodniej granicy obszaru NATURA 2000 Łąki Nowohuckie oczywiście zgodnie z załącznikiem graficznym. Proszę Państwa dla nas to jest istotne uzasadnienie, które nie możemy w żaden sposób nie liczyć się z nim i dlatego w Studium został wyłączony ten obszar z terenów inwestycyjnych, a co dalej idzie plan miejscowy w zgodności ze Studium nie może wskazać na tym obszarze terenów inwestycyjnych. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk**

Dziękuję Pani Dyrektor. Czy mamy jeszcze jakieś głosy? Proszę Pana Pan już zabierał głos i zgłosił Pan swoje problemy, więc, proszę Pana proszę podejść do Pani Dyrektor i porozmawiać jeżeli są jakieś jeszcze wątpliwości. Pani Dyrektor postawiła stanowisko jasno, a Pan ma możliwość jeszcze oczywiście rozmowy bezpośredniej. Proszę Pana krótko, dopuszczam Pana w drodze wyjątku, ale bardzo krótko proszę o wystąpienie.

**Pan Mirosław Kasprzyk**

Odnosnie tego co Pani Dyrektor powiedziała, że można było starać się o pozwolenia, przez dwa lata nie udało się uzyskać zgody na przyłączenie do drogi publicznej, ponieważ Wydział Środowiska blokował możliwość przekroczenia tego ciek w wodnego, który tam jest umiejscowiony. Ciekawostka polega na tym, że proponowana droga, którą chcieliśmy uzyskać przebiega po szlaku gdzie w planie zagospodarowania Chyżyny – Łęg jest umiejscowiona droga co najmniej 20 par metrów szerokości. Nie rozumiem jak gmina chce realizować w przyszłości jeśli się plan nie zmieni drogę, która ma 20 parę metrów szerokości jeżeli ja nie mogłem uzyskać pozwolenia na tymczasowy przejazd szerokości 5 m. Nie potrafię tego zrozumieć. Ta enklawa 3 ha graniczy właśnie z taką dużą drogą. Na dzień dzisiejszy teren ten służy na odwadnianie budowy, którą prowadzi STYLHUT, ponieważ wszystkie wykopy, które robią, a teren jest ciężki i zalewa ich woda, pompują wodę na te właśnie łąki. To nie wiem, to może tylko tyle jest z tego pożytku. Nie rozumiem uzasadnienia Wydziału Ochrony Środowiska. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk**

Dziękuję bardzo. Proszę Państwa zamykam dyskusję, nie widzę chętnych, stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określam termin wprowadzenia autopoprawek na dzień 16 października 2018 roku godzina 15.00 i ostateczny termin zgłaszania poprawek na dzień 18 października 2018 roku godzina

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

15.00. Proszę Państwa przechodzę do kolejnego punktu, projekt uchwały w trybie jednego czytania według druku 3203. Zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu do tego projektu uchwały minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem.

**ROZSTRZYGNĘCIE O SPOSOBIE ROZPATRZENIA NIEUWZGLĘDNIONYCH PRZEZ PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA UWAG ZŁOŻONYCH DO PROJEKTU MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU ŁĄKI NOWOHUCKIE.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk 3203, tryb jednego czytania, referuje Pani Dyktor Bożena Kaczmarska – Michniak.

**Dyktor Biura Planowania Przestrzennego – p. B. Kaczmarska – Michniak**

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Projekt uchwały według druku 3203 w sprawie rozstrzygnięcia o sposobie rozpatrzenia nieuwzględnionych przez Prezydenta Miasta Krakowa uwag złożonych do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Łąki Nowohuckie zawiera propozycje sposobu rozpatrzenia uwag przez Radę Miasta Krakowa oraz wyjaśnienie przesłanek takiego stanowiska Rady Miasta odnośnie poszczególnych uwag w załączniku do uchwały. Chciałam ponadto Państwa poinformować, że projekt uchwały zawierający uwagi oraz propozycje ich rozstrzygnięcia był również omawiany na posiedzeniu Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska Rady Miasta Krakowa w dniu 8 października 2018 roku i uzyskał pozytywną opinię. Kopie uwag zawierające ich pełną treść zostały przekazane do Kancelarii Rady Miasta Krakowa i są do Państwa wglądu w każdej chwili. Treść poszczególnych uwag oraz propozycje sposobu ich rozpatrzenia przez Radę przedstawi przedstawicielka zespołu projektowego Pani Jowita Pachel. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk**

Zapraszam zatem Panią na mównicę i przedstawienie.

**Główny projektant planu Pani Jowita Pachel**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

W terminie określonym na składanie uwag wpłynęły 34 pisma zawierające 46 postulatów. Prezydent rozpatrzył uwagi następująco, 42 postulaty nie zostały uwzględnione, 2 postulaty nie zostały uwzględnione z zastrzeżeniem, 2 postulaty nie stanowiły uwag. Grupując uwagi co do ich treści, co do treści zawartych w nich postulatów w grupie pierwszej dotyczącej zmiany przeznaczenia działek na budowlane znalazły się uwagi o numerach 1, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 13, 14, 19, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32 i 33. Uwagi te nie zostały uwzględnione przez Prezydenta w związku z koniecznością zachowania zgodności projektu planu miejscowego ze Studium. W grupie drugiej znalazły się uwagi numer 12 i 34, dotyczył zmiany przeznaczenia działek, które są własnością gminy na tereny zieleni urządzonej. Są to w projekcie planu działki przeznaczone częściowo pod teren zieleni urządzonej czyli park publicznie dostępny, częściowo pod uzupełnienie zabudowy mieszkaniowej wielorodzinnej oraz usługi kultury i oświaty. W grupie trzeciej znalazły się uwagi o numerach 20, 21, 22, 23, 24 i 25 dotyczące wyłączenia działek z obszaru planu oraz zawierające sprzeciw wobec nie inwestycyjnemu charakterowi działek, są to działki w południowo – wschodniej części obszaru planu, które również nie mogły zostać uwzględnione z powodu konieczności zachowania zgodności projektu planu miejscowego ze Studium. W czwartej grupie znalazły się uwagi dotyczące

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

wyznaczenia dróg dojazdowych i są to uwagi o numerach 2, 3, 13, 26, 27, 32 i 33 oraz uwaga o wyznaczenie ciągu pieszego o numerze 8. Kolejna grupa dotyczyła zmiany zasad zagospodarowania i parametrów zabudowy w terenie MN2 i są to uwagi numer 15, 16, 17 i 18. I ostatnia grupa dotyczyła dopuszczenia lokalizacji tras rowerowych w terenach rolnych oznaczonych symbolami R2 i RP2 oraz utrzymania drożności rowów melioracyjnych w uwadze numer 13. Bardzo dziękuję za uwagę.

**Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk**

Dziękuję Pani bardzo. Proszę Państwa jak wspomniano już wcześniej przez Panią Dyrektor mamy w tej sprawie pozytywną opinię Komisji Planowania Przestrzennego, czy są stanowiska innych Komisji? Nie widzę. Stanowiska Klubów Radnych? Nie widzę. Otwieram dyskusję, kto z Państwa Radnych chciałby w sprawie tego projektu uchwały zabrać głos? Czy są zgłoszenia? Nie widzę. A zatem zgodnie z paragrafem 36 ust. 1 pkt 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, co oznacza zakończenie czytania projektu. W trybie statutowym nie zgłoszono poprawek, nie było też autopoprawki, a zatem będziemy głosowali ten druk w pierwotnym brzmieniu w bloku głosowań. Przechodzę do kolejnego punktu obrad, projekt uchwały w trybie dwóch czytań.

**UCHWALENIE MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU REJON ALEI IGNACEGO DASZYŃSKIEGO.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk 3205, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Bożena Kaczmarska – Michniak.

**Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. B. Kaczmarska – Michniak**

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Kolejny projekt planu, który chcieliśmy Państwu przedstawić to plan Rejon Alei Ignacego Daszyńskiego. Przystąpienie do opracowania tego planu nastąpiło w związku z podjęciem przez Państwa 24 września 2014 roku uchwały o przystąpieniu do opracowania tego planu, to była uchwała Nr 1823/14. Powierzchnia tego planu to 45,68 ha, macie Państwo projekt planu tutaj zawieszony na tablicy, opracowywany jest przez wykonawcę zewnętrznego wyłonionego w przetargu, jest to Pracownia Urbanistyczno – Architektoniczna GART z Łodzi. Głównym projektantem tego planu jest Pani Anna Woźnicka. Obszar objęty projektem miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Rejon Alei Ignacego Daszyńskiego obejmuje obszar położony w środkowej części Krakowa na terenie dzielnicy II Grzegórzki i jest ograniczony od północy ulicą Grzegórzecką, od zachodu terenami kolejowymi, od południa ulicą Podgóorską, od wschodu ulicą Kotlarską. Celem planu jest ochrona sylwety Starego Miasta poprzez określenie zasad ochrony istniejącego układu urbanistycznego i istniejących zespołów zabudowy w zakresie kompozycji oraz gabarytów zabudowy, stworzenie warunków do przeprowadzenia procesu rewitalizacji, zapewnienie prawidłowego funkcjonowania obszaru przede wszystkim poprzez zachowanie ładu przestrzennego, zachowanie kompozycji założenia urbanistycznego Alei Ignacego Daszyńskiego, ochrona istniejącej zieleni przestrzeni publicznych i wewnątrz kwartałów zabudowy, rozwiązanie problemów komunikacyjnych zwłaszcza zagadnienia parkowania. Projekt planu przeszedł całą procedurę określoną w ustawie o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, uzyskał wymagane prawem opinie i uzgodnienia. Był prezentowany na posiedzeniu Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska 11 kwietnia 2016 roku, wówczas Komisja wniosła 6 uwag, zalecenia, które Komisja dała zostały wprowadzone do projektu planu. Projekt był trzykrotnie wykładany do publicznego wglądu, pierwsze wyłożenie miało miejsce

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

między 20 marca a 18 kwietnia 2017 roku, złożono wówczas 55 uwag, uwagi te zawierały łącznie 245 zagadnień. Uwagi zostały rozpatrzone zarządzeniem Nr 1293/2017 Prezydenta Miasta Krakowa, to zarządzenie ukazało się 26 maja 2017 roku, później zostało zmienione zarządzeniem Nr 1739 z dnia 6 lipca 2017 roku. W związku z uwzględnieniem uwag, które Prezydent uwzględnił zaistniała konieczność ponowienia procedury planistycznej to jest wprowadzenia zmian w projekcie planu, uzyskania ponownych opinii i uzgodnień oraz przeprowadzenia ponownego wyłożenia do publicznego wglądu. Drugie wyłożenie miało miejsce między 20 listopada a 18 grudnia 2017 roku, złożono wówczas 48 uwag. Uwagi zostały rozpatrzone zarządzeniem Prezydenta Miasta Krakowa z 26 stycznia 2018 roku, zarządzenie to miało numer 217, w związku z uwzględnieniem uwag zaistniała konieczność ponowienia procedury planistycznej, wprowadzenia zmian w projekcie planu, uzyskania ponownych opinii i uzgodnień oraz przeprowadzenia ponownego wyłożenia projektu planu do publicznego wglądu. I tu mamy do czynienia z trzecim wyłożeniem, trzecie wyłożenie było tylko wyłożeniem częściowym z zakresie zmian wynikających z ponowienia czynności planistycznych w związku z rozpatrzeniem tychże uwag złożonych do projektu planu, które miało miejsce, to trzecie wyłożenie, między 18 lipca a 16 sierpnia 2018 roku. Po tym wyłożeniu wpłynęło 14 uwag i wpłynęły również pisma. 7 pism nie stanowiło uwag w rozumieniu art. 18 ust. 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym. Uwagi rozpatrzone zostały zarządzeniem Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 18 września, zarządzenie miało numer 2387. Sposób rozpatrzenia uwag nie wymagał ponowienia czynności proceduralnych. Nieuwzględnione przez Prezydenta uwagi zostały przekazane Radzie Miasta Krakowa jako załącznik Nr 2 do projektu uchwały w sprawie uchwalenia planu. Załącznik Nr 2 zawiera rozstrzygnięcie Prezydenta Miasta Krakowa oraz po podjęciu przez Radę Miasta Krakowa stosownej uchwały zostanie uzupełniony o stanowisko Rady Miasta Krakowa w sprawie indywidualnego sposobu rozpatrzenia każdej z uwag. Prezydent proponuje by rozstrzygnięcia w sprawie rozpatrzenia uwag pozostały bez zmian i samymi wniesione uwagi, które nie zostały uwzględnione przez Prezydenta Miasta Krakowa również nie zostały uwzględnione przez Radę Miasta Krakowa. Dodatkowo informuję Państwa, że do Państwa dyspozycji jest pani projektant tego planu Pani Anna Woźnicka, która jest gotowa odpowiadać na Państwa pytania. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk**

Dziękuję Pani Dyrektor. W tej sprawie nie mamy jeszcze opinii Komisji Planowania, jest to I czytanie, a zatem otwieram dyskusję, kto z Państwa Radnych chciałby zabrać głos w sprawie projektu uchwały o planie zagospodarowania przestrzennego obszaru Rejon Alei Ignacego Daszyńskiego? Nie widzę chętnych spośród Radnych, mam zgłoszenia spoza Rady i bardzo proszę o zabranie głosu przez Panią Julię Wilczyńską, jeżeli jest na sali, proszę uprzejmie. Przypominam o dyscyplinie czasowej, trzy minuty.

**Pani Julia Wilczyńska**

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowni Radni!

Być może zaintrygowała Państwa informacja o 7 pismach, które nie były potraktowane jako uwagi w ostatnim składaniu właśnie uwag. Chciałam powiedzieć, że te 7 pism to były pisma popierające przez mieszkańców obecny aktualny stan projektu, towarzyszyło im aż 200 podpisów mieszkańców, bardzo staraliśmy się, aby byli to mieszkańcy wyłącznie Grzegórzek, to żeby Państwu jak gdyby dać tutaj przekonać Państwa, że mieszkańcom bardzo zależy na przyjęciu rozwiązania, które teraz obecnie wspólnie wypracowaliśmy. Jestem z Zarządu Wspólnoty Budynku przy al. Daszyńskiego 16, ich reprezentuję, ale również jestem jednym z



koordynatorów tej akcji wspólnych działań mieszkańców na rzecz właśnie wypracowania rozwiązań w planie, które będą dla nas wszystkich korzystne. Dzięki tym staraniom udało się zabezpieczyć pewne szpalery drzew, była też sprawa wchodzenia, głębokość garaży była dyskutowana podziemnych z uwagi na specyfikę naszego terenu podmokłego, byłego koryta Wisły, była również sprawa inwestycji, która miała być planowana na terenie parkingu, udało się rzetelną argumentacją jakby to odrzucić. Bardzo, ale to bardzo nam zależy żeby Państwo przychylił się do tych setek mieszkańców, którzy chcieliby żeby ten plan jak najszybciej po prostu wszedł w życie. I prosimy żeby już ewentualnie nie ulegać naciskom pojedynczych osób, bo tak jak powiedziałam, do wglądu są setki podpisów mieszkańców z Grzegórzek, rejonu Alei Daszyńskiego. Serdecznie dziękuję w imieniu tych wszystkich setek osób i życzę miłych jeszcze obrad. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk**

Dziękuję bardzo. Dziękuję też za oklaski, jeszcze jest jedna osoba, która zgłaszała się do głosu, Pani Dorota Michoń, czy jest? Bardzo proszę w takim razie o zajęcie miejsca przy mównicy i przestrzeganie dyscypliny czasowej, trzy minuty od momentu rozpoczęcia Pani wypowiedzi.

**Pani Dorota Michoń**

Szanowny Panie Przewodniczący oraz Rado Miasta Krakowa. Ja mam taki problem, ja mieszkam na ulicy Prochowej i po Zakładach Przemysłu Cukierniczego Wawel, na tym terenie, kiedy, więc Zakłady Przemysłu Cukierniczego sprzedały obiekt inwestorowi, układały się między mieszkańcy a nim dobre stosunki, nas informował, co ma w planie budować, jak ma budować, zwracał uwagę, że to jest grunt po starym korycie Wisły i nic się nie działo właściwie, niestety sprzedał to inwestorowi nowemu, który działkę podzielił na 6 części, oddzielił oczywiście mieszkańców działkami, które miały szerokość 10, 12 m, a wielkością 126, 200 m, tak, że oczywiście Urząd Architektury i Urbanistyki doszedł do wnioski, że i inwestycja nie będzie na nasze posiadłości oddziaływała i nie uznano nas jako strony w postępowaniu za każdym razem. Oczywiście inwestor bez stron, stronami były tylko ZIKiT, Urząd Miasta, Skarb Miasta i inwestor i Krwiodawstwo, natomiast nikt z mieszkańców nie wiedział, że będzie pierwszy etap, określili to, że zabudowują części działki 197/6. Wybudowali, myśmy protestowali, nawet rada dzielnicy nam pomagała, Stowarzyszenie Obrony Grzegórzek i w drugim etapie ja wygrałam, że powinnam być, Naczelny Sąd Administracyjny w Warszawie uznał, że mimo, że szerokość działki odgraniczająca moją posiadłość od posiadłości inwestora jest 10 m niestety uznał, że ta budowa będzie oddziaływała na moją posiadłość, inwestor oczywiście wycofał wuzetkę, wycofał pozwolenia i teraz jest problem, że Wydział, w planowaniu przestrzennym okazało się, że ten teren, ja się zwracałam żeby go podzielono na dwie części, jednak Pani Prezydent, Pani Dyrektor, zwracałam się do Pani Prezydent Koterby uznali, że ten teren będzie jeden i w tym momencie prawdopodobnie dowiedzieli się, że jest to teren, na którym można budować na 25 m wysokości. Ja mam domek i Prochowa jest niska zabudowa, są to jedno, dwu, trzykondygnacyjne zabudowania. I teraz okazuje się, że inwestor wycofał wszystkie pozwolenia, wszystkie wuzetki i mam tutaj zastrzeżenia, że przed moimi oknami stanie zabudowa 25 m, bo nie wierzę, że inwestor po prostu odpuści taką lukę.

**Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk**

Dziękuję bardzo. Czy ktoś ze strony wnioskodawców chciałby zabrać w tej sprawie głos? Jest pytanie i dlatego pytam, ale oczywiście jeżeli Pani Radna ma zabrać głos, proszę uprzejmie, Pani Radna Grażyna Fijałkowska, zapraszam serdecznie na mównicę.

**Radna – p. G. Fijałkowska**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Chciałam powiedzieć, że przygotowanie projektu uchwały planu miejscowego w ten sposób, żeby większość mieszkańców była zadowolona nie jest łatwe. Dlatego słysząc głosy mieszkańców jestem za tym żeby ten plan uchwalić w takiej wersji w jakiej w tej chwili jest przygotowany. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk**

Dziękuję. Pan Radny Mazur, przygotowuje się Pan Radny Grzegorz Stawowy, Przewodniczący Komisji.

**Radny – p. A. Mazur**

Panie Przewodniczący!

Ja mam takie pytanie bo jestem ciekaw, Pani powiedziała, że budynki są tam niskiej zabudowy na Prochowej, to jak to się dzieje, że tam będzie możliwość i czy będzie taka możliwość, że powstanie kiedyś budynek np. 25 m, czyli rozumiem, nie, nie ma 25, dobrze, to dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk**

Dziękuję Panu Radnemu Mazurowi, bardzo proszę Pan Radny Stawowy, przygotowuje się Pani Radna Małgorzata Jantos.

**Radny – p. G. Stawowy**

Pani Dyrektor ja proszę, żeby przygotować informację o wuzetkach na placach dawnego City Banku, jak wyglądają, czy są procedowane, czy są wydane, czy istnieje groźba pozwoleń na budowę i jak wygląda sytuacja z pozwoleniem na budowę spółki deweloperskiej ATAL, przy Masarskiej w zabudowie wewnątrz tej działki, nie obudowującej pierzeję ulicy tylko wewnątrz, na jaką jest wysokość i czy ta wysokość jest inna od tej, która jest dopuszczona w planie miejscowym, ewentualnie czy są jakieś inne pozwolenia na budowę albo wuzetki wydawane, które w tym planie miejscowym grożą powstaniem zabudowy, która by odstawała od parametrów planu miejscowego.

**Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk**

Dziękuję Panu Radnemu. Bardzo proszę Pani Radna Małgorzata Jantos.

**Radna – p. M. Jantos**

Szanowni Państwo!

Myślę, że to pytanie, które zadał Pan Radny Stawowy jest w tej sytuacji bardzo uzasadnione czy są jakiegokolwiek perspektywy, które grożą tam rozbudowaniem, wydawaniem wuzetek i czy w ogóle ten teren jest zagrożony, ponieważ ja jestem zwolennikiem żeby jak najszybciej ustalać jednak plany zagospodarowania przestrzennego, ponieważ w momencie, kiedy w tej chwili wiemy na czym to wszystko stoi, w jaki sposób można to być ochronione to myślę, że powinniśmy jak najszybciej to zdecydować, rzeczywiście sytuacja nie dotyczy, i zresztą tak

jak mówił Pan Radny, że to nie będzie 25 m tylko 19 m. W związku z tym może na zasadzie dogadania się z jedną jedyną panią, która ma problemy i której ja te problemy rozumiem, może powinniśmy jednak jak najszybciej zamknąć sprawę z planami zabudowania, ponieważ uważam, że to jest najwyższa pora właśnie w tym terenie, który jest najbliżej centrum Krakowa. Więc będziemy czekać na odpowiedź Pani Dyrektor czy są tam przewidywane jakieś plany. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk**

Dziękuję. Czy mamy jeszcze zgłoszenia z Rady? Pan Radny Józef Jałocha.

**Radny – p. J. Jałocha**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja się bardzo cieszę, że moi przedmówcy wyrażają taką troskę o to żeby jak najszybciej uchwalić plan, żeby zatrzymać zabudowę, cieszę się niezmiernie, staraliśmy się robić to przez 4 lata i nam cały czas nie wychodziło, może przy tym planie nam wyjdzie, żałuję też, że wróć do tego co rozmawialiśmy o tej Myśliwskiej, że tam nam się nie udało. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk**

Dziękuję Panu Radnemu. Czy jeszcze ktoś z Państwa Radnych? Nie widzę. Krótco Pani Julia Wilczyńska, proszę bardzo drugie wystąpienie, minuta.

**Pani Julia Wilczyńska**

Bardzo krótco. Chciałam odpowiedzieć na pytanie, które tutaj padło, tak, jeżeli chodzi o teren parkingu na tyłach byłego City Banku procedowane są trzy wuzetki, wydane, na które mieszkańcy złożyli odwołanie do SKO i czekamy teraz na rozwój wydarzeń. Ostatnia wuzetka jest z 31 lipca, więc widać jakby natężone działania dewelopera, zakusy jeżeli chodzi o ten teren i dlatego naprawdę tutaj w tym wypadku trwa, absolutnie trwa wyścig z czasem, jesteśmy przekonani, że jest to dla mieszkańców prawdziwy wyścig z czasem. A wypracowaliśmy tam rozwiązania bardzo korzystne, kompromisowe, bo deweloper ma możliwość rozbudowy tylko, że od strony Grzegórzeckiej, a pozostawia jednak ten teren parkingu przestrzenią otwartą, zieloną i na tym zależy właśnie mieszkańcom. I drugi, bardzo krótco, moja przedmówczyni Pani Dorota Michoń, nie jest zrozumiała teraz po prostu poruszanie tej kwestii dlatego, że na każdym etapie my prowadziliśmy konsultacje z mieszkańcami wszystkich ulic i Pani Dorota osobiście podpisała się pod listą osób, które popierają jak najszybsze wejście tego planu w życie, dlatego dla mieszkańców nie jest zrozumiała teraz jej postawa, poruszanie tego tematu i wygląda to jak jakieś zaplanowane storpedowanie po prostu tego planu, który już tak daleko udało się w procedurze po prostu doprowadzić.

**Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk**

Dziękuję Pani bardzo. Proszę Państwa czy jeszcze ktoś? Nie widzę. Zatem wyczerpaliśmy dyskusję, zamykam dyskusję, stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu, Pani Dyrektor jeszcze chciała zabrać głos? Pani Dyrektor proszę uprzejmie, zawsze Pani ma prawo, tutaj z prawej strony mi monitor przysyłania, nie widzę, a Pani nie ma przycisku.

**Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. B. Kaczmarska – Michniak**

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Najpierw chciałabym się odnieść do paru słów, które zostały skierowane tutaj przez Panią Michoń, bo zostały powiedziane pewne wysokości, które nie koniecznie są w zgodności z faktem. Mówimy o stanie zainwestowania na ulicy Prochowej i rzeczywiście na ulicy Prochowej są budynki niższe i budynki wyższe. Natomiast w tej chwili dla ulicy Prochowej w projekcie planu została określona wysokość 15 m. W przypadku naszych ustaleń planistycznych jeżeli mówimy o wysokości zabudowy to jest maksymalna wysokość, która jest wraz z infrastrukturą, czyli my możemy się trochę różnić od wysokości, o której mówi Wydział Architektury bo oni trochę inaczej określają wysokość budynku. Dlatego u nas mając 15 m, uwzględniając 2 m na infrastrukturę to mówimy o wysokości brył plus minus 13 m. I teraz tak zostały dopuszczone wysokości przy ulicy Prochowej. W planie miejscowym propozycja dla dawnych Zakładów Przemysłu Cukierniczego czyli to jest chyba MW12 została dopuszczona na poziomie maksymalna wysokość zabudowy 19 m. Tam od ulicy Rzeźniczej i Masarskiej jest w tej chwili zrealizowany budynek, który jest takiej wysokości. Natomiast problem jak gdyby był związany z tym co jest w drugiej części tej działki dlatego, że druga część działki jeszcze w chwili obecnej nie jest zabudowana, prowadzone są tam prace związane, ale z budową garażu. I mamy potwierdzenie z Wydziału Architektury, że prace są prowadzone, jest wydana decyzja pozwolenia na budowę i jest na budowę garażu. Oczywiście można domniemywać, że na tym garażu za chwilę inwestor będzie chciał zrealizować kubaturę. W naszym planie miejscowym wysokość dla tego obszaru jest jednakowa czyli tak samo od strony ulicy jak i tam w głąb, czyli teren, który w głąb miałby sąsiadować ewentualnie z zabudową przy ulicy Prochowej będzie miał różnicę wysokości, bo jeżeli powiemy Prochowa ma 15, a my mamy 19, ale proszę zauważyć, ja tutaj mam załącznik graficzny, on nie będzie może bardzo widoczny, ale proszę mi wierzyć, albo jeśli Państwo chcecie podejść to pokażę, przy Prochowej jest zabudowa kształtowana w ten sposób, że są zabudowy, zabudowa wzdłuż stanowiąca pierzeję, potem znajdują się drugie części działki, na niektórych znajdują się oficyny, które de facto bryły tych budynków właściwych przy Prochowej stanowią pewną odległość od granicy, po czym obszar, i to jest budynek ten np. numer 11 przy Prochowej, jest w odległości 33 m od granicy tego terenu, o którym mówimy, który jest objęty inwestycją i dalej dopiero mamy zapis w planie miejscowym, że nie może być realizowane w granicy, czyli nie ma możliwości żeby nowy budynek był w granicy, a dalej tenże inwestor podzielił te działki, oczywiście my wiemy dlaczego i tu się zgadzam z Panią, że żeby Panią wyeliminować jako stronę postępowania administracyjnego i te rzeczy, które Pani tutaj mówiła to w większości Pani mówiła nie do planu miejscowego tylko do całej procedury administracyjnej i uznania Panią za stronę lub nie i to postępowanie toczyło się i toczy się dalej w Wydziale Architektury nie dotyczy planu miejscowego. On odcinając sobie te działki żeby Panią wyeliminować jako stronę postępowania zrobił sytuację taką, że nasz zapis mówiący o tym, że nie może realizować w granicy siłą faktu go odsuwa od granicy o następne metry i de facto ta odległość od budynków przy Prochowej robi się odległością dość znaczną. Jak 10 m jak chwilę wcześniej, muszę powiedzieć, tutaj mamy 33, a do 33 m dodajemy jeszcze 5 czyli de facto nam wychodzi, że 38 m czyli odległość dość znaczna. Oczywiście ja muszę też tutaj uczciwie powiedzieć, że była wydawana na tym obszarze wuzetka bo on realizuje na bazie wuzetki i dla tej drugiej części była wskazywana wysokość niższa, bo była wskazywana wysokość 13 m, to różni od naszej, ale to nie można tylko brać jednej wysokości. Np. powierzchnia biologicznie czynna, która zapisana została tak tam, że i dla jednego i dla drugiego etapu ma być, nie można ją bilansować na jednej części, w wuzetce była 20 %, my w planie mamy

30 %, czyli ta i intensywność wcale nie jest wysoka bo jest 2,5 określona w planie. W związku z tym myślę, że nie ma jakiegoś wielkiego zagrożenia, a jak chodzi o problem np. zacielenia w stosunku do Pani nieruchomości to myślę, że taki problem tutaj nie wystąpi, ale trzeba by to było bardzo szczegółowo badać, natomiast przy tych odległościach, które wynikają tutaj, prawie dochodzimy do 40 m, to nie ma możliwości zacielenia. Jak chodzi teraz o decyzje, o które pytał Pan Przewodniczący Stawowy, za bankiem w rejonie tej firmy, którą nazywamy G21 rzeczywiście prowadzone były postępowania, są trzy postępowania, postępowanie, które rozpoczęło się w 2012 roku budowa budynku mieszkalnego wielorodzinnego i garażu podziemnego została wydana decyzja 31 lipca 2018 roku, potem mamy następną decyzję 10 maja 2018 roku została wydana decyzja też na budowę budynku mieszkalnego wielorodzinnego z usługami i garażem podziemnym i zagospodarowaniem i mamy decyzję z 20 maja 2013 roku, budowa też budynku mieszkalnego wielorodzinnego z garażami. Z wiedzy, którą my posiadamy żadna z decyzji nie jest decyzją ostateczną. W związku z tym uchwalenie planu miejscowego z takim zapisem jaki jest myślę, że właśnie mieszkańców satysfakcjonuje bo w planie miejscowym żeby dopuścić jakieś możliwości inwestycyjne dla tego inwestora, bo wyraźnie ograniczyliśmy to co ma jak gdyby z tyłu w stosunku do ulicy Grzegórzeckiej, bo tam żeśmy tą zabudowę wykluczyli, dopuściliśmy możliwość przed bankiem realizacji budynku, który jak gdyby da jakieś możliwości inwestycyjne inwestorowi. Jak chodzi o inne decyzje, które są w toku na obszarze to z materiałów, które dzisiaj otrzymaliśmy mamy budowa zespołu budynków mieszkalno – usługowych w obrębie kortów tenisowych Olsza, czyli obszar rejon ulicy Siedleckiego i budowa zespołu budynków mieszkalno – usługowo – biurowych na działce 291/8, inwestorem są też Polskie Koleje Państwowe spółka akcyjna. W związku z tym istnieje prawdopodobieństwo, że takie decyzje mogą zakończyć się wydaniem pozwolenia na budowę. Dziękuję bardzo.

#### **Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk**

Dziękuję Pani Dyrektor. Proszę Państwa sądzić, że było to dość wyraźnie ustosunkowujące się do wątpliwości. Czy jeszcze ktoś z Państwa chciałby zabrać głos? Nie widzę. A zatem zamykam dyskusję i stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określam termin wprowadzenia autopoprawek na dzień 16 października 2018 roku godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na dzień 18 października 2018, godzina 15.00. Przechodzimy do kolejnego druku, projekt uchwały w trybie jednego czytania według druku 3206. Minał czas składania autopoprawek, a czas składania poprawek ustaliam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem.

#### **ROZSTRZYGNĘCIE O SPOSOBIE ROZPATRZENIA NIEUWZGLĘDNIONYCH PRZEZ PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA UWAG ZŁOŻONYCH DO PROJEKTU MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU REJON ALEI IGNACEGO DASZYŃSKIEGO.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk 3206, tryb jednego czytania, referuje Pani Dyrektor Bożena Kaczmarska – Michniak. Tu mamy też doręczoną prawidłowo autopoprawkę.

#### **Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. B. Kaczmarska Michniak**

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Najpierw chciałabym Państwa poinformować, że została złożona przez Prezydenta Miasta Krakowa autopoprawka do projektu Rady Miasta Krakowa w sprawie rozstrzygnięcia o sposobie rozpatrzenia nieuwzględnionych przez Prezydenta Miasta Krakowa uwag złożonych

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

do projektu planu miejscowego obszaru Rejon Alei Daszyńskiego. W załączniku do projektu uchwały Rady Miasta Krakowa według druku 3206 w sprawie rozstrzygnięcia o sposobie rozpatrzenia nieuwzględnionych przez Prezydenta Miasta Krakowa uwag złożonych do tego właśnie projektu wprowadza się zmiany, dodaje się kolejne wiersze wprowadzając korektę polegającą na dodaniu pominiętych w wykazie uwag o numerach 34 i 35, w związku z tym dotychczasową numerację kolejnych wierszy, numeracja ulega zmianie. W tekście zamieszczonym pod tabelą zmienia się informację o numerach uwag złożonych w poszczególnych wyłożeniach. Jest to jak gdyby techniczna zmiana, była sytuacja taka, że przy sporządzeniu tejże tabeli umknęły nam dwie uwagi, które, ten błąd został poprawiony w formie autopoprawki. Natomiast jak chodzi o projekt uchwały według druku numer 3206 w sprawie rozstrzygnięcia o sposobie rozpatrzenia uwag to projekt uchwały według druku numer 3206 w sprawie rozstrzygnięcia o sposobie rozpatrzenia uwag zawiera propozycje sposobu rozpatrzenia uwag przez Radę Miasta Krakowa oraz wyjaśnienie przesłanek takiego stanowiska Rady Miasta odnośnie poszczególnych uwag w załączniku do uchwały. Chciałam ponadto Państwa poinformować, że uwagi oraz propozycja ich rozstrzygnięcia była również omawiana na posiedzeniu Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska Rady Miasta Krakowa w dniu 8 października i uzyskała pozytywną opinię. Kopie uwag zawierające ich pełną treść zostały przekazane do Kancelarii Rady Miasta Krakowa i są do Państwa wglądu w każdej chwili. Treść poszczególnych uwag oraz propozycje sposobu ich rozpatrzenia przez Radę przedstawi główny projektant planu Pani Anna Woźnicka z firmy GART.

**Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk**

Zapraszam zatem Panią Annę Woźnicką.

**Główny projektant planu Pani Anna Woźnicka**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Projekt planu Alei Ignacego Daszyńskiego podlegał trzykrotnemu wyłożeniu do publicznego wglądu. W terminie zbierania uwag do projektu planu zostały złożone uwagi, z których 89 nie zostało uwzględnionych przez Prezydenta Miasta Krakowa. Należy wyjaśnić, że liczne uwagi były bardzo rozbudowane i zawierały nieraz po kilka lub kilkanaście postulatów z obszernymi uzasadnieniami. We wszystkich nieuwzględnionych uwagach zawarto łącznie ponad 300 postulatów. Wszystkie wymienione w uwagach działki znajdują się w obrębie 17 Śródmieście. Uwagi te poruszały następującą tematykę: uwagi numer 1.2 punkt 2, 1.3 punkt 2, 1.4 punkt 2, 1.6 punkt 2, 2.35 dotyczyły zmiany przeznaczenia działek 75/4 i 75/5 na teren zabudowy mieszkaniowo – usługowej. Uwagi numer 1.2 punkt 3, 1.3 punkt 3, 1.4 punkt 3, 1.6 punkt 3 dotyczyły wskazania obecnego wykorzystania działek 75/4 i 75/5 pod garaże jako tymczasowego. Uwaga numer 2.11 dotyczyła ustalenia dla działek 75/4 i 75/5 minimalnego wskaźnika intensywności na jeden np. poprzez włączenie ich do terenu sąsiedniego. Uwaga numer 3.6 punkt 2a/ dotyczyła obniżenia wysokości zabudowy dla działek 75/4 i 75/5 do 12 m. Uwaga numer 3.4 punkt 2 dotyczyła obniżenia wysokości zabudowy dla działek 75/4 i 75/5 do 12 m lub odsunięcia nieprzekraczalnej linii zabudowy albo wprowadzenia linii regulacyjnej wysokości zabudowy na odległość 1,5 m od północnej granicy terenu U6. Uwaga numer 1.12 dotyczyła przeznaczenia działki 75/2 pod zabudowę mieszkaniową jednorodziną lub wielorodzinną z usługami. Uwaga numer 2.19 punkt 1.2. dotyczyła przeznaczenia działki 75/2 pod zabudowę wielorodzinną z usługami oraz ograniczenia linii zabudowy dla działek sąsiadujących z działką 75/2 lub rozszerzenia linii zabudowy na działkę 75/2 do jej granic. Uwaga numer 2.8 punkt 5 dotyczyła dopuszczenia lokalizacji garaży

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

naziemnych na działkach 75/2, 76/2, 198/4 w terenie oznaczonym obecnie jako U7. Uwagi numer 1.10 punkt 4, 1.18 punkt 4 dotyczyły podzielenia terenu dawniej oznaczonego jako U3 na dwa tereny mieszkaniowy z intensywności 2 i maksymalną wysokością zabudowy do 12 m oraz usługowy ze stacją krwiodawstwa z intensywnością 3 i maksymalną wysokością do 19 m. Uwaga numer 1.7 dotyczyła usytuowania ścieżki rowerowej pośrodku Al. Daszyńskiego w terenach ZP1, ZP2, ZP4, KB1 oraz KDL1. Uwagi numer 1.9 punkt 1b/ i 9 oraz 2.2 dotyczyły dopuszczenia sytuowania obiektów budowlanych na działce 291/10 w granicy z działką drogową ulicy Siedleckiego oraz zmiany linii zabudowy w sposób dopuszczający taką lokalizację. Uwaga numer 1.47 punkt 4 dotyczyła przeznaczenia działki 291/7 pod zabudowę usługową z dopuszczeniem infrastruktury kolejowej. Uwaga numer 1.9 punkt 7 dotyczyła ustalenia maksymalnej wysokości zabudowy dla terenu US2 na poziomie 13,5 m. Uwaga numer 1.10 punkt 8 dotyczyła utrzymania parametrów zabudowy dla terenów US1 i US2 jak w poprzedniej edycji projektu planu. Uwaga numer 1.13 punkt 1b/ 3, 8 i 9 dotyczyła podniesienia maksymalnego wskaźnika intensywności zabudowy do 4,5, ograniczenia linii zabudowy do pierzei ulicy Prochowej dla działki 201/1, dopuszczenia nadbudowy budynku na działce do 5 kondygnacji oraz określenia maksymalnej wysokości zabudowy na 17 m. Uwaga numer 1.14 punkt 2 i 3 dotyczyła konieczności wybicia bramy wjazdowej w budynku frontowym oraz wyburzenia budynku oficynowego na działce 49/1. Uwaga numer 1. 33 punkty 4 i 5 dotyczyła zwiększenia wskaźnika intensywności zabudowy oraz możliwości budowy wewnątrz posesji do wysokości 20 m dla działki 49/1. Uwaga numer 2.43 dotyczyła dopuszczenia stosowania lukarn oraz przesunięcia linii zabudowy na odległość 4 m od wschodniej granicy działki dla działki 49/1. Uwaga numer 3.6 punkt 1a i 1b/ dotyczyła obniżenia wysokości zabudowy budynku frontowego przy ulicy Prochowej 8 z 17 do 10 do 12 m oraz w razie wyburzenia budynku o cofnięcie linii zabudowy. Uwagi numer 2.32 oraz 2.43 punkt 5 dotyczyły pozostawienia istniejącej wysokości zabudowy w północnej części działki numer 71/1. Uwaga numer 2.15 dotyczyła wyznaczenia linii zabudowy na działce numer 71/1 w południowej granicy działki. Uwaga numer 2.15 dotyczyła wyznaczenia linii zabudowy na działce numer 71/1 w południowej granicy działki. Uwaga numer 1.20 punkty 2, 5, 6 i 7 dotyczyła ustalenia wskaźnika intensywności zabudowy na poziomie 4, wprowadzenia możliwości stosowania dachów mansardowych oraz lukarn i facjat a także dachów płaskich, tarasów na działkach 18/4 i 18/5. Uwaga numer 1.21 punkty 2, 3, 4 dotyczyła wprowadzenia dla działek 21/3, 21/5, 21/6 zapisu dopuszczającego zabudowę w granicy z działką sąsiednią jako zabudowy śródmiejskiej uzupełniającej, wprowadzenia wysokości zabudowy od strony ulicy Grzegórzeckiej do 20 m, mierzonej do górnego poziomu atyki, wprowadzenia parametrów dopuszczalnej wysokości do wysokości budynku sąsiedniego lub 18 m w przypadku jego braku. Uwaga numer 2.31 punkt 2 dotyczyła wprowadzenia parametru 7 kondygnacji zamiast zastosowanej definicji wysokości i ustalonego parametru 20 m. Uwagi numer 1.21 punkt 6, 1.40 punkt 7, 2.31 punkt 3 dotyczyły usunięcia zakazu stosowania dachów płaskich dla budynków w pierzei ulicy Grzegórzeckiej. Uwaga numer 1.22 punkt 8 dotyczyła ustalenia dla ternu MW12 wskaźnika intensywności zabudowy na minimalny 1,8 i maksymalny 3,5 uzasadniony względami technicznymi na etapie projektu budowlanego inwestycji. Uwaga numer 1.23 dotyczyła ustalenia maksymalnej dopuszczalnej wysokości zabudowy dla terenu MW12 na 8 m. Uwaga numer 1.53 punkt 3 dotyczyła ustalenia maksymalnej wysokości zabudowy dla działki 197/8 w terenie MW12 na 12 do 13 m. Uwagi numer 1.21, 2.5 punkty 1 i 2, 2.42 punkt 1, 2.48 punkt 1 oraz 3.14 dotyczyły wprowadzenia obowiązującej linii zabudowy dla elewacji frontowej od strony działki 68/12 oraz umożliwienia budowy, nadbudowy na działkach 68/6, 68/7, 68/8 oraz 68/9 budynku mieszkaniowo – usługowego o wysokości 20 m z otworami okiennymi i

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

drzwiowymi w granicy terenu. Uwagi numer 1.34 i 1.35 dotyczą wyłączenia działki numer 69/8 ze strefy zachowania istniejącej zieleni. Uwagi numer 1.15 i 1.25 dotyczyły uwzględnienia realizowanego pozwolenia na budowę poprzez usunięcie terenów zielonych i dopuszczenie zabudowy podwórka na działce 44/1. Uwaga numer 1.26 dotyczyła możliwości lokalizowania na działce 61/2 niskiej zabudowy garażowej z zachowaniem wskaźnika terenu biologicznie czynnego w wysokości 30 %. Uwaga numer 1.27 punkt 4 dotyczyła możliwości postawienia dodatkowego garażu na działce 60/2. Uwagi numer 1.28 punkt 4, 1.29 punkt 4, 1.30 punkt 4, 1.38 punkt 4, 1.48 punkt 4 dotyczyły ustalenia dla działki 30/2 wskaźnika intensywności zabudowy na poziomie minimum 1,2 i maksimum 3. Uwagi numer 2.44 punkt 4, 2.45 punkt 4, 2.47 punkt 4, 3.7 punkt 3b/, 3.9 punkt 3b/, 3.10 punkt 3b/ dotyczyły ustalenia dla działki 30/2 minimalnego wskaźnika intensywności zabudowy na poziomie 1,4. Uwagi numer 1.28 punkt 5, 1.29 punkt 5, 1.30 punkt 5, 1.38 punkt 5 i 1.48 punkt 5 dotyczyły ustalenia maksymalnej wysokości zabudowy dla działki 30/2 na poziomie 20 m. Uwagi numer 2.44 punkt 5, 2.45 punkt 5, 2.47 punkt 5 dotyczyły utrzymania maksymalnej wysokości zabudowy dla działki 30/2 na poziomie 21 m. Uwagi numer 3.7 punkt 2, 3.9 punkt 2, 3.10 punkt 2 dotyczyły ustalenia maksymalnej wysokości zabudowy dla działki 30/2 na poziomie minimum 20 m. Uwagi numer 3.7 punkt 1, 3.9 punkt 1, 3.10 punkt 1 dotyczyły zmiany wyznaczonych linii zabudowy tak aby obejmowały cały teren działki 30/2 od pierzei Grzegórzeckiej po istniejący budynek. Uwagi numer 1.31 punkt 1, 1.37 punkt 1, 2.46 punkt 1 dotyczyły wprowadzenia na działce numer 38/3 linii zabudowy wzdłuż ulicy Wincentego Pola. Uwagi numer 1.31 punkt 3, 1.37 punkt 3, 3.8 punkt 3 dotyczy ustalenia dla działki numer 28/3 wskaźnika intensywności zabudowy na poziomie minimum 1,2 i maksimum 2,8. Uwaga numer 3.8 punkt 1 dotyczyła przywrócenia możliwości zabudowy dla działki 28/3. Uwagi numer 1.31 punkt 4 i 1.37 punkt 4 dotyczyły ustalenia maksymalnej wysokości zabudowy dla działki 28/3 na 19 m. Uwagi numer 2.46 punkt 3 i 3.8 punkt 4 dotyczyły ustalenia maksymalnej wysokości zabudowy dla działki numer 28/3 na 21 m. Uwaga numer 2.46 punkt 4 i 5 dotyczyła zmiany dla działki numer 28/3 wskaźnika powierzchni terenu biologicznie czynnego do 20 % oraz zmiany wskaźnika intensywności zabudowy z uwzględnieniem, że wskaźnik wielkości zabudowy w stosunku do powierzchni terenu kształtuje się w granicy 70 do 90 %. Uwagi numer 1.31 punkt 6 i 1.37 punkt 6 dotyczyły weryfikacji zasięgu zieleńca w terenie MW4 oraz zmiany zasięgu strefy zachowania istniejącej zieleni na działce 28/3. Uwaga numer 2.47 punkt 7 dotyczyły usunięcia z działki numer 28/3 strefy zachowania istniejącej zieleni. Uwagi numer 2.7 punkt 3, 2.30 punkt 3, 2.39 punkt 3 dotyczyły podzielenia terenu U3 na dwa obszary z różnymi wskaźnikami. Uwagi numer 2.30 punkt 3, 2.39 punkt 2.41 punkt 2 dotyczyły rozdzielenia funkcji działek w terenie U3 i przeznaczenia działki 30/2 pod usługi, a działki 28/3 pod teren zieleni z parkingiem o dojazdem. Uwaga numer 2.12 dotyczyła podziału terenu U3 i przeznaczenia działki 30/2 pod teren usługowy, a działki 28/3 pod zieleń urządzoną. Uwagi numer 2.7 punkt 1, 2.30 punkt 4, 2.39 punkt 4 dotyczyły wyeliminowania możliwości zabudowy w granicy z działką sąsiednią dla terenu U3. Uwaga numer 1.36 dotyczyła uwzględnienia dla działek 216/2, 217/1, 218/1 i 219/1 istniejących wskaźników zagospodarowania terenu, intensywności i terenu biologicznie czynnego wyższych niż ustalone w projekcie planu. Uwaga numer 1.39 punkt 7 i 8 dotyczyła ustalenia dla terenu obecnie U13 to jest dla działek numer 236/54, 236/53/48/47/6/45/44/43/42/41/40/38/33/22, 283/7 i 236 wskaźnika intensywności zabudowy o maksymalnej wartości 4 oraz ustalenia maksymalnej wysokości zabudowy do 25 m. Uwaga numer 1.40 punkty 5 i 6 dotyczyła skorygowania wskaźnika intensywności zabudowy dla terenu MW/U1 dla działki numer 19/3 do poziomu 4 oraz dopuszczalnych wysokości zabudowy do 16 m od strony ulicy Grzegórzeckiej z możliwością dodatkowej cofniętej



**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

kondygnacji oraz do 19 m od strony Alei Daszyńskiego. Uwaga numer 1.41 punkt 4 litery a,b,c dotyczyła zmiany dla terenu MW18 działek numer 303/3, 303/5 i 303/7 minimalnego wskaźnika terenu biologicznie czynnego z 30 na 25 %, maksymalnego wskaźnika intensywności zabudowy z 2 na 3,5 oraz maksymalnej wysokości z 18 na 19 m licząc do górnej krawędzi attyki budynków i z dopuszczeniem instalowania urządzeń technicznych o maksymalnej wysokości 2 m. Uwaga numer 1.42 dotyczyła wprowadzenia dla kamienicy przy ulicy Karola Chodkiewicza na działce numer 52/1 możliwości wyrównania gzymsu do wysokości gzymsu z gzymsami budynków sąsiednich. Uwaga numer 1.44 punkty 3, 4 i 5 dotyczyła ustalenia dla działek numer 303/4 i 303/8 wskaźnika intensywności zabudowy na poziomie między 1,4 do 3,2, ustalenia maksymalnej wysokości zabudowy do 27 m oraz dopuszczenia możliwości lokalizowania budynków bezpośrednio w granicy z sąsiednią działką. Uwaga numer 1.45 punkt 5, 6 i 7 dotyczyła zezwolenia nadbudowy dawnej chłodni i małej Hali Targowej o jedną kondygnację oraz odstąpienia od określania maksymalnej wysokości budynków do 12 m. Uwaga numer 1.18 punkt 8 dotyczyła określenia w opisie Hali Targowej dopuszczalnych zmian sposobu użytkowania dawnej chłodni mięsa. Uwagi numer 1.46 punkt 3 i 2.34 punkt 1 dotyczyły dopuszczenia na działce numer 197/4 w terenie UC/U1 stosowania ekranów LED. Uwagi numer 1.46 punkt 4 i 2.34 punkt 2 dotyczyły dopuszczenia na działce 297/4 w terenie UC/U1 lokalizowania nowych obiektów handlowych i kiosków. Uwaga numer 1.46 punkty 5 i 9 dotyczyła zniesienia ograniczenia na działce numer 297/4 w terenie UC/U1 wielkości szyldów i reklam wielkoformatowych na elewacjach oraz skorygowania dopuszczalnych wysokości do stanu istniejącego to jest 22 m. Uwagi numer 1.46 punkt 6 i 2.34 punkt 3 dotyczyły dopuszczenia w terenie na działce numer 297/4 światła kolorowego do iluminacji obiektów. Uwagi numer 1.47 punkt 2 i 2.14 dotyczyły przeznaczenia działek 250/3, 277/6 pod teren zabudowy usługowej. Uwaga numer 1.47 punkt 3 dotyczyła przeznaczenia działki 271/9 pod tereny kolejowe i tereny ciągu pieszego. Uwaga numer 1.55 dotyczyła ustalenia dla działki 50/1 współczynnika intensywności zabudowy w przedziale od 2,5 do 3,5. Uwaga 2.3 dotyczyła dopuszczenia na działce 68/12 w terenie MW6 realizacji parkingu naziemnego i podziemnego. Uwaga numer 2.4 dotyczyła zmiany przeznaczenia działki 68/12 pod zabudowę mieszkaniowo – usługową. Uwaga numer 2.33 punkt 2 dotyczyła wyznaczenia na działce 48/1 linii zabudowy w granicy z działką drogową. Uwagi numer 1.9 punkt 5, 1.13 punkt 1a/ 1.17 punkt 2, 1.20 punkt 3, 1.22 punkt 7, 1.28 punkt 3, 1.29 punkt 3, 1.30 punkt 3, 1.31 punkt 2, 1.37 punkt 2, 1.38 punkt 3, 1.39 punkt 6, 1.40 punkt 4, 1.44 punkt 2, 1.45 punkt 1, 1.48 punkt 3, 2.42 punkt 2, 2.44 punkt 3, 2.45 punkt 3, 2.47 punkt 3, 2.48 punkt 2, 3.4 punkt 1, 3.7 punkt 3a/, 3.8 punkt 2, 3.9 punkt 3a/, 3.10 punkt 3a dotyczyły obniżenia wskaźnika terenu biologicznie czynnego. Uwagi numer 1.46 punkt 8, 1.49, 2.34 punkt 4 dotyczyły dopuszczenia lokalizacji platformy widokowej o wysokości 34 m. Uwaga numer 1.13 punkt 10 dotyczyła określenia przeznaczenia uzupełniającego na poziomie 50 % całkowitej powierzchni budynku. Uwaga numer 1.13 punkty 4 i 5 dotyczyły doprecyzowania zapisów dotyczących wskaźnika intensywności zabudowy oraz wskaźnika terenu biologicznie czynnego. Uwaga numer 2.31 punkt 6 dotyczyła doprecyzowania przez konkretne określenie poziomu posadowienia budynku. Uwagi numer 1.39 punkt 1, 1.41 punkt 1, 1.44 punkt 12, 2.31 punkt 1 dotyczyły zmiany definicji wysokości zabudowy. Uwagi numer 1.32 punkt 3, 2.38 punkt 3, 2.39 punkt 17, 2.41 punkt 4 dotyczyły niedopuszczenia lokalizacji dojazdów i miejsc parkingowych w strefie zachowania istniejącej zieleni. Uwaga numer 1.44 punkt 8 dotyczyły usunięcia zasad lokalizacji urządzeń reklamowych, tablic reklamowych i szyldów z treści planu. Uwagi numer 1.9 punkt 2, 1.13 punkt 6, 1.17 punkt 1, 1.20 punkt 4, 1.22 punkt 2, 1.28 punkt 6, 1.29 punkt 6, 1.30 punkt 6, 1.31 punkt 5, 1.37 punkt 5, 1.38 punkt 6, 1.39 punkt 3, 1.40 punkt 2, 1.41

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

punkt 2, 1.48 punkt 6, 1.54 dotyczyły zniesieni zakazu dopuszczenia realizacji kondygnacji podziemnych, garaży podziemnych, parkingów podziemnych. Uwagi numer 1.53 punkt 5, 2.41 punkt 9, 3.6 punkt 2b/ dotyczyły wprowadzenia zakazu lub nie dopuszczenia lokalizacji kondygnacji podziemnych garaży podziemnych. Uwagi numer 1.40 punkt 3, 2.30 punkt 6, 2.39 punkt 6 dotyczyły usunięcia z treści projektu planu zapisu dotyczącego konieczności realizacji miejsc parkingowych jako naziemnych wbudowanych w budynki. Uwagi numer 1.10 punkt 6, 1.16 punkt 4, 1.18 punkt 6, 1.32 punkt 1, 1.50 punkt 2, 2.30 punkt 7, 2.39 punkt 7 dotyczyły niedopuszczenia realizacji miejsc parkingowych jako podziemnych. Uwagi numer 2.6 punkt 1, 2.6 punkt 2, 2.44 punkt 6, 2.45 punkt 6, 2.46 punkt 6, 2.47 punkt 6 dotyczyły umożliwienia lokalizacji garażu podziemnego na głębokość poniżej 3 m. Uwagi numer 1.10 punkt 2, 1.16 punkt 3, 1.32 punkt 2, 1.50 punkt 2, 1.51 punkt 1, 1.52 punkt 8, 2.39 punkt 13, 2.41 punkt 5 dotyczyły usunięcia zapisu o możliwości poszerzenia drogi KDD7 do 18, 19 m. Uwagi numer 1.10 punkt 3, 1.39 punkt 4, 1.4 punkt 7 c/, 2.30 punkt 8, 2.39 punkt 8 dotyczyły zwiększenia wskaźników miejsc parkingowych dla zabudowy mieszkaniowej i hoteli bez określania wartości maksymalnej. Uwaga numer 1.18 punkt 5 dotyczyła wykreślenia z treści planu ustaleń dotyczących obowiązujących parametrów dróg. Uwagi numer 1.21 punkt 10, 1.45 punkt 3, 2.31 punkt 5 dotyczyły dopuszczenia bilansowania liczby miejsc parkingowych również w ramach nieruchomości nie objętych projektem zagospodarowania terenu dla danej decyzji administracyjnej. Uwaga numer 1.10 punkt 9 dotyczyła uwzględnienia proponowanych wskaźników parkingowych. Uwaga numer 1.45 punkt 4 dotyczyła odstąpienia od konieczności wyznaczania dodatkowych miejsc parkingowych poza istniejącymi. Uwaga numer 1.22 punkt 6 dotyczyła zmiany zapisów dotyczących zapewnienia stanowisk na kartę parkingową i możliwości lokalizowania ich w obrębie terenów dróg publicznych. Uwaga numer 1.44 punkt 7b/ dotyczyła wykreślenia zapisu dotyczącego konieczności zapewnienia stanowisk na kartę parkingową. Uwaga numer 2.6 punkt 3 dotyczyła zmiany zapisów dotyczących konieczności zapewnienia stanowisk na kartę parkingową w ramach wskazanej liczby miejsc postojowych jako naziemnych, nie dotyczy miejsc postojowych wielostanowiskowych garaży podziemnych objętych kontrolą dostępu. Uwaga numer 2.31 punkt 4 dotyczyła modyfikacji zapisu dotyczącego wskaźników miejsc postojowych dla rowerów. Uwagi numer 2.39 punkt 9, 2.41 punkt 7 dotyczyły zabezpieczenia wystarczającej liczby miejsc parkingowych dla istniejących budynków, w tym uniemożliwienie wynajmowania miejsc parkingowych na rzecz nowych inwestycji i dla ewentualnych nowych inwestycji. Uwaga numer 1.18 punkt 1 dotyczyła ujednoczenia wskazanych celów planu z dopuszczonymi możliwościami inwestycyjnymi. Uwagi numer 2.7 punkt 5, 2.30 punkt 10, 2.39 punkt 11 dotyczyły dodania zapisu, który chroniłby mieszkańców przed zalewaniem piwnic i naruszaniem fundamentów. Uwagi numer 1.50 punkt 3, 1.51 punkt 2, 1.52 punkt 4 dotyczyły wyłączenia z terenu MW3 budynku przy Daszyńskiego 16 i włączenia go do MW4. Uwagi numer 1.50 punkt 4, 1.51 punkt 3, 1.52 punkt 5 dotyczyły uwidocznienia w części opisowej i graficznej budynków przy Al. Daszyńskiego 8. Uwagi numer 1.50 punkt 5, 1.51 punkt 4 dotyczyły włączenia budynku przy Al. Daszyńskiego 8 do terenu MW3. Uwaga numer 1.21 punkt 1 dotyczyła korekty granic obszaru MWU1 tak aby dołączyć do niego teren MW3. Uwaga numer 1.52 punkt 2 dotyczyła niedopuszczenia nadbudowy o jedną kondygnację budynków objętych ochroną konserwatorską. Uwagi numer 2.7 punkt 4, 2.30 punkt 9, 2.39 punkt 10 dotyczyły niedopuszczenia zmiany gabarytów oraz nadbudowy pojedynczych obiektów objętych ochroną konserwatorską. Uwaga numer 2.10 punkt 3 dotyczyła pokazania przejazdu przez budynek przy Chodkiewicza 15. Uwagi numer 2.39 punkt 14, 2.41 punkt 6 dotyczyły wprowadzenia zapisu zakazującego zmniejszania ustalonych wskaźników terenu biologicznie

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

czynnego jaki powinien być zlokalizowany na powierzchni działki w otoczeniu budynków. Uwagi numer 2.39 punkt 15, 2.41 punkt 8 dotyczyły usunięcia zapisu o możliwości lokalizacji budynków mieszkaniowych i usługowych bezpośrednio w granicy z sąsiednią działką budowlaną. Uwagi numer 2.39 punkt 16, 2.41 punkt 10 dotyczyły wprowadzenia zakazu lokalizacji wolnostojących oraz umieszczania na budynkach stacji bazowych telefonii komórkowej oraz innych masztów łączności. Uwaga numer 1.52 punkt 2 dotyczyła uwzględnienia charakteru ulicy Prochowej i nie zakłócania go wysokimi nadbudowami. Uwaga numer 1.53 punkt 1 dotyczyła zachowania charakteru ulicy Prochowej i ustalenia maksymalnej intensywności na poziomie 2 i maksymalnej wysokości 12 m. Uwaga numer 2.13 punkty od 1 do 6 dotyczyła uwzględnienia spornych problemów ograniczających przestrzeń życiową mieszkańców to jest zagęszczania budowlanego, braku dokładnych linii zabudowy z każdego kierunku, ograniczenia dostępu do światła, problemu hydrologicznego problemu, problemu zaburzonej proporcji zieleni do terenów zabudowanych oraz problemów komunikacyjnych. Uwaga 2.36 punkty od 1 do 4 dotyczyła uwzględnienia wprowadzenia w projekcie za wysokiej zabudowy i powodowania braku przewietrzenia miasta, nieuwzględnienia, że teren znajduje się na starym korycie Wisły, ograniczenia zieleni na całej powierzchni do 30 %, braku miejsc postojowych oraz braku przepustowości ulic. Uwaga numer 2.40 dotyczyła uznania obszaru jako całkowicie nasyconego budownictwem mieszkaniowym i handlowym oraz pozostawienia stanu faktycznego obecnej zabudowy. Uwagi 1.11, 1.14 punkt 1, 1.21 punkt 7, 1.21 punkt 9, 1.22 punkt 4, 1.28 punkt 2, 1.28 punkt 7, 1.29 punkt 2, 1.29 punkt 7, 1.30 punkt 2, 1.30 punkt 7, 1.33 punkt 2, 1.33 punkt 6, 1.38 punkt 2, 1.28 punkt 7, 1.39 punkt 5, 1.41 punkt 3, 1.44 punkt 6, 1.44 punkt 7a/, 1.44 punkt 10, 1.44 punkt 11, 1.48 punkt 2, 1.48 punkt 7 i 2.43 punkt 6 nie wymagały rozstrzygnięcia przez Radę Miasta Krakowa gdyż postulaty w nich zawarte zostały uwzględnione przez Prezydenta Miasta Krakowa w ostatecznej wersji projektu planu przekazanej Radzie Miasta Krakowa do uchwalenia. Odnosząc się do treści wniesionych uwag należy wyjaśnić, iż ich rozstrzygnięcie było uzależnione od konieczności zgodności projektu planu z ustaleniami dokumentu Studium, od spełnienia wymogów ustawowych między innymi dotyczących zachowania ładu przestrzennego. Przyjęte w projekcie planu rozwiązania planistyczne w tym przeznaczenia terenów, parametry zabudowy oraz wyznaczone linie zabudowy zapewniają zachowanie ładu przestrzennego z poszanowaniem zasad zrównoważonego rozwoju. Ponadto rozstrzygnięcie uwag było uzależnione od wyważenia pomiędzy interesem publicznym, a prywatnym, uzyskanych w toku procedury planistycznej opinii i uzgodnień oraz od wymogów wynikających z przepisów odrębnych. Szczegółowe uzasadnienie nieuwzględnienia uwag znajduje się w załączniku do projektu uchwały. Prezydent Miasta Krakowa nie uwzględnił uwag złożonych do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Rejon Alei Ignacego Daszyńskiego zgodnie z załącznikiem Nr 1 do projektu uchwały według druku numer 3206. Ewentualne wprowadzenie przez Radę Miasta Krakowa poprawek dotyczących sposobu rozpatrzenia uwag będzie skutkowało ponowieniem czynności planistycznych. Prezydent proponuje by rozstrzygnięcia w sprawie rozpatrzenia uwag pozostały bez zmian i tym samym wniesione uwagi, które nie zostały uwzględnione przez Prezydenta Miasta Krakowa również nie zostały uwzględnione przez Radę Miasta Krakowa. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk**

Dziękuję Pani bardzo. Proszę Państwa w tej sprawie mamy pozytywną opinię Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska jednogłośnie 6 za. Czy są stanowiska innych Komisji? Nie widzę. Stanowiska Klubów Radnych? Nie widzę. Otwieram dyskusję, kto z Państwa Radnych chciałby w sprawie tego projektu uchwały zabrać głos? Nie widzę,

przepraszam, mam jedno, nie widzę nikogo z Rady, mam jedno zgłoszenie spoza Rady, Pani Julia Wilczyńska, tu już zabierała głos wcześniej, ale też prosiła do tego punktu, rozumiem, że krótko, zwięźle, proszę uprzejmie.

**Pani Julia Wilczyńska**

Ja już nie będę dłużej zabierać, chciałam powiedzieć, że jak na Julię przystało chyba moje miejsce jest na balkonie z mieszkańcami i tam się teraz właśnie udam. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk**

Dziękuję bardzo. Czy mamy jeszcze jakieś zgłoszenia? Nie widzę. A zatem z godnie z paragrafem 36 ust. 1 pkt 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu. W trybie statutowym nie zgłoszono poprawek, a zatem będziemy głosowali projekt tej uchwały wraz z autopoprawką doręczoną prawidłowo w bloku głosowań. I proszę Państwa przechodzimy do ostatniej teczki pierwszych czytań, a zatem przechodzimy do projektu uchwały w trybie dwóch czytań.

**ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2018 /dot. zmian w planie wydatków w działach 600, 750, 801, 851, 852, 853, 854, 900, czy to już było? Oddaję głos Panu Przewodniczącemu, przepraszam, leżała teczka, nie zwróciłem uwagi, że ona już była procedowana, procedowano ją wcześniej, Pan Przewodniczący Kośmider bardzo proszę. Proszę Państwa projekt uchwały w trybie dwóch czytań:**

**ZMIANA UCHWAŁY NR XXI/231/11 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 6 LIPCA 2011 ROKU W SPRAWIE USTALENIA CEN I OPŁAT ZA USŁUGI PRZEWOZOWE, UPRAWNIENI DO PRZEJAZDÓW ULGOWYCH ORAZ PRZEPISÓW TARYFOWYCH W KOMUNIKACJI MIEJSKIEJ REALIZOWANEJ NA OBSZARZE GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW ORAZ GMIN SĄSIADUJĄCYCH KTÓRE PRZYSTĄPIŁY DO POROZUMIENIA W CELU WSPÓLNEJ REALIZACJI PUBLICZNEGO TRANSPORTU ZBIOROWEGO.**

Projekt Grupy Radnych, druk 3237, I czytanie, referuje Pan Przewodniczący Bogusław Kośmider.

**Radny – p. B. Kośmider**

Szanowni Państwo!

Przy wprowadzaniu tego punktu do porządku obrad już jakby genezę przedstawiłem, ale przypomnę ją jeszcze raz. Otóż pod koniec kwietnia przegłosowaliśmy uchwałę, tzw. uchwałę taryfową w związku z wprowadzeniem Karty Krakowskiej. Przy wprowadzeniu tych zmian dyskutowaliśmy na temat warunków preferencji, Prezydent przedstawił te warunki, do tych warunków zostało złożonych kilka poprawek autorstwa między innymi Pana Miszalskiego, jedna, dwie z tych poprawek zakładały uwzględnienie preferencji dla biletów, bo problem polegał na biletach aglomeracyjnych czyli takich biletach, które mieszkańcy Krakowa kupują, kupują w Krakowie, jadą przez Kraków i jadą do Skawiny, Wieliczki czy Zabierzowa czy na lotnisko. Ci mieszkańcy nie byli uwzględnieni, czy preferencje wobec takich biletów nie były uwzględnione w pierwotnym projekcie. Była poprawka, ona nie uzyskała akceptacji głównie z takiego względu, że zawierała ona także regulacje nie tylko biletów łączonych, ale także biletów w pełni aglomeracyjnych. Są dwa rodzaje biletów, które kupują mieszkańcy pracujący na zewnątrz Krakowa. Jedne to są bilety łączone na I i II strefę i te bilety to są takie, że jedzie jakąś linią miejską w Krakowie, potem przesiada się na

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

aglomeracyjną i drugie to są tylko aglomeracyjne. Problem główny dla których ta poprawka nie została przyjęta, choć o tym stosunkowo niewiele mówiono był taki, że de facto ona wymagałaby ze względu na posiadane tzw. czy podpisane przez gminę porozumienie aglomeracyjne wymagałaby jakiegoś uzgodnienia z gminami ościennymi. Stąd te poprawki nie zostały przyjęte, acz nacisk mieszkańców, a według rozeznania jest to około 3 – 4 tys. mieszkańców w Krakowie, jakby korzysta z tych biletów i korzysta z tej części aglomeracyjnej, stąd wielu z nas otrzymywało sygnały w tej sprawie, były w tej sprawie interpelacje, były w tej sprawie pisma do Radnych, były w tej sprawie różne inne sygnały, także do Urzędu Miasta. Tą sprawę próbowaliśmy jako Grupa Radnych rozeznac i zaproponowaliśmy Państwu projekt uchwały, w którym dokonujemy korekty biletów łączonych czyli tych biletów, które dotyczą przejazdów po Krakowie i aglomeracyjnych w części dotyczącej biletów miejskich, ponieważ do tego nie potrzebujemy żadnych zmian na zewnątrz. Zaproponowaliśmy zmianę polegającą na tym, że wprowadzane jest na dwie linie, do biletu na dwie linie preferencje na część I, II strefa, o ile bilet zwykły kosztuje 78 zł, bilet dla mieszkańca, dla posiadacza karty mieszkańca będzie kosztował 66 zł, ulgowy połowę tej ceny. Tak, że bilet sieciowy dotychczas nie uwzględniał w tej części aglomeracyjnej czyli na I i II strefę, pełny bilet sieciowy kosztował 140 zł, my proponujemy w tej chwili 123 zł dla posiadacza Karty Krakowskiej i proporcjonalnie mniej, o połowę mniej bilet ulgowy, także bilet semestralny, który dotychczas, bilet semestralny dotyczący także tej części aglomeracyjnej, dotychczas on nie miał żadnych preferencji, proponujemy aby, kiedy normalny bilet kosztuje 275 zł, ten bilet kosztował 238 zł, wyliczenie jest dość proste. Otóż bierzemy tą część aglomeracyjną i jej nie ruszamy, natomiast zmniejszamy tą część miejską bo gdyby ktoś jeździł tylko biletami po Krakowie to miałby ulgę wynikającą z Karty Krakowskiej na odpowiednim poziomie. To nie wymaga żadnych korekt na zewnątrz, natomiast takie coś gwarantuje, że przynajmniej to główne zastrzeżenie, które mieli mieszkańcy, zastrzeżenie dotyczące braku preferencji dla biletów, dla osób, które kupowały te bilety, te bilety łączone, będzie. Ta preferencja będzie w skali roku kosztować około 500, 550 tys. zł, w tym roku, bo chcemy żeby ona w tym roku jeszcze weszła, będzie prawdopodobnie jeżeli wejdzie od 1 listopada około 100 tys. zł, więc można powiedzieć kwota duża, ale nie aż tyle istotna, bo przypomnę, że te główne ulgi, które zastosowaliśmy w przypadku Karty Krakowskiej wynoszą około 24, 23,5 mln zł, taki jest skutek finansowy ulg, które zastosowaliśmy wtedy, w tej uchwale 25 kwietnia. Podsumowując proponowana jest Państwu korekta tej uchwały właśnie w kierunku uwzględnienia preferencji w części, preferencji w biletach miejsko – aglomeracyjnych w części dotyczącej tej części miejskiej według schematu, według algorytmu, który Państwu mniej więcej określiłem i ta sprawa została skonsultowana z Zarządem Infrastruktury Komunalnej, także z Panem Prezydentem, w dniu wczorajszym Komisja Budżetowa zaakceptowała, przyjęła pozytywną opinię w tej sprawie. Także z tego co wiem, bo mam elektroniczną wersję i za chwilę Państwo, albo już dostaliście, albo dostaniecie, także opinia Prezydenta w tej materii jest akceptująca. Stąd uprzejmie proszę o przyjęcie tej uchwały przy czym ją musimy przyjąć w dwóch czytaniach. Po pierwszym czytaniu ja poproszę Pana Przewodniczącego o wyznaczenie krótkiego terminu składania poprawek i autopoprawek tak, żeby po głosowaniach wszystkich można było to wprowadzić do II czytania i przegłosować, bo sens to ma wtedy, kiedy zostanie szybko zrobione i te preferencje zostaną szybko wdrożone. To tyle myślę jeśli chodzi o podstawowe rzeczy, oczywiście niesie to za sobą, tak jak powiedziałem wcześniej, konsekwencje finansowe, natomiast rzeczywiście jest pewnego rodzaju niesprawiedliwością, że mieszkańcy Krakowa mający tą Kartę i jeżdżący po mieście, w tej części miejskiej, nie mają z tego tytułu preferencji. Co innego jest, kiedy wyjeżdżają na zewnątrz bo tu już musimy uwzględniać te

same zasady dla nich i dla mieszkańców innych gmin. Oczywiście są ryzyka tego, są ryzyka różnego rodzaju, ale te ryzyka żeśmy omawiali bardzo szczegółowo przy okazji dyskusji na temat pierwszej uchwały. Stąd jakby nie chcę się tutaj powtarzać, natomiast myślę, że te sto parędziesiąt tysięcy posiadaczy Karty Krakowskiej, myślę, że za chwilę będzie tego dużo więcej, świadczy o tym, że ten pomysł, który na początku roku żeśmy zaczęli wdrażać i w miesiącu kwietniu te główne preferencje żeśmy przyjęli, ma sens i jest dobrym rozwiązaniem dla mieszkańców Krakowa. Natomiast rzeczywiście tej drobnej sprawy brakuje. Stąd uprzejmie Państwa proszę aby przyjąć ten projekt uchwały, przyjmując go bez żadnych zmian bo one jakby są do końca wyliczone, natomiast – i skutki są ich wyliczone – natomiast co do spraw aglomeracyjnych to pewnie to już będzie przedmiotem kolejnych działań przyszłej Rady Miasta. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk**

Dziękuję Panu Przewodniczącemu. Proszę Państwa jak już zostało wspomniane jest pozytywna opinia Komisji Budżetowej jednogłośnie 12 za, czy są stanowiska innych Komisji? Nie widzę. Stanowiska Klubów Radnych? Nie widzę. Otwieram dyskusję, bardzo proszę kto z Państwa Radnych chciałby zabrać głos w sprawie tego projektu uchwały? Bardzo proszę Pan Radny Łukasz Wantuch.

**Radny – p. Ł. Wantuch**

Szanowny Panie Przewodniczący!

Chciałem tylko się upewnić czy dobrze rozumiem projekt tej uchwały. Z tego co pamiętam z mojej interpelacji sprzed jakich 9 miesięcy utrzymanie linii aglomeracyjnych w tej części drugiej kosztuje około 40 mln zł rocznie, z czego my otrzymujemy około 10 mln z gmin ościennych plus oczywiście wpływy z biletów co daje mniej więcej połowę tej kwoty i dopłacamy około 20 mln zł rocznie. Jest to deficytowe, jak cała komunikacja miejska, jest to deficytowe. Jak dobrze rozumiem to ta zniżka dotyczy biletów poza I strefą czyli wyłącznie II strefy poza terenem miasta Krakowa z gminami, które podpisały z nami porozumienie. I Pan Przewodniczący wspominał, że nie było to konsultowane z tamtymi gminami co nie jest wymagane, ale pytanie brzmi czy w tej sytuacji nie powinniśmy liczyć na jakąś większą dopłatę ze strony tamtych gmin, czy nie powinniśmy w tej sytuacji do tej kwoty uzyskiwanej co roku, może to źle rozumiem, ale wydaje mi się, że w tej sytuacji czy nie moglibyśmy zażądać większej dopłaty od tamtych gmin z tytułu właśnie funkcjonowania komunikacji aglomeracyjnej na terenie tamtych gmin. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk**

Dziękuję. Czy są następne głosy, bardzo proszę Pan Radny Adam Migdał się zgłasza, zapraszam na mównicę serdecznie.

**Radny – p. A. Migdał**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

To ja tak z głosem do Pana Radnego to powiem tak, że to część biletu aglomeracyjnego I i II strefy jest podzielona na część I strefy i część II strefy. Do tej drugiej strefy ma pewien wpływ gminy ościennie, natomiast w naszej części my nie potrzebujemy nikogo pytać, to Rada decyduje w pewnym sensie i oczywiście skutki finansowe Pan Przewodniczący tu przedstawił jakie z tego występują i my ulgę daliśmy w tej części naszej, w której my możemy zdecydować.

**Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk**

Dziękuję za tą przy okazji odpowiedź. Kto jeszcze z Państwa Radnych? Pan Radny Stanisław Rachwał, zapraszam.

**Radny – p. St. Rachwał**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja się bardzo cieszę bo to jest dobry kierunek, natomiast tylko chciałem tak przy okazji powiedzieć, że niektórzy z gmin ościennych mają pewne problemy, np. gmina Leńcze, która jest na skraju Skawiny i ci mieszkańcy z tych terenów, ale już gminy też Kalwaria Zebrzydowska, ale to de facto jakby ta miejscowość Leńcze to graniczą ze Skawiną i oni np. od dłuższego czasu zabiegają aby przedłużyć linię MPK poprzez Skawinę Kraków, Skawina i tam dalej to gmina Skawina protestuje po prostu, opiniuje negatywnie wnioski tych mieszkańców, a w większości ci mieszkańcy np. z gminy Leńcze to oni po prostu pracują w Krakowie, dzieci jeżdżą codziennie do szkoły, oczywiście jeżdżą obecnie koleją, ale z koleją jest problem, więc chciałbym żeby, i oni jakby akceptują zapłatę dla MPK za to, że przedłuża się linia, ja tylko mam prośbę taką żeby również w tym wszystkim uwzględnić propozycje czy wnioski gmin ościennych, aby po prostu mogły mieć transport MPK. I gminy, które są przyległe do Krakowa, niektóre, protestują i nie chcą przyłączenia trasy uważając, że to będzie pewien dyskomfort dla pasażerów tych gmin przy Krakowie. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk**

Dziękuję. Proszę bardzo kto następny? Ale pytam jeszcze, być może ktoś jeszcze chce zabrać głos, jeśli nie to oczywiście Pana zapraszam.

**Radny – p. B. Kośmider**

Szanowni Państwo!

Tutaj część spraw Pan Radny Migdał dokładnie wyjaśnił to znaczy ta decyzja dotyczy tylko tej części miejskiej, w której my dopłacamy do swoich pasażerów, natomiast druga część, o której była mowa dotyczy części aglomeracyjnej. W jednej i w drugiej mniej więcej bilety pokrywają około 50 % kosztów transportu publicznego, częściowo dopłacają gminy ościenne. Natomiast kwestia jakichś dodatkowych linii to na ten temat nie chcę dyskutować, ponieważ to nie my ustalamy, tu musi być umowa z poszczególnymi gminami, na podstawie tej umowy muszą być uwzględnione koszty, tu się nie da inaczej. Dziękuję bardzo, myślę, że tyle.

**Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk**

Jeszcze zgłasza się Pan Radny Włodzimierz Pietrus tylko prosił o krótką konsultację z prawnikiem, ale widzę, że już zmierza, zapraszam na mównicę.

**Radny – p. W. Pietrus**

Panie Przewodniczący! Szanowni Radni!

Ja mam pytanie formalne, jedno dotyczy opinii Komisji merytorycznej Infrastruktury, czy tu jest wymagalne, bo jeżeli ja pamiętam to druk po dwóch tygodniach nie wymaga opinii Komisji, więc to jest pierwsze pytanie formalne, a merytorycznie Komisja najbliższa jest Infrastruktury. Drugie pytanie dotyczy inicjatywy, czy inicjatywa w tym zakresie nie należy wyłączenie do ustalania taryf i opłat za przejazdy tylko i wyłącznie do Prezydenta, więc to jest pytanie drugie formalne, czy tu nie naruszamy procedury w sposób formalny. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk**

To zapraszam Panie mecenasie bo zdaje się, że nie zdążył odpowiedzieć nam jak to wygląda w procedurze, chyba, że Pan chwilę chce się przygotować. Czy jeszcze są jakieś głosy w dyskusji? Może jeszcze Pan wnioskodawca, a Pan mecenas się przygotowuje.

**Radny – p. B. Kośmider**

Otóż ta pierwsza sprawa, o której mówił Pan Radny, kto ma prawo inicjatywy, też miałem taki dylemat, pytałem prawników, mam informacje czy mam opinię, że nie wymaga, że to jest prawo Rady. Natomiast wymaga opinii, która jest Pana Prezydenta i opinia Komisji Budżetowej wynika stąd, że to jest druk mający wpływ, mający wpływ budżetowy, mający konsekwencje budżetowe, stąd ponieważ w dniu wczorajszym ten projekt był przedstawiany, czy złożony, a nie mógł być wcześniej bo musiał być uzgodniony ze wszystkimi, którzy mieli na to wpływ i mieli, mogli dostarczyć informacje, w związku z tym wczoraj zdążyliśmy tylko Komisję Budżetową zrobić, wręcz nawet było takie ustalenie, że jeżeli nie uda się tego zrobić to dzisiaj Komisja będzie miała dokończenie i tyle. Natomiast to już Państwo zdecydujecie czy chcecie to procedować w jednym, znaczy inaczej, w dniu dzisiejszym czy na dwóch sesjach, ponieważ wniosek o wprowadzenie do II czytania jest złożony, więc po dyskusji będzie procedowany. Oczywiście jeżeli będzie w dwóch czytaniach to naturalnym jest, że to się przesunie o co najmniej dwa tygodnie.

**Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk**

I wtedy Komisja Infrastruktury będzie mogła wydać opinię. Bardzo proszę Panie mecenasie jakby Pan był łaskaw nam potwierdzić to w kontekście Statutu.

**Radca prawny Pan Piotr Łanoszka**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Więc ja w zasadzie tylko mogę powiedzieć, że Pan Przewodniczący Rady Miasta Krakowa powiedział już i odpowiedział wszystko, to rzeczywiście tak wygląda. Jeżeli chodzi o obowiązkową Komisję czyli Komisję Budżetową opinia jest, natomiast jeżeli chodzi o inne Komisje to mogą, nie muszą opiniować danego projektu. Jeżeli chodzi jeszcze o opinię Prezydenta też jest, aczkolwiek też tak jak powiedziałem Prezydent może, nie musi opiniować takiego projektu. Jeżeli chodzi o inicjatywę to rzeczywiście tutaj nie ma takiego zapisu, który w ustawie czy w przepisach obowiązujących, który by dawał wyłączną inicjatywę organowi wykonawczemu tak jak przy innych niektórych okazjach jak przy planach miejscowych czy chociażby przy zmianach w budżecie. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk**

Dziękuję Panie mecenasie, a zatem mamy wyjaśnienie tych wątpliwości. Mamy, jak już powiedziałem, zostało powiedziane wcześniej pozytywną opinię Komisji Budżetowej, 12 głosów za, która w dniu wczorajszym została przyjęta. Czy są jeszcze stanowiska Komisji, ale wiemy, że nie ma, stanowiska Klubów Radnych? Nie ma. Więc mamy też dyskusję już odbyłą w zasadzie, opinia ta prawna Prezydenta, ja jej tu nie mam osobiście, czy jest szansa żeby ona została doręczona czy wydrukowana, bo dobrze by było żeby w dokumentacji była i oczywiście biorąc pod uwagę ten wniosek formalny o wprowadzenie do II czytania jako sprawy nagłej wyznaczę w tej chwili terminy godzinowe, wprowadzenia autopoprawek na godzinę 16.15, zamykam oczywiście dyskusję, stwierdzam odbycie I czytania projektu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu określam, biorąc pod uwagę jak już wcześniej wspominałem wniosek formalny o wprowadzenie do II czytania na dzisiejszej Sesji, termin



**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

autopoprawek na godzinę 16.15 i na godzinę 16.20, świadomie wiem co mówię bo mam już wniosek formalny z tego co mi wiadomo, Pana Adam Migdał chciał zgłosić wniosek formalny? Bardzo proszę. Z tego co wiem prosił o półgodzinną przerwę, dlatego 16.30 nie była tu żadną przeszkodą, ale może być 16.20, na wniosek Klubu Przyjazny Kraków ogłaszam półgodzinną przerwę, czyli mamy godzinę 16.05, do 16.35.

**PRZERWA DO GODZINY 16.35.**

**Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk**

Proszę Państwa zgodnie z prawem Przewodniczącego prowadzącego obrady wydłużam czas składania poprawek do 16.35 na wniosek Pana Radnego Pietrusa, który chce przygotować starannie poprawkę. I tak wcześniej nie będzie obrad. Druk 3237, projekt uchwały dotyczący zmiany uchwały Nr XXI/231/11 Rady Miasta Krakowa z 6 lipca 2011 roku w sprawie ustalenia cen i opłat za usługi przewozowe, uprawnień do przejazdów ulgowych oraz przepisów taryfowych w komunikacji miejskiej realizowanej na obszarze Gminy Miejskiej Kraków oraz gmin sąsiadujących, które przystąpiły do porozumienia w celu wspólnej realizacji publicznego transportu zbiorowego. Druk 3237, zgodnie z wnioskiem o wprowadzenie autopoprawek wyznaczam tak jak było 16.15, natomiast termin poprawek 16.35.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Szanowni Państwo bardzo proszę o powrót na salę. Panie i Panowie bardzo proszę o powrót na salę. Proszę o przygotowanie sprawdzenia obecności, to zawsze skutkowało. Nagle się okaże, że wszyscy mieli spotkanie z mieszkańcami. Bardzo proszę o przygotowanie sprawdzenia obecności. Panie i Panowie na razie jest nas 23 osoby, trochę mało, bardzo proszę Państwa Radnych o udział w sprawdzeniu obecności. Jeżeli to jest jakiś problem to możemy chwilę poczekać. Sprawdzenie obecności, teraz obecność jest sprawdzana, czy ktoś jeszcze bierze udział w sprawdzeniu obecności? Bardzo proszę o wydruk. Nieobecna Pani Dziedzic, nieobecny Pan Jałocha, nieobecny Pan Komarewicz, nieobecna Pani Tatara. Czyli Pan Jałocha obecny. Szanowni Państwo wznawiam obrady, pierwszy formalny punkt, wniosek o wprowadzenie do II czytania jako sprawy nagłej punktu w sprawie zmiany uchwały w sprawie ustalenia cen za usługi przewozowe. Argumentacja była Państwu przedstawiona chwilę temu, ze względu na chęć wdrożenia jak najszybciej tych zmian dotyczących części miejskich biletów mieszanych. Głos za, głos przeciw temu wnioskowi? Nie widzę, głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za wprowadzeniem tego punktu do porządku obrad do II czytania proszę o podniesienie ręki i naciśnięcie guzika?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Pan Pietrzyk jest? Dobrze, ja prosiłem wszystkich. Bardzo proszę o wynik.

40 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Rada wprowadziła ten punkt do porządku obrad.

Proszę Państwa została zgłoszona poprawka Pana Radnego Rachwała, którą Państwu dostarczono. Czy, Pani Dziedzic obecna, proszę Państwa poprawka Pana Radnego Rachwała. Pan Radny chce przedstawić tą poprawkę? Proszę bardzo.

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

**Radny – p. St. Rachwał**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Ja tylko chciałem Państwa poinformować, że w 2011 roku pozwoliłem sobie, chciałem Państwa poinformować, że w 2011 złożyłem tożsamą poprawkę i została oczywiście przyjęta i ona cieszyła się dużą popularnością mówiąc ogólnie, ponieważ za pół roku wyliczono, że objęła około 20 tys. mieszkańców. Ta poprawka mówi o tym, że bilet wynosiłby 94 zł w skali roku dla osób, które ukończyły 60 lat życia. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. No właśnie teraz rozpoczynamy, proszę bardzo.

**Radny – p. St. Rachwał**

Proszę Państwa jeżeli ja Państwa pytałem dlaczego chcemy dać darmowe bilety za 33 mln i nazwałem to kielbasą wyborczą, Państwo nie pytali, Państwo nie zastanawiali się tylko Państwo przegłosowali. Tutaj oczywiście kwota jest jakaś określona, ale rozumiem, że dzisiaj promujemy ludzi starszych, seniorów dlatego proszę o poparcie.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Pan Radny Hawranek był pierwszy. Ja na końcu zabiorę głos.

**Radny – p. A. Hawranek**

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowne Panie i Panowie Radni!

Mam pytanie do autora tej poprawki, bo z tej mównicy przed chwilą padło, jakaś kwota, to ja bym chciał wiedzieć co oznacza określenie jakaś kwota i jaka to jest kwota, bo głosując nad uchwałą, o której Pan Radny mówił z tej mównicy mieliśmy świadomość nad jaką kwotą głosujemy, a tutaj nie mamy żadnej świadomości. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Czy ktoś jeszcze chce zabrać głos? Nie, ja, zamykam dyskusję, podsumuję. Szanowni Państwo projekt uchwały, który ja referowałem chwilę temu miał bardzo dokładną kalkulację finansową. Ona była powodem dla którego dopiero w dniu wczorajszym ten projekt został złożony. Otóż uważam, że każde tego typu rzeczy powinny być kalkulowane bo niosą konsekwencje finansowe. Ja nie wiem jakie konsekwencje finansowe ta poprawka przyniesie i proszę żeby Państwo w tym duchu też do tej sprawy podeszli. To tyle. Stwierdzam odbycie II czytania, przegłosujemy teraz poprawkę Pana Radnego Rachwała, a potem całą uchwałę, a potem polecimy całym ciągiem w kolejności. Proszę o przygotowanie głosowania poprawki Pana Stanisława Rachwała. Nie ma stanowiska Prezydenta bo poprawka została, zresztą wiecie Państwo o godzinie 17.00 moim zdaniem trudno liczyć. Proszę o przygotowanie głosowania.

Kto jest za tą poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Czy wszyscy zagłosowali? Bardzo proszę wynik.

20 osób za, 20 przeciw, 1 się wstrzymała. Rada odrzuciła tą poprawkę. Proszę o wydruk.

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

Głosujemy w takim układzie projekt uchwały w wersji pierwotnej, bez poprawki, bo ona nie przeszła. Proszę o przygotowanie głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

21 za, 0 przeciw, 20 wstrzymujących się. Rada przyjęła tą uchwałę. Teraz te plany miejscowe, chwilka przerwy. Głosujemy projekty planów.

Druk 3211. Przystąpienie do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Bronowice – Stelmachów. Jest poprawka Pana Radnego Pietrusa i ją w pierwszej kolejności głosujemy. Proszę o przygotowanie głosowania poprawki Pana Radnego Pietrusa. Głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem poprawki Pana Radnego Pietrusa?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę o wynik.

20 za, 21 przeciw. Poprawka została odrzucona. Głosujemy druk w wersji pierwotnej, proszę o przygotowanie głosowania.

Kto jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

40 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Rada przyjęła tą uchwałę.

Kolejny projekt uchwały. Aktualność Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa oraz miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego. Projekt uchwały według druku 3214, mamy w tej sprawie wniosek, nie wiem kogo, ale ładnie podpisany, o odesłanie do projektodawcy celem uzupełnienia analizy nieaktualności planów miejscowych o pozostałe obowiązujące miejscowe plany zagospodarowania, Pietrus, przepraszam, bo taki był podpis, podpisujcie Państwo czytelnie, nie jest wymagane, ale grzecznie będzie żeby było wiadomo kto podpisał. W tej sprawie, to jest wniosek formalny, głos za, głos przeciw? Bo Państwo gadacie, jest wniosek o odesłanie do projektodawcy celem uzupełnienia analizy nieaktualności planów miejscowych o pozostałe obowiązujące miejscowe plany zagospodarowania. Ten wniosek został złożony chyba w trakcie dyskusji, był sygnalizowany przez Pana Radnego, ja o nim pamiętałem, natomiast nie wiedziałem kto to robi. Głosujemy, głos za, głos przeciw? Nie widzę. Głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za wnioskiem o odesłanie, wnioskiem Pana Radnego Pietrusa?

Kto jest przeciw?

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

20 za wnioskiem, 21 przeciw. Wniosek odrzucony. Głosujemy projekt uchwały w wersji pierwotnej. Proszę o przygotowanie głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

21 za, 0 przeciw, 20 wstrzymujących. Rada przyjęła uchwałę.

Druk 3150. Uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Mogiła II. Tu nie było żadnych poprawek, autopoprawka była, nie ma żadnych poprawek.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

41 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Rada przyjęła uchwałę.

Druk 3203. Rozstrzygnięcie o sposobie rozpatrzenia nieuwzględnionych przez Prezydenta Miasta Krakowa uwag złożonych do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Łąki Nowohuckie. Nie było żadnych poprawek ani autopoprawek, głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

40 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Rada przyjęła uchwałę.

Druk 3206. Rozstrzygnięcie o sposobie rozpatrzenia nieuwzględnionych przez Prezydenta Miasta Krakowa uwag złożonych do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Rejon Alei Ignacego Daszyńskiego. Projekt Prezydenta, druk 3206. Jest autopoprawka, nie ma żadnych poprawek, głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

41 za, 0, 0. Stwierdzam, iż Rada przyjęła uchwałę.

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

Proszę Państwa zmiana Statutu Miasta Krakowa. Druk 3238. Była poprawka Pana Radnego Jaśkowca, ale wycofana, w związku z tym głosujemy druk w wersji pierwotnej.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?  
Kto jest przeciw?  
Kto się wstrzymał?  
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

37 za, 1 przeciw, 1 wstrzymujący się. Rada przyjęła uchwałę.

Druk 3236. Przeprowadzenie konsultacji z mieszkańcami Gminy Miejskiej Kraków dotyczących ustalenia lokalizacji profesjonalnego ośrodka rehabilitacji dzikich zwierząt na terenie Gminy Miejskiej Kraków. Projekt Grupy Radnych, żadnych poprawek ani autopoprawek nie było, głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?  
Kto jest przeciw?  
Kto się wstrzymał?  
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

41 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Rada przyjęła uchwałę.

Kolejny projekt. Nazwa ronda. Projekt Grupy Radnych, druk Nr 218. W tej sprawie mamy poprawkę Pana Radnego Wantucha, mocno omawianą. Proszę o przygotowanie głosowania poprawki.

Kto z Państwa Radnych jest za tą poprawką?  
Kto jest przeciw?  
Kto się wstrzymał?  
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

2 osoby za, 19 przeciw, 3 osoby się wstrzymały, 1 nie brała udziału w głosowaniu. Poprawka odrzucona. Proszę wydruk. Każdy ma prawo głosować jak chce. Głosujemy druk w wersji pierwotnej, proszę o przygotowanie głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?  
Kto jest przeciw?  
Kto się wstrzymał?  
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

27 za, 4 przeciw, 5 osób się wstrzymało. Rada przyjęła tą uchwałę. Proszę wydruk.

Proszę Państwa kolejna sprawa. Nazwa skweru. Druk 3234, nie było żadnych poprawek ani autopoprawek, głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?  
Kto jest przeciw?  
Kto się wstrzymał?

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

30 osób za, 1 przeciw, 4 się wstrzymały. Rada przyjęła uchwałę. Proszę wydruk.

Kolejny projekt uchwały. Wyrażenie zgody na zbycie w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego nr 29 usytuowanego w budynku na os. Zielonym 16 w Krakowie na rzecz najemców z zastosowaniem 66 % bonifikaty. Druk 3129, żadnych poprawek ani autopoprawek, głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

38 za, 0 przeciw, 3 osoby się wstrzymały. Rada przyjęła tą uchwałę.

3130. Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego niezabudowanej nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków, położonej w Krakowie przy ulicy Dolnej. Nie było żadnych poprawek ani autopoprawek.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

40 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Rada przyjęła tą uchwałę.

3131. Wyrażenie zgody na zamianę udziałów we współwłasności nieruchomości położonych przy Al. Focha pomiędzy Miastem Kraków – miastem na prawach powiatu a Województwem Małopolskim bez obowiązku dokonywania dopłaty z tytułu różnicy wartości zamienianych udziałów we współwłasności nieruchomości. Nie było żadnych poprawek ani autopoprawek, głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

35 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Rada przyjęła tą uchwałę.

Wyrażenie zgody na zbycie w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego nr 95 usytuowanego w budynku na os. II Pułku Lotniczego 46 w Krakowie na rzecz najemców z zastosowaniem 37 % bonifikaty. Nie było poprawek ani autopoprawek, głosujemy.

Kto jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

33 za, 0 przeciw, 4 osoby się wstrzymały. Rada przyjęła tą uchwałę.

Druk 3133. Wyrażenie zgody na odstąpienie od żądania zwrotu ½ części kwoty zwaloryzowanej bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży udziału 4244/128929 części w nieruchomości gruntowej związanego z lokalem mieszkalnym położonym na os. Piastów 36 w Krakowie stanowiącym poprzednio własność wnioskodawcy w udziale ½ części. Nie było poprawek ani autopoprawek, głosujemy.

Kto jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

32 za, 0 przeciw, 4 osoby się wstrzymały. Rada przyjęła uchwałę.

Wyrażenie zgody na odstąpienie od żądania zwrotu kwoty zwaloryzowanej bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży udziału 158/10000 części w nieruchomości gruntowej związanego z lokalem mieszkalnym położonym przy ulicy Halszki 37 w Krakowie stanowiącym poprzednio własność wnioskodawców. Nie było żadnych poprawek ani autopoprawek, głosujemy.

Kto jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

35 za, 0 przeciw, 4 osoby się wstrzymały. Rada przyjęła uchwałę.

Druk 3135. Wyrażenie zgody na zbycie w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego nr 5 usytuowanego w budynku przy ulicy Królowej Jadwigi 19 w Krakowie na rzecz najemców z zastosowaniem 46 % bonifikaty. Nie było żadnych poprawek ani autopoprawek, głosujemy.

Kto jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

35 za, 0 przeciw, 4 osoby się wstrzymały. Rada przyjęła tą uchwałę.

Wyrażenie zgody na zbycie w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego nr 11 usytuowanego w budynku przy ulicy Gzysików 5 w Krakowie na rzecz najemców z zastosowaniem 72 % bonifikaty. Nie ma poprawek ani autopoprawek, głosujemy.

Kto jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

35 za, 0 przeciw, 4 osoby się wstrzymały. Rada przyjęła uchwałę.

Druk 3159. Zmiana nazwy Zakładu Opiekuńczo – Leczniczego w Krakowie oraz nadanie statutu Miejskiemu Centrum Opieki dla Osób Starszych, Przewlekle Niepełnosprawnych oraz Niesamodzielnych w Krakowie. Nie było żadnych poprawek ani autopoprawek, głosujemy.

Kto jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

40 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Rada przyjęła tę uchwałę.

3162. Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2018, żadnych poprawek ani autopoprawek, głosujemy.

Kto jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

39 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Rada przyjęła uchwałę.

Druk 3163. Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2018, żadnych poprawek ani autopoprawek, głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

37 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Rada przyjęła tę uchwałę.

3164. Zmiany w budżecie dotyczące zmian w planie wydatków, druk 3164, żadnych poprawek ani autopoprawek, głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

40 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Rada przyjęła uchwałę.

Druk 3165. Zmiana uchwały w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa. Tu jest autopoprawek, nie było żadnych poprawek, głosujemy, jest autopoprawka, przepraszam, jest poprawka Pana Radnego Kazimierza Chrzanowskiego, którą musimy głosować. Proszę o przygotowanie głosowania.



**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

Kto z Państwa Radnych jest za poprawką Pana Radnego Chrzanowskiego?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

19 za, 1 przeciw, 3 osoby się wstrzymały. Rada przyjęła tą poprawkę. Wydruk proszę.

To przegłosowaliśmy poprawkę, a jeszcze musimy samą uchwałę przegłosować. Proszę o przygotowanie głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

20 za, 0 przeciw, 20 wstrzymujących. Rada przyjęła tą uchwałę.

Druk 3158. Określenie na rok 2018 stawki dotacji przedmiotowej dla Zarządu Cmentarzy Komunalnych w Krakowie na prace remontowo – konserwatorskie muru od strony południowej Cmentarza Rakowickiego, na konserwację nagrobków na Cmentarzu Rakowickim, Cmentarzu Podgórskim i Starym Cmentarzu Podgórskim oraz na realizację zadań z zakresu grobownictwa wojennego na terenie Gminy Miejskiej Kraków. Jest autopoprawka, nie było żadnych poprawek, czyli głosujemy druk z autopoprawką.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

40 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Rada przyjęła uchwałę.

Druk 3199. Odwołanie Kingi Witkowskiej z pełnienia funkcji ławnika. Nie było poprawek ani autopoprawek, głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

37 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Rada przyjęła tą uchwałę.

Druk 3210. Zmiana uchwały w sprawie wykazu dróg, obiektów i terenów, na których realizowane są zadania Dzielnic od I – XVIII Miasta Krakowa. Nie było poprawek, ani autopoprawek, głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

41 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Rada przyjęła uchwałę.

Druk 3207. Przyjęcie statutu jednostki budżetowej Domu Pomocy Społecznej w Krakowie os. Szkolna 28. Nie było żadnych poprawek ani autopoprawek, głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

40 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Rada przyjęła taką uchwałę.

Druk 3208. Zmiana uchwały w sprawie nadania imienia oraz przyjęcia statutu jednostki budżetowej Domu Pomocy Społecznej im. św. Jana Pawła II w Krakowie ulica Praska 25. Nie było żadnych poprawek ani autopoprawek, głosujemy.

Kto jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

39 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Rada przyjęła tą uchwałę.

Druk 3219. Przyjęcie statutu jednostki budżetowej Domu Pomocy Społecznej w Krakowie ulica Łanowa 41. Nie było poprawek ani autopoprawek, głosujemy.

Kto jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

40 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Rada przyjęła tą uchwałę.

Przyjęcie statutu jednostki budżetowej Domu Pomocy Społecznej w Krakowie ulica Krakowska 55. Druk 3220. Nie było żadnych poprawek ani autopoprawek, głosujemy.

Kto jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

39 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Rada przyjęła tą uchwałę.

Druk 3221. Przyjęcie statutu jednostki budżetowej Domu Pomocy Społecznej im. św. Brata Alberta w Krakowie ulica Nowaczyńskiego 1. Nie ma żadnych poprawek ani autopoprawek, głosujemy.

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

41 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Rada przyjęła tą uchwałę.

Druk 3222. Przyjęcie statutu jednostki budżetowej Domu Pomocy Społecznej w Krakowie ulica Babińskiego 25. Nie ma poprawek ani autopoprawek, głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

40 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Rada przyjęła tą uchwałę.

Zmiana uchwały w sprawie ustanowienia jednorazowej zapomogi finansowej z tytułu urodzenia się dziecka. Projekt Prezydenta. Druk 3224. Nie było poprawek ani autopoprawek, głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

39 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Rada przyjęła tą uchwałę.

Druk 3154. Ustalenie kierunków działań dla Prezydenta dotyczących rewitalizacji części Bulwaru Podolskiego. Projekt Grupy Radnych. W tej sprawie żadnych poprawek ani autopoprawek nie było.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

9 za, 28 przeciw, 1 się wstrzymał. Rada odrzuciła tą uchwałę. Proszę wydruk.

Ustalenie kierunków działania dla Prezydenta w sprawie stworzenia programu pilotażowego One Billion Computers. Projekt Grupy Radnych, druk 3155. Nie było żadnych poprawek ani autopoprawek, proszę o przygotowanie głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

5 za, 15 przeciw, 12 się wstrzymało, 1 nie brała udziału w głosowaniu. Rada odrzuciła tę uchwałę. Votum separatum proszę. Votum separatum od wyniku głosowania, ma prawo. Szanowni Państwo votum separatum jest od wyników głosowania. Bardzo proszę wydruk.

**Radny – p. Ł. Wantuch**

Nie mam powodu do śmiechu. Pracowałem nad tym projektem dwa lata, miałem pozytywną opinię Państwowej Akademii Nauk, dotyczy tego projektu, to był projekt, który w mojej opinii mógł coś dobrego zrobić. Bardzo dziękuję koalicjantom za taki wynik głosowania, ja go zapamiętam.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękujemy. Szanowni Państwo skarga na działania Zarządu Budynków Komunalnych. Druk 3216. W tej sprawie żadnych poprawek ani autopoprawek, głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

41 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Rada przyjęła tę uchwałę.

Druk 3217. Skarga na działanie Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Krakowie. Nie było poprawek ani autopoprawek, głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

39 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Rada przyjęła tę uchwałę.

Druk 3153. Przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Rejon ulicy Koszykarskiej II – część A. W tej sprawie mamy negatywną opinię Prezydenta i głosujemy. Nie ma żadnych poprawek.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

20 za, 21 przeciw. Rada odrzuciła tę uchwałę. Proszę wydruk.

Druk 3225. Udzielenie dotacji miejskim instytucjom kultury. Nie było poprawek ani autopoprawek, głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

41 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Rada przyjęła tą uchwałę.

Druk 3226. Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na 2018 rok. Tryb jednego czytania, druk 3226, nie ma żadnych poprawek, głosujemy. Rada uchwaliła uchwałę w sprawie udzielenia dotacji miejskim instytucjom kultury według druku 225, a teraz zmiany w budżecie miasta według druku 3226, żadnych poprawek, ani autopoprawek, głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

41 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Rada przyjęła tą uchwałę. Formalny, tak, bardzo proszę, jeszcze jest do wprowadzenia. Wniosek formalny był sygnalizowany, więc bardzo proszę.

**Radny – p. Ł. Wantuch**

Szanowny Panie Przewodniczący!

To jest uchwała o charakterze formalny, prosiłbym o wprowadzenie w trybie pilnym, dotyczy ona raptem 700 dzieci w Krakowie. Przy poprzedniej uchwale został po prostu pożeniony błąd natury technicznej i około 700 dzieciom w Krakowie nie zwiększyliśmy dofinansowania na zakup oczyszczaczy. Jest to kwota 54 tys. zł, druk 3246.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Nazwa uchwały?

**Radny – p. Ł. Wantuch**

Zwiększenie dotacji dla publicznych i niepublicznych szkół podstawowych.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Proszę Państwa głos za, głos przeciw? Pan Radny wytłumaczył o co chodzi, po prostu trzeba naprawić pomyłkę. Głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za wprowadzeniem tego punktu do porządku obrad?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

37 za wprowadzeniem, 0 przeciw, 3 osoby się wstrzymały. Rada to wprowadziła i bardzo proszę o przedstawienie projektu.

**WYRAŻENIE ZGODY NA OTRZYMYWANIE PRZEZ PUBLICZNE I  
NIEPUBLICZNE SZKOŁY PODSTAWOWE W KTÓRYCH ZORGANIZOWANO  
ODDZIAŁ PRZEDSZKOLNY ORAZ NIEPUBLICZNE INNE FORMY  
WYCHOWANIA PRZEDSZKOLNEGO, PROWADZONE NA TERENIE GMINY  
MIEJSKIEJ KRAKÓW PRZEZ OSOBY FIZYCZNE LUB OSOBY PRAWNE INNE**

**NIŻ GMINA MIEJSKA KRAKÓW DOTACJI W WYSOKOŚCI WYŻSZEJ NIŻ OKREŚLONA W USTAWIE O FINANSOWANIU ZADAŃ OŚWIATOWYCH.**

**Radny – p. Ł. Wantuch**

Jak wspominałem uchwała dotyczy zwiększenia dotacji dla szkół niepublicznych i publicznych o kwotę 54 tys. zł.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Czy w tej sprawie ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, iż odbyliśmy czytanie, ponieważ to była uchwała jednoczytaniowa więc minął termin zgłaszania poprawek, nie ma żadnych poprawek zgłoszonych chyba, że ktoś jeszcze chce zabrać głos? Nie widzę. W takim układzie zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu. I teraz będziemy to głosowali.

Kto z Państwa Radnych jest za uchwaleniem tej uchwały, to jest wyrażenie zgody na otrzymanie przez publiczne i niepubliczne szkoły podstawowe, w których zorganizowano oddział przedszkolny oraz niepubliczne inne formy wychowania przedszkolnego, prowadzone na terenie Gminy Miejskiej Kraków przez osoby fizyczne lub osoby prawne inne niż Gmina Miejska Kraków dotacji w wysokości wyższej niż określona w ustawie o finansowaniu zadań oświatowych, 3246, za? Przeciw? Wstrzymujący się? Proszę o wynik.

40 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Rada przyjęła tą uchwałę.

Zwracam się z uprzejmą prośbą do projektodawców projektów druków 3162, 3163, 3164, 3165, 3226, 3150, 3203, 3206 o przygotowanie do piątku 12 października i przekazanie do Kancelarii Rady Miasta projektów i załączników do podjętych uchwał zgodnie z paragrafem 7 ust. 2 pkt 2 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych w sprawie Biuletynu Informacji Publicznej.

**OŚWIADCZENIA I KOMUNIKATY.**

Proszę Państwa kilka dni temu odbył się kolejny wybór przez mieszkańców Samorządowca Małopolski, w tym Samorządowca Krakowa, myślę, że warto wiedzieć, miło mi poinformować, że wśród zwycięzców na Samorządowca Małopolski znalazła się nasza koleżanka Pani Radna Anna Prokop – Staszecka, laureatka konkursu w kategorii Radny Miasta Krakowa, oklaski bardzo proszę, ale też chciałem pogratulować zdobywcom drugiego i trzeciego miejsca Panu Wojciechowi Krzysztonkowi i Adamowi Greleckiemu, laureatom tego konkursu.

**Radna – p. A. Prokop – Staszecka**

Dziękuję bardzo wszystkim Państwu, Panie Przewodniczący dziękuję za kwiaty i chcę powiedzieć, że pierwszy raz dostałam jakieś wyróżnienie i pewnie dopiero po śmierci dostanę jakiś medal, ale to nieważne. Chciałam zaprosić Państwa na ten piątek, jak Państwo wiecie jest cały czas miesiąc październik miesiącem naszego Papieża, więc w związku z tym 12 mamy sadzenie, żeby najbardziej zielony, ukwiecony był Szpital Jana Pawła II i także są wykłady i 16 mamy mszę świętą i mamy cegłę, wmurowanie cegły z drzwi świętych, które dostaliśmy od Kardynała Rzymu i mamy też spotkanie, mammografię, jako jeden z pięciu wiodących projektów i programów profilaktycznych 17, zapraszam serdecznie. Bardzo dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję bardzo, Pani Radna bardzo proszę.

**Radna – p. T. Maliszewska**

Szanowny Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Rzadko mamy okazję cieszyć się z tego co robimy na tej sali, a przez 4 ostatnie lata mamy powód aby na koniec tej kadencji uznano naszą pracę, pracę Prezydenta Miasta, pracę Rady Miasta i Skarbnika tego miasta. Otóż mam tu wydruk z portalu Wspólnota.org.pl z końca września gdzie w rankingu średnich wydatków inwestycyjnych per capita w latach 2015 – 2017 Kraków ma pierwsze miejsce. Uzyskał go kwotą 1.778,10 zł na mieszkańca w przeliczeniu, jesteśmy najlepsi w kraju, pierwsze miejsce. Więc wszystko to co słyszymy, czytamy w prasie, tu ukłon do naszej prasy po prawej stronie, Stawowy ich teraz zagaduje, więc nie słyszą, żeby zajrzeli na portal Wspólnota i może też napisali coś dobrego o tym co się w Krakowie robi. Forum samorządu, które się odbyło w Katowicach wyróżniło nas również trzecim miejscem w kraju jako sukces kadencji wśród miast wojewódzkich, ranking był robiony w czterech wskaźnikach, finansowy, ekonomiczny, społeczny i infrastruktura. Ja jestem z tego dumna, że jestem jedną z osób, które się do tego wysokiego wyniku Krakowa przysłużyły. Gratuluję Prezydentowi Miasta Prof. Jackowi Majchrowskiemu, gratuluję nam wszystkim, sobie również i Skarbnikowi Miasta.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękujemy. Pan Radny Pietrzyk proszę, potem Pan Radny Migdał.

**Radny – p. S. Pietrzyk**

Panie Przewodniczący! Szanowna Rado!

Krótko i zwięźle. Tydzień temu delegacja Rady Miasta Krakowa w składzie Sławomir Pietrzyk jako Przewodniczący, Andrzej Mazur, Tomasz Urynowicz, Andrzej Hawranek, Małgorzata Jantos i Jakub Kosek gościła w Moskwie. Proszę Państwa byliśmy przyjęci bardzo serdecznie, prowadziliśmy rzeczowe i konkretne rozmowy, między innymi mówiliśmy o sprawach związanych z metrem, wymiana doświadczeń, mówiliśmy o przywróceniu połączenia między Krakowem, a Moskwą i nawiązaliśmy kontakty z Izbą Przemysłową w Moskwie, osobiście przyjął nas Przewodniczący tej Izby proponując współpracę. Sądzę, że wizyta była bardzo udana, byliśmy przyjęci bardzo serdecznie co potwierdzą koledzy z wszystkich Klubów i warto, abyście Państwo mieli tego świadomość. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Bardzo proszę Pan Radny Migdał, potem ja.

**Radny – p. A. Migdał**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Chciałem z Państwem kilkoma informacjami się podzielić, ale przede wszystkim tą, że 30 września był organizowany Bieg Trzech Kopców, brałem w nim udział, dobra wiadomość to jest ta, że wystartowało 2505 uczestników, a dobiegło do mety 2497, w tym również i ja reprezentując Państwa, oczywiście w kategorii Radnych Miasta Krakowa zająłem pierwsze miejsce, bardzo Państwu dziękuję za doping, ZIS zorganizował jak zwykle na bardzo wysokim poziomie tą imprezę, a jedynie mogę powiedzieć przeszli nawet samych siebie bo i pogoda była świetna, była piękna słoneczna pogoda. Dziękuję bardzo.

**CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**10 października 2018 roku**

---

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Pan Radny Zięba.

**Radny – p. St. Zięba**

Panie Przewodniczący! Koleżanki i Koledzy!

Kończymy kadencję rzekomo, jeszcze po wyborach, ale dzisiaj ostatnia sesja przed wyborami i tak sobie pomyślałem, że trzeba byłoby może mieszkańcom powiedzieć małe przepraszam za to co być może żeśmy zepsuli, albo niedopełniali, ale też chciałbym koleżankom i kolegom powiedzieć małe albo duże przepraszam za to co być może wobec Państwa koleżeństwa może złego zrobiłem, może coś nie dopatrzyłem, dziękuję kolegom z Platformy, dziękuję kolegom z PiS, że mnie przyjęli, jestem tam gdzie powinienem być, tam gdzie się dobro człowieka czyni, wiem, wiem, że ostatnio była krytyka. Proszę Państwa ja to wszystko przebaczam i jak to mówią, proszę o przebaczenie. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Szanowni Państwo do głosu jeszcze ja się zapisałem. Po pierwsze chciałem podziękować Państwu za udział w posiedzeniu uroczystym Rady Miasta Krakowa, które odbyło się 3 października, tydzień temu, kiedy tutaj wręczaliśmy Medale Cracovia Merenti, była potężna reprezentacja Rady za co serdecznie dziękuję. Po drugie rzeczywiście następną Sesję odbędzie się 24 października, za dwa tygodnie, wcześniej Komisja Główna i mamy jeszcze Sesję w listopadzie, to wynika z przepisów i tutaj do tego się będziemy stosowali. To na Komisji Głównej o tym żeśmy dyskutowali i to Państwo wiecie. I po trzecie chciałem podziękować, inaczej, dziękować sobie będziemy na ostatniej Sesji, na dziś chciałem wszystkim życzyć, aby znaleźli się tam co sobie wymarzyli i żeby jak najwięcej z Państwa znalazło się na tej Sali o wyborach czego Państwu życzę, szczerze życzę. Pani Jantos bardzo proszę.

**Radna – p. M. Jantos**

Panie Przewodniczący!

Ja rzadko tu tutaj się oświadczam na końcu tych spotkań. W tej sali w przyszły czwartek będzie, jestem Przewodniczącą Obywatelskiego Komitetu Ratowania Krakowa i w tej Sali będzie myślę dość dobra konferencja pod tytułem Krakowskie Nekropolie. Bardzo serdecznie Państwa zapraszam. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Bardzo proszę Pani Ania Szybist.

**Radna – p. A. Szybist**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja z zewnątrz obserwuję kampanię wyborczą i uważam, że jest bardzo duża kultura kampanii wyborczej w tych wyborach i życzę Państwu wszystkim, nawet tym Państwu z którymi nie bardzo mam zbieżne poglądy żebyście spełnili też swoje marzenie i żebyście się dostali tam gdzie startujecie i do zobaczenia.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję. Czy ktoś jeszcze z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Proszę o przygotowanie obecności, listy obecności. Pani Radnej Tatarzy nie ma, proszę o listę



***CXIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA***  
***10 października 2018 roku***

---

obecności. Szanowni Państwo zamykam CXIII zwyczajną Sesję Rady Miasta Krakowa, godzin 17.27.